ESTUVE REUNIDO CON FIDEL CASTRO Y CON EL JOHN MAYOR Y LLEGAMOS A IMPORTANTES ACUERDOS SOBRE LA DEMOCRACIA EN CUBA Y LA SOBERANÍA ARGENTINA EN MALVINAS

¿QUÉ NOS PUEDE ADELANTAR?

CON MAJOR ESTAMOS TOTALMENTE DE ACUERDO SOBRE LO DE LA DEMOCRACIA EN CUBA... Y CON FIDEL ESTAMOS DE ACUERDO EN QUE LAS MALVINAS SON ARGENTINAS

PAZ & RUDY

Más allá de la pelea Menem-Cavallo

La Bolsa cayó 4,7%

En el primer encuentro de máximo nivel después de la Guerra, Menem consiguió que Major lo invite a Londres, aunque aún no se fijó la fecha ni el temario. En la reunión no se habló de las Malvinas

LONDRES BIEN VALE UN SILENCIO

Páginas/6/7

John Major y Carlos Menem tras su encuentro en Nueva York.

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, martes 24 de octubre de 1995
Año 9-Nº 2595 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $12

El Gobierno no tiene pistas sobre el atacante al principal representante de Irán. Los organismos de seguridad sostienen que se trató de un asalto

Páginas/2/3

UN DISPARO EN LA SOMBRA

REPORTAJES EXCLUSIVOS

Rubén Beraja (presidente de la DAIA):
"EXTREMAMOS LA VIGILANCIA POR SI SIRVE DE EXCUSA"

Mohamed Alí Sarmadi (enviado de Irán por el atentado):
"HAY QUE INVESTIGAR A LA COMUNIDAD JUDIA"

ESPECIAL

Las seis hipótesis sobre el ataque

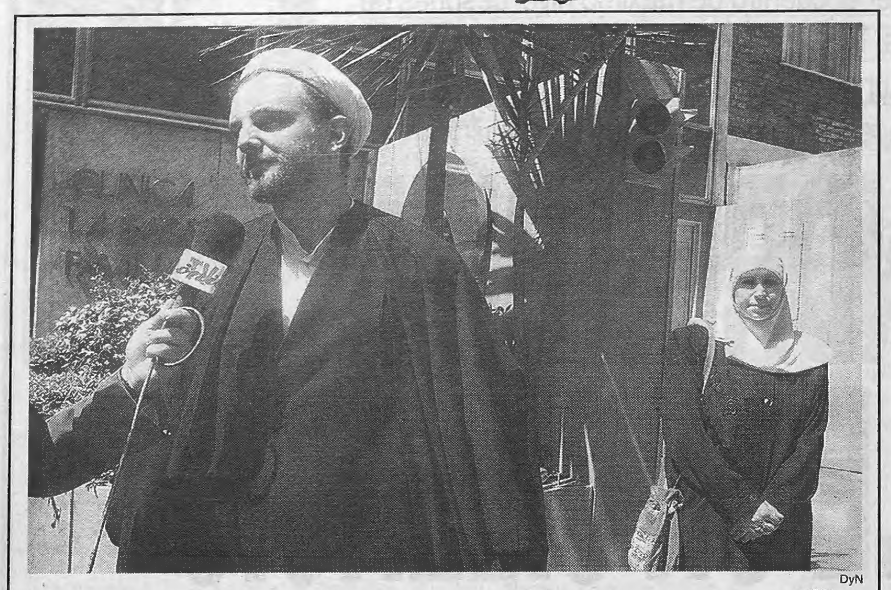
EL INFORME DE LA POLICIA

ENTUSIASMO

En la reunión con el primer ministro británico los únicos que hablaron, además de Menem, fueron Di Tella y el embajador argentino ante Naciones Unidas, Emilio Cárdenas. Di Tella completó los temas desarrollados por Menem. Cárdenas también quiso hacerlo, pero con más entusiasmo: "En dos años que llevo en la ONU, no hemos votado distinto de ustedes en ningún tema", dijo. Hasta los ingleses miraron sorprendidos, y un diplomático argentino comentó después de la reunión: "Nadie pedía tanto".

El miedo a gobernar, *por James Neilson*

6


DyN

Las hipótesis

Un disparo para robar — 1

Fue un robo. Es lo que surge de las oficinas de la policía y de la Casa Rosada. Aparentemente el intento se hizo con una moto Kawasaki Ninja. Hubo un forcejeo entre el ladrón y el diplomático que incluso intentó correrlo unos metros. Los hombres del Gobierno y también los de la DAIA argumentan que cuando el único objetivo es matar una persona no se le dispara una sola vez sino que se asegura el atentado con varios tiros. El otro argumento es que durante el último mes fueron robados 36 propietarios de automóviles Mercedes Benz. Esta hipótesis es, además, la que mejor le viene al Gobierno que de esta manera evita que se vuelva a instalar el clima de conflicto e inseguridad proveniente de Medio Oriente. Tiene el problema de que debe aclarar para qué se utilizó una moto tan costosa con el objetivo menor de robar una billetera.

El ataque sionista — 2

Fue un atentado de alguna organización sionista. Es una de las hipótesis sostenidas por los representantes diplomáticos de Irán y las autoridades religiosas islámicas. "La persona se dirigió directamente a Rajabi Yazdi, le disparó y su único objetivo era matarlo", argumentan. También aseguran que no mediaron palabras, que Rajabi Yazdi nunca salía de la embajada, pero que el sábado esperaron que llevara a la familia a un paseo y le dispararon directamente al tórax. Como prueba adicional reiteran que dos organizaciones sionistas, una en Madrid y otra en Nueva York, reivindicaron el hecho. Sin embargo, hay testigos que aseguran que hubo un intercambio de palabras y hasta un forcejeo. Los que rechazan esta teoría sostienen que cuando existe la decisión de eliminar a un oponente el asesino dispara más de una vez para asegurar el éxito de la operación.

Un golpe de ultraderecha — 3

Fueron activistas, un grupo organizado de judíos de ultraderecha que, ante la falta de eficacia de la Justicia, quiso vengar por propia mano la destrucción de la AMIA. Los diplomáticos iraníes consideran que las declaraciones del último mes sobre la responsabilidad de Irán en el atentado contra la mutual judía, especialmente las de Rubén Beraja y las de la SIDE, fueron una especie de preparación del terreno. Reclamaron que se investigue a la comunidad judía local, algunos de cuyos integrantes pudieron tener responsabilidad en el ataque contra Rajabi Yazdi o haber ofrecido a los atacantes el apoyo logístico necesario. Los dirigentes de la comunidad judía destacaron que no existe ningún antecedente de este tipo de acciones en la Argentina donde nunca consiguió demasiados seguidores el ala más violenta de los ultrasionistas.

La tesis del autoatentado — 4

Fue un autoatentado. Es una de las hipótesis –junto con el robo– esbozadas por el titular de la DAIA, Rubén Beraja. La explicación es la siguiente: "A veces, los grupos fundamentalistas, provocan estos hechos para justificar una escalada mayor de violencia". En otras palabras, que grupos iraníes perpetraron un ataque no mortal que pudiera dar la excusa para un nuevo atentado en la Argentina. Además, el dirigente comunitario opinó que el objetivo de una maniobra de ese tipo es también "aparecer como los agredidos en lugar de los agresores", equiparando de alguna forma –según Beraja– las sospechas que recaen sobre Teherán después de los dos atentados contra la comunidad judía. Los iraníes se defendieron argumentando que "también cuando se destruyó la AMIA hubo quienes dijeron que era un autoatentado, y nadie lo creyó".

Un desvío de la conexión — 5

Fueron integrantes de la banda que integrarían ladrones, ex policías y ex integrantes de los servicios de inteligencia, que están involucrados en el atentado a la AMIA. Esta banda –la llamada conexión local– habría perpetrado el ataque contra Rajabi Yazdi para desviar la investigación de los atentados y situar otra vez las cosas en el terreno del conflicto de Medio Oriente. Algunos hasta han señalado que el diplomático iraní traía información de Teherán que incriminaría aún más a los hombres de la conexión local, que fundamentalmente tiene base en la policía bonaerense, tal como lo señala el principal detenido en la causa, Carlos Alberto Telleldín. Este se encuentra en plena negociación para revelar los nombres de aquellos miembros de la fuerza policial a los cuales habría entregado la Trafic que explotó frente a la AMIA.

El brazo del Mossad — 6

Fue el Mossad, es decir el servicio de inteligencia de Israel. Esta también es una variante que manejan los diplomáticos iraníes. Argumentan que Rajabi Yazdi era muy poco conocido en la Argentina y que el trabajo fue realizado por profesionales que lo siguieron un buen trecho y buscaron el momento oportuno para hacer el ataque. Además, se utilizó la moto japonesa de alta cilindrada y de alto costo, es decir poco accesible paraladrones normales. El propio primer ministro israelí Rabin, aprovechó su encuentro de ayer con el presidente Menem para desmentir cualquier participación de su país en el ataque, pero la diplomacia iraní sostiene que hay varios antecedentes de acciones de estas características. Los analistas internacionales consideran que resulta improbable que Israel ponga así en peligro las excelentes relaciones construidas con el gobierno argentino.

EL GOBIERNO

UN TIRO

La investigación del ataque contra el diplomático iraní en el barrio de Belgrano no arrojó aún ninguna pista firme, pese a lo cual en el gobierno se inclinan a pensar en que no fue un atentado sino un intento de robo. Al margen de las especulaciones de los organismos de inteligencia, el titular de la DAIA habló de un posible autoatentado mientras que el embajador iraní en Montevideo dijo que hay que investigar hasta a la comunidad judía en la Argentina.

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) **Aunque por razones de cautela política el Poder Ejecutivo no descarta que Gholam Alí Rajabi Yazdi fue víctima de un atentado, con los indicios recogidos por la Policía Federal tanto Carlos Ruckauf como Carlos Corach y Hugo Anzorreguy prefieren concluir que el encargado de negocios iraní protagonizó sólo un hecho policial. Se trata de la hipótesis que mejor encaja en las necesidades del Gobierno, ya que si la investigación policial apuntara a un ataque terrorista contra el régimen de Teherán, la Casa Rosada estaría enfrentando la prolongación en Argentina del conflicto árabe-israelí, una posibilidad cuya simple mención provoca escalofríos en la administración de Carlos Menem.**

Los informes de la Policía Federal entregados al Poder Ejecutivo sostienen que Rajabi Yazdi fue objeto de un simple asalto que alcanzó repercusión pública por su nacionalidad y rango diplomático. El dossier que ayer circuló en Balcarce 50 sostiene lo siguiente:

- Rajabi Yazdi no era seguido por su agresor, sino que dicen tener probado que el atacante esperaba una víctima. En este contexto, la policía intenta determinar si en esa zona operaban delincuentes menores y punguistas.
- El forcejeo entre Rajabi Yazdi y su atacante es interpretado como un argumento más para sostener que se trató de un hecho delictivo y no un atentado terrorista. Si hubieran actuado profesionales, afirman en Gobierno, la operación habría sido "limpia" y sin posibilidades de defensa para Rajabi Yazdi.
- La Policía Federal dice tener probado que el diplomático iraní, una vez herido, abandonó su automóvil diplomático e intento detener a su atacante, quien huyó presuntamente a bordo de una Kawasaki Ninja. Para esta fuerza de seguridad, si Rajabi Yazdi hubiera pensado que era víctima de un ataque terrorista, jamás habría perseguido al agresor.
- Por último, la policía sostiene que el diplomático iraní llegó a la clínica Sagrada Familia y en un español elemental dijo al portero y al médico de guardia que había sido víctima de un asalto. Para esta fuerza de seguridad, un terrorista no hubiera emprendido un ataque con una pistola nueve milímetros.

Pese a las explicaciones de la Policía Federal, que tranquilizaron los ánimos en Balcarce 50, ningún ministro y secretario de Estado consultado por **Página/12** se atrevió a sostener públicamente que descartaba la posibilidad de un atentado. Al contrario, para estar a cubierto, Ruckauf y Corach aprovecharon toda su capacidad oratoria.

"La investigación se orienta a determinar si el hecho del disparo se produce por un forcejeo entre una víctima y un atacante que intenta tomar un objeto, en este caso un vehículo

Reuniones en la Rosada

Para evitar un nuevo deterioro en las relaciones con el mundo árabe el Gobierno abrió ayer dos canales de diálogo. Por un lado, el vicepresidente a cargo del Ejecutivo, Carlos Ruckauf, y el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, recibieron en la Casa Rosada al embajador de Irán en Uruguay, Mohammed Alí Sarmadí, y le ofrecieron "todo el apoyo para esclarecer este episodio". En tanto, el ministro del Interior, Carlos Corach, recibió a los directivos de la Federación de Entidades Arabes en la Argentina (Fearab), ante quienes aseguró que "no existen en poder de ningún organismo del Estado elementos incriminatorios de los integrantes de la comunidad árabe que los vincule con atentados terroristas, ni de ninguna otra clase".

De la reunión con el diplomático iraní –de la que también participaron el vicecanciller, Fernando Petrella, el subsecretario de Inteligencia del Estado, Edgardo Anchezar, y el jefe de la Policía Federal, comisario general Adrián Pelacci– Bauzá destacó que "existen grandes posibilidades de esclarecer" el atentado contra el encargado de negocios de la Embajada Iraní, Gholam Alí Rajabí Yazdi. Ante una consulta, el funcionario señaló que el Gobierno "no tenemos una hipótesis de que se trata de un atentado, y vamos a seguir con la investigación. Con los nuevos testigos que declaren ante el juez (Gabriel) Cavallo, creo que se va a poder hilvanar cuál es el móvil de este episodio".

El diplomático iraní se manifestó "satisfecho" por el resultado de la entrevista y fue terminante al negar que el hecho pueda provocar la ruptura de relaciones entre ambos países. Y agregó que esperaba que el ataque contra Rajabí no fuera una nueva escalada en el exterior del enfrentamiento entre árabes e israelíes.

En la entrevista con la Fearab, Corach desvinculó totalmente a la comunidad árabe de los atentados terroristas. El titular de la entidad árabe, José Jalil, también dijo estar "muy satisfecho" porque "entendemos que a partir de hoy se va a eliminar el manto de sospecha sobre la comunidad árabe".

PREFIERE LA HIPOTESIS DEL ASALTANTE SOLITARIO

CON MUCHAS DUDAS

Mercedes Benz que utilizaba el encargado de negocios, o si se trataba del objetivo de herirlo", señaló el Presidente en ejercicio. Y agregó: "Desde el punto de vista de herir al diplomático, tanto las fuentes de inteligencia como policiales, coinciden que en un caso de estas características y por la posición de atacante y atacado, hubiera sido más lógico un disparo en la cabeza, que es mucho más efectivo desde el punto de vista del homicidio".

Los argumentos del Poder Ejecutivo, expuestos por Ruckauf, fueron descartados por Mohamed Alí Sarmadi, el embajador iraní en Uruguay, quien fue enviado a Buenos Aires para encabezar la ofensiva diplomática sobre la Casa Rosada. Sarmadi argumentó frente al jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá, que para su gobierno se trataba de un atentado terrorista con el sello del sionismo. El diplomático extranjero respaldó su acusación en un supuesto grupo israelí que, a través de una llamada telefónica a la agencia Irna en Madrid, se atribuyó el ataque a Rajabi Yazdi.

Bauzá no tuvo en cuenta las afirmaciones de Sarmadi y remarcó la línea del Gobierno que se basa en la información policial. "No tenemos hipótesis que digan que es un atentado, por eso seguimos la investigación para esclarecer este episodio", señaló el jefe de Gabinete. La Policía Federal intenta dilucidar una circunstancia del ataque que permitiría anunciar públicamente al Poder Ejecutivo que se trató de un hecho delictivo. Esta fuerza de seguridad pretende probar que la moto Kawasaki Ninja, usada por el agresor para escapar, estaba parada justo enfrente del lugar que el diplomático iraní utilizó para estacionar su Mercedes Benz. Con esa evidencia, según lo explicado anoche por un secretario de Estado, podría descartarse que Rajabi Yazdi era seguido por un terrorista israelí, quien habría aprovechado la maniobra de estacionamiento del encargado de negocios para cometer su atentado. En este contexto, el funcionario extranjero habría sufrido un simple robo, de los tantos que se registran en Belgrano.

Con todo, la Casa Rosada no pierde de vista su condena a las actividades de Hezbollah y las exuberantes declaraciones de Carlos Menem en contra del régimen de Teherán, cuando aún se tenía fuertes expectativas en la pista iraní. Para el Poder Ejecutivo es más fácil sostener que fue un hecho delictivo, pero todavía se recuerda en Balcarce 50 los días en que se afirmaba que el atentado a la embajada israelí había que tratarlo como un hecho aislado y ajeno a la situación política argentina.



Mario Manusia

Bauzá y Petrella dieron explicaciones en la Casa Rosada al embajador iraní en Uruguay. El diplomático se retiró "satisfecho".

CARLOS MENEM OPINO DESDE NUEVA YORK

"La investigación resulta problemática"

(Por Martín Granovsky, especial desde Nueva York) **El presidente Carlos Menem reconoció ayer que la investigación sobre el diplomático iraní baleado en Buenos Aires "resulta problemática". En la primera conferencia de prensa de su gira norteamericana, Menem reveló también que el primer ministro israelí Yitzhak Rabin le dijo durante una reunión que ambos mantuvieron en el Waldorf Astoria que "Israel no tiene nada que ver con el ataque y repudia ese tipo de atentados".**

La presencia de medios norteamericanos en la conferencia de prensa caldeó el ambiente por las preguntas sobre el atentado a la AMIA.

Una periodista quiso saber qué opinaba Menem sobre las declaraciones del rabino Abi Weiss acerca de que el *hearing* del mes pasado en el Senado de los Estados Unidos reveló que "la Argentina no ha investigado con eficiencia quién puso la bomba en la AMIA y no tiene convicción de hacerlo".

Menem se enojó, y no quiso disimularlo:

–Es una torpe aseveración de ese señor. Yo a ese rabino prefiero ni mencionarlo. No es una figura muy querida, además, por el resto de la comunidad israelita en los Estados Unidos. El, cuando fue a Buenos Aires, estuvo en mi casa, yo le tendí la mesa, y salió de mi casa y habló mal, no ya de este Presidente, sino de la Argentina.

Pero accedió a contestar:

–Las investigaciones, señora, se están llevando a cabo como corresponde. Mire, es muy difícil investigar cuando los atentados se basan en terroristas que se autoinmolan, en delirantes asesinos. Igualmente, en la Argentina hay varios detenidos, ¿no? Pero le repito, y le pregunto: ¿qué ocurre aquí mismo, con los que pusieron la bomba en Oklahoma? ¿Y con la bomba en las Torres Gemelas?

Con la última pregunta de Menem un suave murmullo recorrió la pequeña sala donde se desarrollaba la conferencia. "Los autores del atentado contra las Torres Gemelas están detenidos", susurró un periodista que bamboleaba un enorme micrófono a una colega que tomaba notas esquivando el aparato.

–En el mismo Israel no se descubren los atentados –siguió Menem, ya entonado con la respuesta y dispuesto a regalar un misterio nuevo–, les quiero decir que mi gobierno ha recibido muchas felicitaciones de quienes, desde el exterior, siguen de cerca las investigaciones sobre la AMIA a cargo del Gobierno y, sobre todo, de un juez federal muy capaz.

El caso del atentado contra el encargado de negocios iraní parece plantear a un escenario de investigación diferente. El sábado en Buenos Aires no actuó un terrorista suicida, como presuntamente sí lo hizo en los atentados contra la AMIA y la embajada israelí. Por otra parte, la inteligencia argentina había dicho, al defenderse de los cuestionamientos por inoperancia, que su celo fue tan grande que llegó a disponer de agentes para investigar la basura producida por los iraníes acreditados diplomáticamente en Buenos Aires. **Página/12** planteó esos dos elementos al Presidente.

–*¿Ahora sí la investigación logrará algún resultado?*

–No puedo hacer futurología sobre un tema tan complicado –contestó Menem–, máxime por cómo se llevó a cabo el atentado. El terrorista que disparó estaba con el casco puesto. Es difícil... Resulta problemática la investigación... Y no se sabe si se trata de un asalto o de un atentado terrorista.

En esta visita a los Estados Unidos por los 50 años de las Naciones Unidas, el Gobierno decidió mantener el perfil alto en temas de Medio Oriente, es decir la gran exposición pública que despliega desde hace por lo menos cinco años, cuando decidió enviar dos barcos al Golfo Pérsico para combatir a Saddam Hussein. Menem reveló que en su encuentro con Rabin otro tema, además del ataque contra el iraní en Buenos Aires, fue el proceso de acuerdo entre Israel y Siria, un conflicto en el que el propio Presidente alguna vez ofreció sus buenos oficios como, así lo recordó ayer, "primera generación de un inmigrante sirio".

De este modo Menem cerró una combinación paradójica: en el tema Malvinas (ver páginas 6 y 7), máxima cautela: en Medio Oriente, la presencia de los grandes protagonistas. Aunque no se disponga de los medios para evitar que el terrorismo del Medio Oriente libre su guerra, también, en las calles de Buenos Aires.

Corach recibió a la Federación de Entidades Arabes.

Mario Manusia



Hoy decide la Corte

La Corte Suprema de Justicia analizará hoy si se hace cargo de la investigación del ataque que sufrió el encargado de negocios de Irán en la Argentina, Gholam Alí Rajabi Yazdi. Pese a tratarse de un caso que involucra a un diplomático, es decir, un caso que otorga competencia originaria al máximo tribunal, hay dudas sobre la decisión que se adoptará hoy. Según trascendió ayer en el Palacio de Justicia, los ministros de la Corte no tienen criterio unánime.

El juez federal Gabriel Cavallo elevó a la Corte el sumario que venía instruyendo y declinó competencia. Sin embargo, ante esa circunstancia y la repercusión del ataque al diplomático iraní, no hubo reunión extraordinaria de la Corte. Eso implica, para los conocedores de Tribunales, que hay opiniones encontradas entre sus miembros. En cambio, la cuestión se dirimirá hoy el día que rutinariamente sesiona el alto tribunal. Uno de los nueve jueces, Guillermo López afirmó públicamente que le corresponde a la Corte llevar adelante la investigación. Otro ministro reservó su identidad para decir que "la jurisdicción de la Corte corresponde sólo si se demuestra que el hecho afectó el buen desempeño de la actividad de la legación extranjera o si la víctima se presenta como querellante". Si la Corte decidiera tomar a cargo la pesquisa, uno de sus miembros actuará como juez instructor, asistido por el secretario penal. Es lo que ocurrió en 1992, cuando Ricardo Levene quedó como responsable de la investigación que aún no encontró a los culpables del atentado que voló la embajada de Israel.



"Advertimos que cosas como estas pueden ser maniobras distractorias que llevan a otro tipo de reacciones violentas", señaló a **Página/12** el titular de la DAIA, Rubén Beraja. Si bien repudió el ataque contra el diplomático iraní aclaró que "no existen en la investigación" elementos para determinar si fue un atentado o un simple hecho policial.

RUBEN BERAJA

"Extremamos la seguridad por si lo usan de excusa"

(*Por R.K. y R.L.*) "Hemos extremado las medidas de seguridad en las instituciones judías, porque estos hechos pueden ser tomados como excusa para un accionar violento todavía mayor de los grupos terroristas." Desde Israel, la voz del titular de la DAIA, Rubén Beraja, resonó con dureza. En ningún momento de la entrevista con *Página/12*, el dirigente de la comunidad judía bajó el tono de sus acusaciones contra Hezbollah e Irán, puso en duda que el ataque contra Rajavi Yazdi haya sido un atentado, sugirió la posibilidad de que se haya tratado de un autoatentado, es decir una acción hecha por los propios iraníes para justificar una escalada de violencia y no descartó que se tratase de un robo. Al mismo tiempo pidió que se investigue si Rajavi Yazdi tiene enemigos que hubieran podido estar detrás de la mano que apretó el gatillo. Como se ve, Beraja continuó con su cruzada de las últimas semanas contra el "fundamentalismo terrorista".

–¿Cuál es su impresión de lo que le ocurrió al diplomático iraní?

–Yo condeno y repudio el ataque, como una expresión de violencia criticable y lamentable.

–Usted permanentemente habla de ataque y no de atentado.

–Es que no existen en la investigación elementos como para que se pueda determinar si hubo un accionar político o terrorista.

–Bueno, pero los hombres de la delegación diplomática iraní sostienen que no medió palabra y directamente le dispararon a Rajavi Yazdi.

–Tal vez sea así. De todas maneras falta saber mucho sobre las características del diplomático, si tenía adversarios, enemigos. Por otra parte, parece que hubo un solo disparo, un hecho raro en un atentado hecho para matar a otra persona. La víctima está indefensa y normalmente le disparan varias veces.

–Sea como sea, para usted puede haber elementos de venganza, advertencia, es decir, un atentado.

–Yo no lo descarto, pero le insisto en que hay que esperar la investigación. Lo que sí rechazo categóricamente es que los iraníes traten de deslindar responsabilidades, involucrándome incluso a mí. Cuando yo digo que dieron apoyo al atentado contra la AMIA me baso en documentación muy precisa, que consta en la causa, en las informaciones de los servicios de inteligencia y en las manifestaciones de los propios integrantes de Hezbollah, que reivindican los atentados en una publicación que ya hice conocer hace 10 días en Buenos Aires.

–De todas maneras, usted tendrá que reconocer que en el último mes ha insistido una y otra vez con que la culpa no sólo fue de Hezbollah sino también de Irán. ¿Esto no pudo crear el ambiente para que un loco o un pequeño grupo planeara una venganza?

–Yo no acusé a Irán, dije que la responsabilidad fue de Hezbollah y que tuvieron apoyo logístico de Teherán. Por otra parte, resultaría raro que la venganza se hiciera contra un diplomático que llegó hace poco tiempo a Buenos Aires. En la causa judicial se habló de otros integrantes de la delegación diplomática iraní y de Moshen Rabbani, el agregado cultural.

–Hubo un grupo sionista latinoamericano que reivindicó el atentado en Madrid. ¿A usted le parece creíble esa reivindicación?

–De ninguna manera. La fuente es la agencia oficial iraní Irna. Es un dibujo forzado cuyo propósito es hacer aparecer a los iraníes como víctimas en lugar de agresores.

–Otra versión de las fuentes iraníes es que el ataque fue realizado por el Mossad.

–También es irreal. Yo me he comunicado aquí con autoridades israelíes que me aseguraron no tener la menor vinculación con el hecho. Incluso acabo de hablar con el embajador de Israel en Buenos Aires y el me dijo que lamentaba que un diplomático fuera víctima de un ataque de esta naturaleza.

–Hay quien señala que la agresión contra Rajavi pudo ser hecha por elementos locales, integrantes de lo que se ha llamado "la conexión local" del atentado contra la AMIA. El objetivo habría sido desviar la atencíónde la investigación y volver a situar todo en el conflicto de Medio Oriente.

–No lo descarto. Le insisto en que lo mejor es no hacer conjeturas. Tal vez el objetivo es confundir a la opinión pública y frenar la investigación del atentado contra la AMIA, de la cual estoy seguro que surgirán conclusiones.

–Ustedes consideran que esto puede llevar a nuevos hechos de violencia en Buenos Aires.

–Esperamos que no, aunque advertimos que cosas como éstas pueden ser maniobras distractorias que llevan a otro tipo de reacciones violentas.

–Usted me quiere decir que esto se habría hecho para justificar otra acción de mayor envergadura.

–Esa es la metodología que usan esos grupos.

–¿Están entonces tomando medidas especiales de seguridad?

–Sí, efectivamente. Las fuerzas de seguridad están extremando los mecanismos de seguridad frente a las instituciones, clubes y escuelas judías. No se suma personal, pero las autoridades han incrementado los patrullajes y la vigilancia en las instituciones judías e islámicas.

Pedidos desde Teherán

A través de sus medios de comunicación, Irán pidió ayer que Argentina revele los resultados de sus investigaciones sobre el ataque contra el diplomático Gholanaly Rajavi Yazdi. "Somos víctimas del terrorismo", afirmó en su editorial el diario *Yomhuri Islami*, que acusa a los gobiernos de Estados Unidos e Israel de "haber originado el atentado contra el diplomático iraní". Los editoriales de los moderados *Iran News* y el *Teheran Times* solicitaron también al gobierno argentino que "revele a la opinión pública internacional sus investigaciones". El *Teheran Times* responsabiliza al grupo de oposición iraní Muyahidin Jalq (OMJ), que opera desde Irak, del atentado de Buenos Aires y pide al Gobierno que saque los resultados a la luz pública "para demostrar la justicia e inocencia de la Argentina". La emisora oficial *Radio Irán* informó que un "grupo sionista" se adjudicó el atentado, con el nombre de "canal cuarto", en una llamada a una agencia de noticias norteamericana. La agencia de noticias oficial, *Irna*, informó por su parte que otro grupo judío se atribuyó el intento de asesinato. Según esta agencia, una persona no identificada, que habló "en nombre de la comunidad judía", llamó este domingo a la oficina de *Irna* en Madrid y se atribuyó el atentado fallido contra el diplomático iraní.

Condenas y sospechas

Los principales dirigentes y diplomáticos de la comunidad judía argentina condenaron el ataque a Gholanaly Rajabi Yazdi, el encargado de negocios de la embajada de Irán, a la vez que rechazaron la acusación de que grupos sionistas pudieran haber participado en la agresión.

"De ninguna manera se puede admitir esa versión, no puedo pensar que algún miembro de la comunidad judía pueda efectuar un atentado de esa naturaleza. Nuestra comunidad no dirime sus diferencias a los tiros", opinó Alberto Crupnicoff, titular de la Asociación Mutual Israelita Argentina (AMIA). "Yo espero que esto se trate de un caso de delito común, porque de otro modo sería grave, muy grave", completó Crupnicoff.

"No es la manera en que nosotros estamos tratando nuestros problemas con Irán. Sabemos que Irán es el responsable del terrorismo, el responsable de la ayuda que se da al grupo Hezbollah, pero de ninguna manera Israel va a accionar contra diplomáticos", aportó Itzhak Avirán, embajador en la Argentina, y agregó: "Yo me pregunto por qué pensar sólo que los judíos quieran hacer un atentado contra Irán, cuando Irán es enemigo de todo lo que representa el Occidente, incluso, de países islámicos moderados... hay que investigar, esclarecer el hecho".

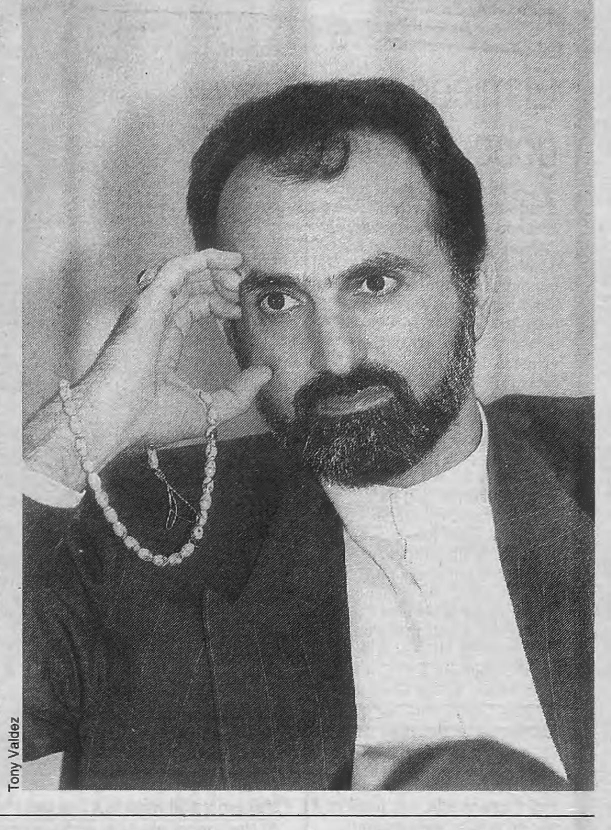
El embajador Avirán lamentó la agresión al diplomático iraní, pero aclaró que no podría transmitirle su condolencia porque "no tengo nada que hablar con los representantes de un país terrorista".

Avirán, Crupnicoff y el presidente de la Delegación Asociaciones Israelitas Argentinas, Rubén Beraja (ver aparte), hablaron desde Jerusalén, donde participan de un seminario con un centenar de dirigentes judíos. En ausencia de su titular, la DAIA emitió un comunicado que expresa la "categórica condena" al hecho, "cualesquiera hayan sido sus móviles y autores, lo que deberá ser determinado por la Justicia". Para la DAIA, "cualquier conclusión apresurada no contribuye a la imprescindible serenidad y confianza en la labor de quienes tienen que determinar fehacientemente lo ocurrido".

También la organización B'nai B'rith manifestó su "enérgico repudio" e interpretó que "esta acción como otras (alude a las pintadas de esvásticas en un colegio de Flores y a la irrupción de extraños en la oficina de Alberto Crupnicoff) que han ocurrido en los últimos días persiguen el fin de desviar la atención de una situación insoslayable: a 15 meses del salvaje atentado al edificio de la AMIA, los ejecutores, sus cómplices e instigadores han escapado al accionar de la justicia". En similar sentido se expidió el rabino Sergio Bergman, impulsor de Memoria Activa, grupo que todos los lunes reclama frente al Palacio de Tribunales el esclarecimiento del atentado a la AMIA.

MOHAMED ALI SARMADI

"Hay que investigar a la comunidad judía"


Tony Valdez

"Hay que investigar a la comunidad judía en la Argentina. Pudo haber colaborado en el ataque." Con calma, aunque incesantemente recorriendo con sus dedos una especie de rosario, Mohamed Alí Sarmadi, definió algunas de las hipótesis que maneja el gobierno de Teherán. Sarmadi recibió a *Página/12* en la embajada de Irán en la Argentina, aunque en realidad es el responsable de la delegación diplomática iraní en Uruguay. Desde el domingo está en Buenos Aires para hacerse cargo, en nombre del gobierno de Teherán, de la situación creada tras el ataque contra Rajabi Yazdi. "La manera en que se llevó a cabo el ataque nos conduce a la conclusión de que fue un atentado, porque la persona se dirigió directamente a tomar la vida de nuestro diplomático y no tenía ningún otro objetivo.

–¿Qué otro elemento se puede aportar como prueba de que fue un atentado?

–Desde que llegó a la Argentina, hace seis meses, Rajabi Yazdi vivía y trabajaba aquí en la embajada. Rara vez salía. Nosotros creemos que justamente el sábado, el único día que llevó a su familia a un paseo, los atacantes esperaban el momento de su salida, fue seguido y le dispararon.

–No medió ninguna palabra.

–Hasta donde nosotros sabemos, no hubo palabras de ningún tipo. Sólo el disparo.

–¿Cuál podría ser la intención del ataque?

–Dañar las relaciones entre nuestros países y seguramente llevar adelante las teorías e hipótesis del grupo que hace el ataque.

–¿Están sugiriendo un grupo que actuó por orden del gobierno israelí?

–Mientras no tengamos una respuesta clara de la investigación no podemos confirmar quién es responsable. Con los elementos que conocemos en este momento da la impresión de que el atentado fue perpetrado por grupos sionistas.

–La comunidad judía, sin evidencias, según ustedes, acusa a Hezbollah por los atentados. Ahora pasa lo mismo: ustedes, sin que haya pruebas judiciales, los acusan a ellos. ¿No es mejor esperar las evidencias?

–Le reitero. Con los datos que manejamos en estos momentos, suponemos que fueron esos grupos. Ahora bien. A eso hay que agregar la reivindicación del atentado. Dos organizaciones sionistas, en Madrid y en Nueva York, hicieron la adjudicación del ataque. De todas maneras, coincidimos en que hay que esperar lo que diga la Justicia.

–Sin embargo, ustedes también hacen referencia a la comunidad judía argentina.

–En las últimas dos o tres semanas, a través de los medios de comunicación, la comunidad judía argentina ha presionado para que se expulse del país a personalidades de Irán. Toda esa agitación podría haber preparado el terreno para este ataque. Sin esas presiones, tal vez el atentado contra nuestro diplomático no se habría producido.

–¿Usted cree que pudo haber una especie de ley del Talión, que el ataque sea una especie de venganza por el atentado a la AMIA?

–Es factible, es posible. Nosotros creemos que debe investigarse dentro de la comunidad judía. La comunidad judía de aquí pudo haber tenido alguna participación.

–¿Realmente cree que la comunidad judía argentina pudo haber tenido participación?

–Es una de las hipótesis.

–Esto nos lleva a una especie de advertencia que usted hizo a la salida de la clínica donde está internado Rajavi Yazdi. Usted habló de que esperaba que Buenos Aires no se convierta en una "ciudad del terror".

–Esa fue una respuesta mía cuando me preguntaron sobre la posibilidad de que haya nuevos ataques contra diplomáticos iraníes. Yo entonces dije que no deseo, que hasta prefiero no hablar de ello y que semejante barbarie no se puede instalar en la Argentina, convirtiendo a Buenos Aires en una ciudad del horror.

–A pesar de ello, ¿usted cree que hasta aquí se puede trasladar el conflicto de Medio Oriente con tanta virulencia?

–Su pregunta está fuera de lugar. Ese conflicto es regional y estamos en otra parte del mundo.

—Bueno, en la Argentina hubo una atentado contra la embajada de Israel, otro contra la AMIA y ahora fue baleado un diplomático iraní.

–Entre todos, tenemos que eliminar a los que hicieron esas acciones bárbaras.

–De todas maneras, tendrá que reconocer que ustedes apoyan a Hezbollah, que en muchas ocasiones realiza ataques terroristas.

–Nuestro respaldo a Hezbollah es como el que hacemos a cualquier partido europeo.

–Sin embargo, no cualquier partido tiene un brazo armado que actúa en el valle de Bekaá, en el Líbano.

–El Hezbollah, como todos los partidos del Líbano, está luchando contra una invasión extranjera, la de Israel.

–Ustedes estuvieron reunidos con funcionarios del Gobierno del primer nivel. ¿Les dieron un plazo para la investigación?

–No. Confiamos en que las autoridades argentinas logren descubrir al agresor. Quiero aclararle también que las relaciones entre nuestros países no pueden verse perjudicadas por un viento en contra. Efectivamente hubo una baja después del atentado contra la AMIA, pero el Gobierno se refirió entonces a la responsabilidad de Irán y, por falta de pruebas, casi no se ha vuelto a insistir en ese tema. La verdad, tarde o temprano aparece. Nosotros nos ofrecimos a colaborar para esclarecer el atentado contra la AMIA y volveremos a ofrecer nuestra colaboración.

> "La manera en que se llevó a cabo el ataque nos conduce a la conclusión de que fue un atentado", aseguró a este diario el embajador iraní en Montevideo, Mohamed Alí Sarmadi. Agregó que el atentado "busca dañar las relaciones entre los dos países".

> "Toda esa agitación (hecha por la comunidad judía argentina) podría haber preparado el terreno para este ataque. Sin esas presiones tal vez el atentado contra nuestro diplomático no se habría producido."

Opinión

Por James Neilson

El miedo a gobernar

La palabra justa para describir lo que está pasando en el país es francesa: *dégringolade*. Quiere decir desmoronamiento pero también hace pensar en este clima raro, entre nervioso y festivo, que suele apoderarse de una clase gobernante en vísperas de una inmensa catástrofe que será provocada más que nada por su propia inoperancia. El que los menemistas se hayan puesto a protagonizar la tragicomedia insensata a la cual estamos asistiendo sería fácil de comprender si existieran buenas razones para prever una calamidad política, pero ocurre que por ahora no las hay. En teoría por lo menos, el gobierno del presidente Carlos Menem es el más fuerte del Occidente. A diferencia de los encabezados por Bill Clinton, John Major, Felipe González, Jacques Chirac, etc, etc. el menemista no tiene por qué preocuparse por el electorado, que ya se ha pronunciado en su favor, la oposición, que está fragmentada, o la justicia, que no parece tener mucho interés de emular a la española o italiana. Si bien las dificultades económicas son feas, no son insuperables.

Pero, claro está, aunque Menem cuenta con ventajas que envidiaría cualquier otro mandatario democrático, su gobierno está actuando como si estuviera a punto de experimentar una derrota cataclísmica. A falta de motivos objetivos para temer que una pueda producirse, está haciendo lo imposible por crearlas, de ahí la sensación de desconcierto que se ha difundido por el país. Desde el 14 de mayo, los menemistas parecen víctimas de una enfermedad exótica –la autofagia, quizás–, que los impulsa a autodestruirse, acusándose mutuamente de crímenes deleznables, desatando escándalos sin motivo evidente, nombrando para cargos presuntamente clave a personajes con asuntos penales aún pendientes. Si todo esto no resulta suficiente como para depararles la megacrisis que están buscando, redoblarán las apuestas, protagonizando episodios más grotescos aún, hasta que finalmente ocurra algo realmente satisfactorio.

En el fondo, el problema es sencillo: no saben gobernar. Como el avaro que sólo atina a esconder sus millones en el sótano de su casucha, los menemistas son genios cuando es cuestión de acumular poder pero no tienen la menor idea de cómo usarlo en una época en que el saqueo no figura entre los derechos del triunfador. Es por eso que en lugar de intentar dotar al país de un Estado que pueda atenuar el desastre social, tarea supuestamente prioritaria pero en realidad tan exigente que la mera idea de emprenderla llena de pánico a los funcionarios, los espíritus más esclarecidos se han puesto a organizar la campaña Menem '99. Pragmáticos, entienden que sólo así podrán dar un sentido a la gestión de su jefe.



Menem y Major en la suite del UN Plaza donde se reunieron.
El Presidente aludió al embargo militar. Major fue elusivo.

AFP

MAJOR LO INVITÓ

MENEM

El presidente Carlos Menem y el primer ministro John Major aprovecharon su presencia en Nueva York para los 50 años de la ONU y concretaron el encuentro de más alto nivel desde la derrota argentina en la guerra de 1982. Menem, que no habló de las Malvinas, cumplirá su sueño de visitar Londres.

Página/12 EN EE.UU.

(Por M. G., especial desde Nueva York) –Qué bueno que me invite, porque es el único país que me falta conocer –dijo uno.

–Piénselo de esta manera: usted ha dejado lo mejor para el final –respondió el otro.

A 13 años de la derrota argentina en la guerra del Atlántico Sur, este tramo del diálogo entre el presidente argentino Carlos Menem y el primer ministro británico John Major marcó, ayer por la tarde, el momento de la película que Menem esperaba, ese en que el caballero inglés sonríe, lo mira a los ojos como anunciando que dirá algo importante y lo invita a visitar Londres en 1996. La invitación llegó después de seis años de una mejora notable en las relaciones, pero fue posible, al fin, porque en su reunión de ayer con Major el Presidente se abstuvo de pronunciar la palabra fatídica para el oído británico: Malvinas.

Menem y Major dialogaron durante una hora en una suite del hotel Plaza, el gigantesco de ventanas espejadas ubicado frente a la sede de las Naciones Unidas que la policía neoyorquina tiene acordonado como un corralito. Ni té, ni café. Las únicas libaciones de la ceremonia de reencuentro al más alto nivel se celebraron con agua y sólo después de que los chicos del Servicio Secreto norteamericano expulsaran a los periodistas hacia la calle al grito de "Press, out!".

–Ah... ¿algún día existirá un mundo sin periodistas? –se preguntó un irónico Major al ver la escena.

Nadie le contestó, y comenzó la sesión en la que cada uno desplegando su juego sin que Menem explotara la superioridad numérica que le daban sus ocho acompañantes (incluían, por ejemplo, a Raúl Granillo Ocampo, embajador en Washington y no en Londres), contra sólo tres de Major.

> "Debemos seguir avanzando escalón por escalón, pero sin deternos nunca." (Carlos Menem)

Menem apostó a mostrarse confiable, tranquilo, soft. Major dijo de varias maneras posibles que el Reino Unido quiere un acuerdo de largo plazo sobre pesca, un modo, como se sabe, de que los isleños se ganen el pan cobrando licencias a los pescadores de todo el mundo y no molesten al tesorero de Su Majestad.

–La naturaleza nos ha ofrecido una forma de cooperar, porque los camarones nacen y viven en distintas áreas –dijo Major, pero su afirmación ecológica resultó un blooper: la discusión en Malvinas no es sobre camarones, es sobre calamares.

Menem compuso su diseño de Presidente soft haciendo historia. Recordó que al principio de su gobierno dio órdenes de normalizar relaciones con el Reino Unido y destacó la eliminación del Cóndor II.

Incluso en la cuestión específica de las islas Menem se mostró más que apacible:

• En una parte de la charla dijo que "debemos seguir avanzando escalón por escalón, pero sin detenernos nunca". La fórmula ("step by step", en inglés) es la preferida de la diplomacia británica, que utiliza su mayor poder para buscar la imposición de con-

LA RUTA DEL PRESIDENTE

Malvinas, Nueva York, Londres

Carlos Menem sintió que el viaje a Londres estaba más cerca y que pronto se reuniría con John Major cuando cerraron las engorrosas negociaciones sobre explotación petrolera en las aguas que rodean a las Malvinas. Apenas 1el canciller Guido Di Tella y su colega británico, Malcolm Rifkind, fimaron el acuerdo en Nueva York, el 27 de septiembre último, desde la Casa Rosada se dejó trascender que se estaba trabajando para concertar el encuentro que finalmente se produjo ayer. En los días siguientes, a pesar de las críticas de la oposición, el Presidente se entusiasmó y anunció que antes de fin de año podría estar cerrado un entendimiento similar sobre pesca.

El acuerdo, según quien lo interprete, fortalece el reclamo argentino de soberanía o consolida y legitima la presencia británica en las islas. El texto, de todos modos, comienza con la fórmula del "paraguas" al señalar que el acuerdo no puede ser interpreado como el abandono del planteo de soberanía por ninguna de las partes. Sin embargo, Di Tella admitió al firmar el documento que la Argentina tuvo que reconocer "la existencia de una situación de hecho": el dominio británico sobre las Malvinas.

En concreto, se estipuló que la Argentina y el Reino Unido forman una zona de cooperación ubicada al sudoeste de las islas. Un bloque en forma de escalera que abarca tanto aguas argentinas como una porción de las que están en disputa. El acuerdo dice que la licitación en esa zona será llevada adelante por una comisión mixta; no habla de porcentajes de ganancia, pero está implícito que el país cobraría el 50 por ciento de las regalías petroleras que eventualmente produzca la zona.

Desde la oposición, el ex canciller radical y actual dirigente del Frepaso, Dante Caputo, reclamó que el acuerdo sea remitido al Congreso y opinó que la Argentina no gana nada con la cooperación, sino que sólo percibe lo que le correspondería por la explotación en las aguas territoriales que no están dentro del área de litigio. "La Argentina retiró hace seis años el tema Malvinas de la Asamblea General de la ONU. Con esto fue perdiendo toda capacidad de hacer presión y convirtió en nulo el costo de ocupación británica", dijo el ex ministro.

Di Tella replicó que "la oposición no entiende el acuerdo" porque tras ese entendimiento "va a haber muchas buenas señales" y que el nivel de confianza entre ambos países "seguirá en aumento". De todos modos, cuando un eufórico Menem anunció durante su reciente viaje a la China que este acuerdo petrolero era la llave para un entendimiento de pesca, que se firmaría "antes de fin de año", el canciller tuvo que salir a bajar el tono.

Lejos de sofocar la polémica, estas afirmaciones del jefe del Estado la alentaron. Un punto de coincidencia de casi todos los reclamos es la necesidad de que el Congreso participe de las decisiones. El titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, se sumó a esta posición y argumentó que el convenio es, en realidad, "un tratado internacional" por lo que requiere "ser aprobado o desechado" por el Parlamento.

El Frepaso, en tanto, opinó que "es el más grave retroceso en materia de antecedentes en los 163 años que tiene la disputa" y solicitó que el acuerdo sea discutido en el Congreso. Agregó que "no hay ninguna mención en el acuerdo" a la forma en que se repartirán las regalías: "La explicación oficial ha sido que el tema de los porcentajes es parte de un 'acuerdo de caballeros' con los británicos. Esto es un insulto al sentido común".

Sin embargo, una encuesta de la consultora Mora y Araujo y Asociados dio que el 55 por ciento de los consultados vio al acuerdo como "positivo", en tanto que un 28 por ciento interpreta que "no será beneficioso" y un 17 por ciento se anotó en la columna del "no sabe, no contesta".

Para reforzar la aprehensión de algunos sectores, el gobernador de las islas, David Tatham, anticipó el 29 de setiembre que los recursos que se obtengan de una eventual explotación petrolera en la zona se utilizarán para reforzar los gastos de la custodia militar del archipiélago.

LONDRES. NO HABLARON DE MALVINAS

YA TIENE VISA

diciones en el modo de uno en uno. En la jerga: "sin detenernos" supone una compensación: se supone que también se hablará de soberanía.

• Major dijo que la Argentina y Gran Bretaña tienen una "dolorosa diferencia", y sin nombrarlo pidió mantener el tema de la soberanía bajo el paraguas acordado en 1990 (ver aparte). Menem escuchó y asintió. No sólo no formuló el habitual reclamo de soberanía –una abstención acordada previamente por los negociadores del encuentro de ayer– sino que fue más allá y evitó hablar de las islas. La palabra "Malvinas" no fue registrada por los diplomáticos que hicieron de secretarios de actas de la reunión.

"No es que desistamos de hacer el reclamo, es que se sobreentiende", explicó después un alto funcionario a **Página/12**. Pero lo cierto es que en la discreción funcionó como la señal esperada para que Major pudiera decir las palabras mágicas:

–En 1996 visitarán la Argentina el ministro de Finanzas y el secretario del Foreign Office (Malcolm Rifkind). Si nuestros asuntos bilaterales progresan como esperamos, el '96 será un buen año para que usted visite Londres. Sólo tendremos que buscar una fecha apropiada.

De este modo, incluso la visita puede ser uno de los steps atados a otro step, como quizá, la pesca.

El Presidente, en cambio, fue menos elusivo, aunque no llegó a ser explícito totalmente, cuando pidió por la eliminación de los límites a la provisión de repuestos militares.

–Hemos eliminado el Cóndor, firmamos el Tratado de No Proliferación Nuclear y ratificamos el de Tlatelolco –dijo–. Es una lástima no sólo que tengamos dificultades técnicas, sino que subsista tanta desconfianza.

–Mis diplomáticos no me han dado los detalles suficientes sobre el tema, pero prometo una respuesta en unos días.

("El gobierno espera actitudes británicas como la invitación para que militares argentinos hagan cursos en Londres, y otras formas de capacitación técnica", confió a este diario un hombre de la presidencia absorto en el paso de una capacitada rubia de Nueva York con la espalda descubierta por el lobby del Waldorf Astoria.)

El encuentro fue tan distendido que Menem y Major hasta conversaron sobre golf. El británico confesó que no puede jugar más porque, durante una gira en Africa, giró para golpear y se fastidió una rodilla.

Decididamente, Londres será una visita de croquet.

"La relación debe progresar a pesar de que tenemos una dolorosa diferencia." (John Major)

Con paraguas bajo la lluvia

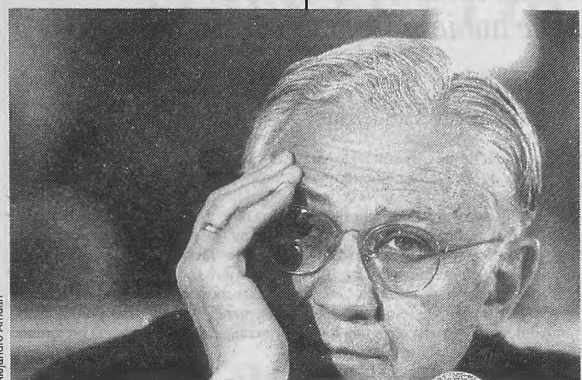
(Por M.G.) En Nueva York, el paraguas es un simpático instrumento con dos usos: sirve para mojarse solo la espalda, un brazo y los argentinos dialoguen con los británicos convencidos de que una formidable herramienta jurídica los protege contra todo riesgo.

El primer paraguas es conocido. El segundo es más enigmático. Se trata de una figura jurídica útil para hablar de muchas cosas sin que, cuando se llega a un acuerdo entre las partes, una considere que la otra le cedió títulos de propiedad sobre el territorio. O sea: teóricamente, al menos, podría llevarse a un arreglo sobre pesca o petróleo sobre las Malvinas y sus alrededores y tanto la Argentina como el Reino Unido considerarán según el paraguas que rige todos sus acuerdos, que nadie reconoció la soberanía que pretende el otro. Claro que la soberanía se mide en términos políticos y de ocupación concreta de un territorio; pero el paraguas es sólo un intrumento de Derecho Internacional.

Ayer, sin embargo, durante la conferencia de prensa que ofreció a la mañana en el Waldorf Astoria, Menem atribuyó al paraguas un significado nuevo:

–Hoy a la tarde con Major vamos a conversar de temas como el convenio petrolero y la pesca (quizás podamos llegar a un acuerdo a fines de este año o principios del que viene) y el tema de la soberanía queda para más adelante porque está bajo el paraguas.

Por la tarde cumplió con su palabra y repitió esta teoría del paraguas, que así pasó de ser una forma de protección jurídica a una explicación política de por qué, a veces, se habla de una cosa y no se habla de otra.



Alejandro Amdan

Di Tella, promotor del encuentro.

EMPRESARIOS ALMORZANDO PARA VER A MENEM SIN CAVALLO

El Menem Total cuesta 178 dólares

Banqueros, financistas y empresarios respondieron al llamado de David Rockefeller para escuchar cómo Menem prometía no defraudarlos aunque hubiera viajado sin sus ministros.

(Por M.G., especial desde Nueva York) **"¿Viste los mercados?", le preguntó José Rohm, del Banco General de Negocios, a Guillermo Stanley, del Citibank. Stanley frunció el ceño y apretó los labios en gesto preocupado. Ambos habían recibido las primeras noticias de la mañana que informaban una apertura en baja de la Bolsa, el dato que ayer aterrorizó a los banqueros y empresarios reunidos por los lobbystas del Council of Americas con sus amigos de los Estados Unidos para ver en funcionamiento al Menem Total, Presidente pleno y jefe del simple, aunque brillante, ejecutor económico Domingo Cavallo. "Mientras yo esté al frente del gobierno nacional, este programa no va a ser reformado", prometió Menem después, como para tranquilizar a todos.**

> "–¿La moneda argentina es fuerte? –Más que nunca –dijo Menem–. Y no vamos a devaluar, porque esa película ya la conocemos."

En rigor, ninguno de los empresarios que integran la comitiva de Menem en Nueva York estaba seguro de las causas de la caída de la Bolsa.

–Tanto decir que Cavallo no tenía que venir, que Cavallo no tenía que venir y bueno: no vino y cayeron los mercados –comentó uno, bajo promesa de resguardar su identidad porque, nunca se sabe, el ministro puede caer y hay que seguir viviendo en el mismo país.

–Es cierto que Menem es el garante del modelo, pero sería una lástima que un tipo como Cavallo se fuera –dijo otro, más cavallista que el primero y un poco apenado por anticipación ante el posible fin de la mingodependencia.

Después, los miembros del establishment argentino recibieron la noticia de que otras bolsas de América latina habían caído, pero lo sintomático es que el dato no impidió a ninguno seguir pensando en la ausencia de Cavallo en Nueva York como el mal mayor del primer día de la semana.

Los más contentos por la expectativa que genera entre los empresarios el modelo de Menem Total fueron los gerentes del imponente hotel Hilton de Nueva York, donde ayer el Council of Americas organizó su almuerzo. No es para menos: el Council cobró el menú de filet de pescado con ensaladita, medallón de lomo con zucchini y postre de crema, todo acompañado de vinos californianos y discurso del Presidente, la módica suma de 178 dólares.

Más de 200 personas pagaron el cubierto para comer los dos platos y el postre en no más de media hora. Cada diez minutos, un maratón de mozos invadía el salón primorosamente decorado con espejos y mucho, mucho metalbrillante, quitó los cubiertos sucios con el ruido de una gran orquesta bien afinada hasta que llegó el momento esperado.

Menem, presentado por el banquero David Rockefeller, ya viejo y encorvado, resumió las etapas de su política como una primera de pacificación (Malvinas, el adiós al Cóndor) y una segunda de estabilidad económica y apertura externa, mechadas ambas por la aprobación de una nueva ley de patentes y la reglamentación del Gobierno para agradar a los laboratorios farmacéuticos extranjeros.

Los norteamericanos escucharon con atención el discurso, pero llamativamente uno solo hizo una pregunta:

> "¿Qué tiene que ver que en esta visita se hable de economía? Acá hay un gran operativo de seguridad, y yo no lo traje al ministro del Interior."

–¿La moneda argentina es fuerte?

–Más que nunca –dijo Menem–. Y no vamos a devaluar, porque esa película ya la conocemos.

Más temprano, en su conferencia de prensa en el Waldorf Astoria, había buscado eliminar resquemores por la ausencia de Cavallo apelando a esta frase: "¿Qué tiene que ver que en esta visita se hable de economía? Acá hay un gran operativo de seguridad, y yo no lo traje al ministro del Interior".

Menem habló de Cavallo sin nombrarlo. Es decir, habló de sí mismo. Y tras la frase sobre la irreformabilidad del modelo económico dejó otra, que los norteamericanos no comprendieron del todo pero los argentinos recibieron con una sonrisa:

–Como yo confío en ustedes, les pido que confíen en el presidente de la Argentina, porque no los voy a defraudar.

Mario Manusia

Domingo Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.

"La actitud de algunos legisladores justicialistas crea incertidumbre."

CAVALLO SE JUSTIFICA

"No era necesario volver"

Apenas horas antes de que el presidente Carlos Menem se sentara a almorzar con empresarios y banqueros argentinos y norteamericanos en Nueva York, Domingo Cavallo volvió a restarle trascendencia a su permanencia en Buenos Aires, pese a que, tal como informó días *Página/12* la semana pasada, su nombre figuraba en la comitiva oficial que asiste a la asamblea general de la ONU. "Cuando estuve en Nueva York (el pasado 15) y vi el clima que se vive allí respecto de la Argentina, pensé que no era necesario que volviera a salir cuando hay tantos temas que demandan mi presencia aquí", justificó el ministro.

"Todo lo demás es anécdota, historia, a lo mejor información deliberadamente entregada a algunos medios para que elaboren teorías al respecto", agregó Cavallo durante una entrevista con Radio Continental. Por otra parte, desestimó nuevamente las versiones en torno de su probable alejamiento del Gobierno: "Es poco serio. El presidente Menem fue muy claro al decir que no ve razones para cambiar de ministro, y que yo sepa no hay fechas".

En otro reportaje con la emisora Rock & Pop, el funcionario consideró "natural" que Menem se haga acompañar de los embajadores Raúl Granillo Ocampo y Emilio Cárdenas (enemigos declarados de Cavallo en la interna del poder) en las principales reuniones de estos días en Nueva York, pero descalificó al animador-editor Gerardo Sofovich, cuyo diario (*El Expreso*) volvió a especular sobre la partida del ministro "a la vuelta de EE.UU. o el 10 de diciembre": "Creo que lo lee muy poca gente –estimó Cavallo–, y además el presidente Menem ya se refirió a la importancia relativa que pueden tener esas opiniones, y dijo que tienen muy poco peso".

El jefe de Economía aprovechó para pasarles la factura a los diputados y senadores del oficialismo que no responden ciegamente a sus deseos, responsabilizándolos por la caída en la actividad económica. "No apoyan propuestas del Ejecutivo que son fundamentales para profundizar las reformas y provocar la reactivación", acusó Cavallo. "Esto crea cierta incertidumbre", agregó.

PROTECCION CONTRA PUEBLADAS

La DGI irá con Gendarmería

La rebelión de los comerciantes de San Pedro y de Chascomús (donde ocuparon la sede local de la DGI) dio la luz de alarma. Pero la persecución de un inspector en Necochea, el último fin de semana, fue la gota que rebasó el vaso: ayer Economía decidió volver a pedir el apoyo de la Gendarmería Nacional para acompañar a los inspectores de Impositiva y de Comercio Interior en los operativos de fiscalización. Al respecto, Ricardo Sosa, subsecretario de Comercio Interior, confirmó a este diario que no es la primera vez que el Gobierno recurre a esta práctica. "Cuando nos agreden pedimos protección. Las fuerzas son disuasivas para evitar conflictos", explicó el funcionario.

De esta forma, Economía ratificó que continuará con las inspecciones fiscales de rutina en todo el país. "Vamos a ser firmes" en combatir la "conducta evasora", aseguró ayer Domingo Cavallo, quien, no obstante, admitió que la conducta de los comerciantes tiene su origen "en los nervios que tienen por la caída de la ventas y la dificultad para acceder a créditos".

Por su parte, el secretario de Hacienda, Ricardo Gutiérrez, señaló que "los operativos no se van a demorar ni una hora. Creo que se debe comprender que no hay vida institucional sin impuestos". Además, señaló que Economía intentará "hacer las correspondientes denuncias penales a aquellas personas que agredieron los bienes físicos o a los agentes de la DGI".

En tanto, el presidente de la Cámara Argentina de Comercio, Jorge Di Fiori, rechazó la violencia de algunos comerciantes bonaerenses, pero defendió "el derecho de resistencia a la opresión cuando existe arbitrariedad de parte del poder administrador", mientras que la Apyme llamó a "resistir los abusos en que incurren los recaudadores del modelo".

SOLICITADA

EXIGIMOS JUSTICIA VERDADERA:

¡BASTA DE OPERATIVOS DE "INTELIGENCIA"!

El Movimiento Judío por los Derechos Humanos repudia el acto de violencia cometido el último fin de semana en Buenos Aires contra un diplomático iraní.

Sean cuales fuesen los móviles, instigadores y ejecutores, ese hecho no merece otra cosa que la más franca de las condenas. La misma condena que merece el atentado contra la Escuela Maimónides (jueves 19) y la violación de la oficina del presidente de la AMIA (sábado 21).

El Movimiento Judío por los Derechos Humanos hace extensivo ese repudio a todos los operativos de "inteligencia" que se han desatado desde hace bastante tiempo para convertir a las víctimas de la AMIA en victimarios.

Los nazis y demás propiciadores de la violencia no se contentan con la masacre que costó tantas vidas. También pretenden generar un clima psicológico adverso a los judíos en todos los sectores.

En Memoria Activa, ese espacio pluralista de protesta y reflexión, varias personalidades han denunciado en distintas ocasiones esas campañas de "inteligencia".

En 1994, en periódicos editados con fondos sospechosos, se intentó hacer creer que los propios judíos fueron los autores del crimen de la AMIA (verbigracia el semanario *Punto Crítico* que publicó un presunto "informe secreto" que le habría suministrado la SIDE). El objetivo es aislar a la comunidad judía y presentarla como una suerte de extranjería, al margen de los sufrimientos populares, que sólo se preocupa por sus propios códigos.

Ahora se inventa el comunicado de una presunta "organización sionista" que, desde Madrid, se habría autoadjudicado el hecho de violencia contra el diplomático de Irán.

Llamamos al pueblo argentino a no confundirse. Esta es una nueva maniobra del fascismo en ascenso para impedir que se haga justicia verdadera. Esta es una nueva expresión de la creciente impunidad que hay en nuestro país.

Herman Schiller - Rabino Sergio Bergman

MOVIMIENTO JUDIO POR LOS DERECHOS HUMANOS


Tony Valdez

Los operadores intentan reforzar a Cavallo en la interna política.
El derrumbe afectó a los principales mercados internacionales.

Cayó la Bolsa y aún temen lo peor

Ayer las acciones bajaron casi un 5%. El deterioro de las cuentas fiscales está provocando la huida de inversores.

(*Por Alfredo Zaiat*) El derrumbe de los principales mercados internacionales y la exclusión de Domingo Cavallo de la comitiva que acompañó a Carlos Menem a Estados Unidos arrastraron a la plaza local a su caída más pronunciada de los últimos dos meses. Las acciones líderes retrocedieron ayer 4,7 por ciento y, según sostienen varios financistas, ese fuerte tropezón fue el preaviso de una depresión más pronunciada. Este temerario pronóstico no sólo está motivado por la implacable interna de Gobierno –peleas que, en realidad, ya han saturado a los operadores–, sino por los preocupantes indicadores fiscales. El deterioro de las cuentas públicas, que se agudiza a medida que se extiende el ciclo recesivo, es la principal causa que está alejando a los inversores del mercado bursátil.

El comportamiento de los brokers está destruyendo la estrategia ideada por Cavallo para mejorar la performance económica. La política del mediterráneo se basa en lograr un shock de confianza motorizado por el mercado de capitales para salir de la recesión. El panorama no es alentador: ningún banco de inversión importante está recomendando comprar bonos argentinos. Incluso aquellos que tienen una presencia destacada en el recinto local aconsejan "mirar de afuera" el desarrollo del mercado.

La evolución de las plazas de la región, además, no está colaborando para generar una corriente favorable hacia los papeles argentinos. Ayer México perdió 2,3 por ciento, con renovadas versiones sobre dificultades financieras para hacer frente al pago de su deuda de corto plazo, lo que disparó el dólar a 6,77 pesos por unidad. En tanto, la Bolsa de San Pablo retrocedió 2,2 por ciento. Los mercados desarrollados también cerraron con signo negativo: la bolsa alemana bajó 3,1 por ciento y Wall Street perdió casi 40 puntos.

Con este panorama, la plaza argentina está encerrada en un cono de sombras sin perspectiva de ver la luz en el corto plazo. Ciertos financistas –los autodenominados fundamentalistas– afirman que los papeles saldrán del pozo sólo si le otorgan más poder a Cavallo. Sin titubear reclaman que el mediterráneo ocupe el cargo de primer ministro, desplazando al hombre de confianza de Menem, Eduardo Bauzá. Más realista, la mayoría de los corredores piensa que los gestos políticos ya no influyen en las decisiones de inversión de los brokers. De todos modos, la fuerte caída de las acciones fue otro mensaje de los financistas internacionales al ala política del menemismo –sector que bajó de la delegación a Cavallo– respecto de la importancia que le asignan al mediterráneo en el Gobierno.

En la rueda de ayer se negociaron 8,8 millones de pesos, casi el doble del viernes. El índice de acciones líderes MerVal cerró a 403 puntos, con lo que acumula un retroceso de 6,5 por ciento en el mes, pérdida que se estira a 12,4 puntos en el año. El balance de la jornada arrojó 35 bajas, sólo 2 alzas y 3 empresas que terminaron sin cambios. Los descensos más pronunciados fueron los de Acindar, que retrocedió un 10 por ciento; luego le siguieron Celulosa, que perdió 8,2, y Alpargatas, Astra e Indupa, que terminaron con un saldo negativo del 7,6 por ciento cada una.

Tal es la depresión que existe en el recinto que un interesado en comprar una acción del MerVal –papel que habilita a operar en la rueda– no quiso pagar más de 330 mil pesos, cuando el oferente pretendía 540 mil. Por otro lado, los títulos públicos también acompañaron la tendencia negativa, destacándose el Bocon II en pesos, que bajó 3,4 por ciento.

Habrá que elegir una obra social

Los trabajadores que tienen más de un empleo deberán elegir una única obra social y comunicárselo a sus empleadores mediante una nota, según lo dispuso ayer la Dirección General Impositiva. La medida se enmarca en el artículo 9º del decreto 292, del pasado 14 de agosto, que dispuso que los beneficiarios del Sistema Nacional de Seguro de Salud tengan la obligación de concentrar sus aportes en una sola obra social. Afecta también a quienes reciben más de una prestación por relación familiar (la esposa que figura a cargo del marido en la obra social de éste y está afiliada a la que le da su empleo). De acuerdo con la resolución 4574 de la DGI, conocida anoche, el trabajador deberá presentar una nota ante las autoridades de cada firma en las que se desempeña, en donde deberá manifestar el nombre de la prestadora elegida. Por su parte, el empleador deberá dejar constancia expresa de la obra social seleccionada en los recibos de haberes del dependiente.

La industria viene en picada

El producto bruto industrial cayó el 2,6 por ciento en el primer semestre del año, según confirmó ayer el secretario de Industria, Carlos Magariños. El funcionario explicó que, de acuerdo con las cuentas oficiales, en el primer trimestre se produjo un crecimiento del 3,1 por ciento en la actividad manufacturera, mientras que entre abril y junio hubo una fuerte caída del 7 por ciento. Magariños atacó duramente al diario Ambito Financiero por publicar que el PBI industrial se había derrumbado un 10 por ciento en los últimos doce meses, de acuerdo con estimaciones de FIEL, pero no arriesgó cálculo alguno sobre el tercer trimestre, cuando distintas consultoras privadas detectaron una continuación de la pendiente.

YPF y Pérez ya se miden en la pelea por el Polo

Los dos pesos pesado intentarán alzarse con Petroquímica Bahía Blanca para liderar el sector en los próximos años.

La planta de PBB es la joya más preciada del sector.

(Por Raúl Dellatorre, desde San Martín de los Andes) **YPF picó en punta en la carrera por la privatización de Petroquímica Bahía Blanca (PBB) e Indupa. Esta semana podría ser decisiva para la constitución de los grupos que competirán en la licitación, para la cual se esperan ofertas de no más de tres consorcios. Pérez Companc asoma como el principal adversario de la ex petrolera estatal, mientras que Ipako (grupo Zorraquín) pugna desde otro flanco para no quedar afuera del reparto. La futura privatización -la última del sector que queda en manos del Estado– es el eje de las conversaciones en los pasillos del 10º Congreso Argentino de la Petroquímica que se realiza en esta ciudad.**

De acuerdo a diversas fuentes empresarias, YPF estaría avanzando firmemente en la conformación de su oferta junto a la norteamericana Dow Chemical. El esfuerzo les demandará juntar alrededor de 300 millones de dólares que deberían abonar al contado antes de fin de año para acceder a la presa. Otra firma que compró pliegos, la belga Solvay Química, podría ir asociada a este consorcio, no descartándose que la japonesa Itochu -que ya tiene el 5 por ciento de PBB– se sume al grupo antes de la presentación de la oferta.

Pérez Companc aparece como el otro gran interesado, y son varios los industriales del sector que especulan con una probable asociación con la brasileña Copesul. A través de su controlada PASA, Pérez ya está asociada a Copesul en un "joint venture" acordado hace menos de un mes para instalar una planta productora de etil-benceno próxima a Porto Alegre.

Probablemente, YPF y Pérez Companc sean las que finalmente lideren las dos ofertas principales cuando el próximo 4 de diciembre se abran los sobres con las propuestas económicas. Además de la cuatro empresas mencionadas que quedarían alineadas detrás de una u otra –Dow, Solvay, Itochu y Copesul–, también compraron pliegos Ipako, Exxon y Raimundo Richard –este último, ex titular de Indupa–. El caso de Ipako es particularmente comprometido, ya que en caso de no entrar en el consorcio ganador, su planta, Polisur –en el polo bahiense– quedaría cautiva del abastecimiento de la materia prima del nuevo propietario privado de PBB. De acuerdo a fuentes del sector, el grupo Zorraquín estaría sondeando a financistas japoneses para poder presentar una oferta independiente, pese a que no se descarta su participación dentro de alguno de los consorcios que se perfilan como candidatos principales.

Todo indica que una serie de agitadas reuniones a realizarse en estos días en Buenos Aires y algunas ciudades del sur de Brasil serían claves para cerrar los acuerdos definitivos para la conformación de los grupos oferentes. Muchos de los empresarios presentes en este encuentro entienden que el resultado de la licitación de PBB e Indupa definirá el perfil del sector para los años futuros. Por sí solo, el polo bahiense aporta el 40 por ciento de la producción petroquímica nacional.

La planta de PBB es ahora la joya más preciada del sector. El etileno es la materia prima básica de la industria plástica, y su producción es actualmente insuficiente para abastecer el mercado interno. Por su parte, los brasileños ven con interés el polo bahiense como herramienta para el desarrollo de una industria integrada a nivel regional (ver nota aparte). Y entre los locales, YPF y Pérez Companc juegan algo más que las plantas licitadas, ya que el triunfo de uno u otro definirá la primacía, por unos cuantos años, en la industria petroquímica nacional.

LA PETROQUIMICA, EN POCAS MANOS

La apertura arrasó con todo

(Por R.D., desde San Martín de los Andes) **El presidente del Instituto Argentino de la Petroquímica, Arnoldo Girotti (Astra-Carbolor), definió en la apertura del 10º Congreso Argentino del sector un cuadro que bien podría generalizarse como un reflejo de lo sucedido en la economía del país en los últimos cinco años; el cierre del 25 por ciento de las plantas antes existentes, pérdida del 45 por ciento de los puestos de trabajo y una fuerte concentración del rubro en pocas y poderosas manos, cuyos representantes justifican el ajuste como un proceso "positivo y necesario". A partir de la futura privatización de PBB e Indupa, además, el Estado habrá perdido toda participación en la actividad, y dejará en manos privadas algo más que el manejo de las plantas. Algunos de los empresarios brasileños que concurrieron invitados a este encuentro ofrecieron una opinión muy diferente, reclamando un papel más activo de ambos estados en la formulación de políticas regionales.**

Entre 1990, año del último congreso, y el presente, el número de plantas cayó de 60 a 45. El personal ocupado en las mismas bajó de 17.000 a 9000, mientras que el proceso de concentración dejó en manos de empresas petroleras (YPF, Pérez Companc, Astra, Shell, y CGC) la parte más valiosa de la actividad. Dentro de dos meses sumarán a ese tesoro a PBB y a Indupa.

Esta industria, que nació y creció al amparo de la protección oficial -cuando no lo hizo a partir de inversiones directas del Estado–, hoy está representada por voceros de una visión liberal ortodoxa. Confían que en un mercado abierto a la globalización, compitiendo "en condiciones de igualdad" con el exterior (fundamentalmente frente a Brasil), llevan las de ganar, por el nivel de eficiencia alcanzado y por la disponibilidad de la materia prima (el gas) en abundancia. Desde su perspectiva, el Mercosur tiene como principal atractivo un mercado ampliado ávido de sus productos, si los pueden ofrecer a un precio algo más barato.

Bruno Piovesan, ejecutivo de la brasileña Copesul (una sociedad integrada por Odebrecht, Ipiranga y la estatal Petrobrás), ofreció un enfoque diferente. "El problema principal de la petroquímica de nuestros países –dijo ante los periodistas argentinos– es la dependencia tecnológica. Para ser líder hay que ser grande, y querramos o no, Venezuela y Chile son también parte de nuestro conjunto regional. Si nos quedamos en la discusión bilateral, serán empresarios europeos o americanos los que atiendan nuestros mercados".

El brasileño no eludió otros temas calientes, habitualmente ausentes en este tipo de encuentros. "En una economía con 20 o 25 por ciento de desempleo, no se puede hablar de estabilidad", disparó, para plantear enseguida la necesidad de una integración vertical de la producción desde los insumos básicos hasta los productos plásticos terminados. "La industria de transformación da ocupación a cuatro o cinco veces más empleados que la petroquímica, por lo que habría que ocuparse más de cómo llegamos a estos sectores en nuestros propios mercados, en vez de demorarnos tanto en cuestiones macro de la globalización".

Piovesan admitió, ante una consulta de ***Página/12***, que el proceso de integración entre Brasil y Argentina marcha a un ritmo muy lento, y reconoce una brecha "cultural" entre los empresarios de un lado y otro de la frontera que tardará en cerrarse. Sin embargo, subrayó que "son las estrategias de los gobiernos las que marcan un rumbo incorrecto". Aunque reconoció que la necesidad de crecer puede ser fundamental para naciones subdesarrolladas (como definió a las economías de la región), advirtió que "la presión social puede ser extremadamente elevada, si seguimos en una globalización absolutamente liberal que cada vez crea más marginados".

PABLO HORACIO OSORIO

1945 - 24 de octubre - 1995

"El olvido no es victoria sobre el mal, ni sobre nada. Y es la forma velada de ocultarse de la historia."

"Para eso está la memoria, que se abre de par en par en busca de algún lugar que devuelva lo perdido."

M. Benedetti



Hoy cumplirías 50 años y hace 18 que los asesinos de la ESMA dispusieron de tu vida. Por vos y por los 30.000 desaparecidos. No perdonamos, no olvidamos y pedimos castigo a los culpables.

Tus padres, hermanos y Nelly

NATACION EN LA ESMA

La orden no la dio nadie

(*Santiago Rodríguez*) El Ministerio de Educación y la Municipalidad de Buenos Aires deslindaron ayer su responsabilidad en la elección de la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) como sede de una competencia de natación entre estudiantes secundarios. "No tuvimos nada que ver", aseguraron funcionarios municipales, mientras la viceministra Susana Decibe –quien estuvo detenida en ese centro clandestino durante la dictadura– atribuyó la decisión a "los profesores que organizaron el campeonato". Las entidades de derechos humanos destacaron la actitud de los jóvenes, quienes en su gran mayoría se negaron a concurrir al natatorio de la ESMA.

La elección de la pileta de la ESMA para la realización el último sábado de un campeonato de natación estudiantil molestó a las propias autoridades de Educación. La competencia fue organizada en el marco del Programa Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación, a cargo de la Dirección de Programas y Proyectos de la cartera educativa. Decibe explicó a **Página/12** que "la decisión la tomaron en los niveles de organización personas que no consultaron a los responsables del área" y aseguró que "ni Darío Pulfer (el director a cargo) estaba al tanto". La viceministra afirmó que las autoridades del ministerio habrían "descartado" a la ESMA como sede, en caso de ser consultadas, porque "hubiéramos entendido que era un lugar que podía generar un problema de este tipo". "Estamos viendo en qué marco se tomó la decisión y por qué no se hicieron las consultas del caso", agregó.

El subsecretario de Educación porteño, Alberto Sileoni, y el director de Deportes de la comuna, Marcos de Tezanos Pinto, aclararon que "la Municipalidad no tuvo nada que ver con este campeonato". Decibe, por su parte consideró que "es probable que los funcionarios municipales tampoco se hayan enterado".

Mientras tanto, el CELS felicitó a los estudiantes que se negaron a concurrir a la ESMA y consideró "gratificante comprobar que conservan la memoria social". "Los jóvenes a menudo son acusados de ser frívolos, la actitud firme y digna que asumieron en esta circunstancia es un rotundo mentís a acusaciones ligeras", señaló en la misma línea Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora.

Votan en dos facultades

Los estudiantes de las facultades de Medicina y Arquitectura de la UBA comenzaron a votar ayer. Todas las miradas apuntarán hasta el próximo viernes –día del cierre de los comicios– a Medicina, donde la Franja Morada aspira a desplazar al FUNAP del único centro que controla. Los menemistas, apuestan todas sus fichas a arrebatarles a los radicales la mayoría en el consejo directivo. En Arquitectura: la Franja obtuvo el año pasado el 65 por ciento de los votos y ninguna agrupación aparece con posibilidades de quebrar su hegemonía.

Opinión

Por Ariel Garbarz

Mi amigo Fernando

Mi entrañable amigo de la adolescencia, Fernando Brodsky, era un excelente nadador, el más rápido en estilo pecho del Club Náutico Hacoaj. Era estudiante de psicología, cuando fue secuestrado de su propio domicilio. Estuvo detenido-desaparecido en la ESMA. Sus padres consiguieron que los genocidas le permitan hacerles algunos llamados telefónicos, hasta que se interrumpieron y nunca más escucharon su voz. Los indultados por Menem, no lo arrojaron a la pileta de la entonces Escuela de Secuestradores y Marinos Asesinos, sino al mar, desde un avión y drogado con phentonaval. Fernando, que no pudo aprobar el ingreso al Nacional Buenos Aires, ha tenido una pequeña reivindicación en la decisión de este colegio de boicotear las competencias de natación intercolegiales en la ESMA, y en la de la mayoría de los chicos que iban a competir y que se negaron a agraviar la memoria de los miles de secuestrados, torturados y asesinados en la forma más atroz en que se puede asesinar a un nadador.

Que hayan sido los chicos los que asumieron esta decisión es ejemplificador de su compromiso con la historia de sus padres y de su país. Asimismo, han dejado al descubierto a las autoridades del resto de los colegios y de la Secretaría de Educación de la MCBA, responsables de la organización del patético evento, por sus fallidos intentos de olvido. Por su insensibilidad, por su desprecio frente al dolor y la indignación de los miles de familiares y amigos de tantos como Fernando, seguiremos "anclados en el pasado" –como reprochó algún organizador–, mientras continúe la impunidad para los genocidas. Una impunidad que, según parece, tiene efecto multiplicador y es la auténtica responsable de esta provocación.



"LA IZQUIERDA SE EQUIVOCO EN EL '30 Y EN EL '43"

El sociólogo socialista Julio Godio, especialista en temas sindicales, cree que la izquierda argentina comenzó a perder el tren de la historia al no comprender, en 1930, que no sólo existía una crisis política sino que el país asistía al agotamiento del modelo agroexportador. En un prolongado diálogo con **Página/12**, Godio buceó en los orígenes del desencuentro histórico de comunistas y socialistas con los movimientos populares. A su juicio, la izquierda –que apoyó el golpe del '30 y se opuso al del '43– se equivocó con el peronismo porque en realidad había comenzado a equivocarse antes con el radicalismo.

(*Por Mario Wainfeld*) Julio Godio es sociólogo, especialista en temas laborales y sindicales. Tiene 55 años y un hijo. Entre su profusa obra escrita se destaca una historia del movimiento obrero argentino de cinco tomos y otra del movimiento obrero latinoamericano, de tres. Autodefinido socialista en un país sin cultura socialista, descendiente de republicanos españoles, obstinado viajero y conocedor de la realidad latinoamericana describe los desencuentros entre el peronismo y la izquierda acodado a una mesa de un café de Palermo Viejo, poblada de libros y apuntes.

–Suele decirse que la izquierda argentina "perdió el tren de la historia" el 17 de octubre del '45. ¿Puede explicarnos por qué?

–Comenzó a perderlo antes, cuando no entendió que la crisis del '30 no era sólo política. Era el cierre de un modelo agroexportador, muy concentrador de la propiedad, con una estructura productiva muy simple. Desde el punto de vista de la lógica del progreso, Argentina debía pasar de ese modelo agotado a un modelo agroindustrial integrado "a la australiana". La izquierda no entendió esa necesidad, ya en el '30. No la entiende ninguna de sus dos vertientes principales: ni los socialistas ni los comunistas. Los socialistas eran básicamente librecambistas, veían al Estado desde el punto de la democracia política y los derechos sociales pero no veían la necesidad de un Estado activo y de política industrial.

–¿Percibían el rol del Estado menos que los conservadores que –bien o mal– lo adecuaron a la crisis?

–Estaban rezagados respecto de los conservadores. Paradójicamente quien mejor lo entiende es un ex socialista, Federico Pinedo, que se suma a la derecha tradicional, pensando que es el motor de la modernidad. Los socialistas australianos o neozelandeses eran distintos. Juan B. Justo los citaba permanentemente pero no los entendía. Los comunistas, a su vez, pensaban en otra cosa: en una revolución democrático burguesa, al estilo asiático o al de los países agrarios. No pensaban hacer más complejo el mercado a través de la agroindustria o de la reformulación de la estructura de la propiedad. No imaginaban más allá de una reforma agraria clásica. No daban respuesta a las necesidades de modernización, economía integrada, desarrollo nacional con eje en el mercado nacional y articulación de las economías regionales. Además, políticamente, socialistas y comunistas tenían una errónea y profunda aversión por el radicalismo que eran quienes habían expresado en forma imperfecta la necesidad de democratizar nuestra sociedad.

"La izquierda no entendió que la crisis del '30 no era sólo política. Era el cierre de un modelo agroexportador, muy concentrador de la propiedad, con una estructura productiva muy simple."

–La proscripción radical se parece a la del peronismo después del '55.

–Es la misma lógica. La izquierda entendió mal el golpe restaurador del '30 que apoyó y el del '43 al que se opuso. Esto es clave. El golpe del '43 tiene dos aspectos contradictorios: es afín a la derecha europea y pone fin al ciclo de la década infame. Eso no desconcierta a la derecha sino a la izquierda que venía errando desde antes.

–Se equivocaron en el '45 porque se venían equivocando.

–Claro, los comunistas, socialistas y los más progresistas radicales se oponen al golpe del '43 por un antimilitarismo excesivo. Se dice que Perón tenía influencia fascista italiana: es verdad pero Perón no quería ser el Duce, buscaba una reconstrucción de la hegemonía. Intenta un camino propio, muy a tientas hasta fines del '44. El propio nombre del grupo militar de Perón se abre a cien interpretaciones. No hay acuerdo ni siquiera en qué quiere decir GOU.

–Tal vez quiera decir "go", "vamos" en inglés...

–(Ríe) Esa no la escuché. Lo cierto es que distintos nombres explican distintos proyectos. Lo cierto es que anda a tientas hasta el '44 en que el militar Perón prevé la derrota del Eje y busca tardíamente integrarse con los vencedores. Perón político, entiende la necesidad de impulsar un nuevo modelo socioeconómico que impida –al mismo tiempo– un frentepopular y una restauración oligárquica. Se vincula a los empresarios, que le son hostiles por su alineamiento con el Eje, y al sector sindical porque expresa demandas ya incontenibles. En 1944 las dos CGT tenían más de medio millón de sindicalizados. Es una cifra muy grande, equivalente a la que podía haber en Francia, Gran Bretaña o Estados Unidos. Perón aprendió de su experiencia algo que la izquierda omitió: los dirigentes sindicales tienen una actitud dual ante la política. Buscan articularse con partidos que accediendo al poder promuevan sus reivindicaciones pero –mientras tanto– tienen una intensa relación con el Estado buscando plasmarlas "ya". Perón capitaliza esa tendencia promoviendo sus conquistas. Con gran audacia se vincula a los actores sociales antes que a las fuerzas políticas. Su real discusión con la izquierda era si se debía poner en el centro la democracia política y el sistema de partidos o la reconstitución del Estado para dar una base de sustentación a una modernización económica. La izquierda se equivoca haciendo una alianza espuria con la derecha tradicional y la mayoría del radicalismo.

"El 17 de octubre se produjo una revolución social. Por eso los obreros son peronistas: su identidad está ligada a la formación de una nación, y de una clase nacional."

–La izquierda se ofusca ante las conquistas sociales del peronismo. Dice "nosotros lo inventamos" y se pone en contra. Parece esperar que la gente rechace mejorar su vida por un problema de derechos de autor...

–Hay un foso cultural entre el momento liberal que se cierra en 1930 y el momento nacional modernizador con componentes integristas, de extrema derecha, que despunta con el peronismo en el '43.

–¿Los sindicatos hicieron el 17 de octubre?

–Hay un mito de la participación sindical, está sobredimensionada. La CGT vaciló en decretar el paro en octubre: la huelga se decretó por uno o dos votos de diferencia. Hay una etapa de confusión general respecto de qué hacer con los sindicatos que nacen al calor del gobierno con una ideología muy laxa: Partido Laborista. En teoría puede ser un Partido Laborista como el británico o puede ser el brazo sindical de un partido de gobierno policlasista (como el PRI), que es lo que luego se creó. Ni los sindicalistas ni Perón tienen muy claro qué hacer. Pero el 17 de octubre se produjo una revolución social. Por eso los obreros son peronistas: su identidad está ligada a la formación de una nación, y de una clase nacional.

–Entonces ¿el peronismo no es un sentimiento?

–Cuando se dice que el peronismo es un sentimiento hay que entender que lo es para el trabajador argentino, como para un trabajador europeo el socialismo es un sentimiento. Son momentos fundadores de una clase social y de satisfacción de derechos. Una clase nacional. Es algo muy profundo, para nada una irracionalidad.

–Según usted la izquierda se quedó en el '30. Así y todo cuesta imaginar cómo no percibe algo tan grueso como la densidad social del 17 de octubre...

–Identificó al 17 de octubre como una vertiente local del fascismo. Hay un componente racial: la fuerte presencia de obreros argentinos produce en la izquierda reacciones despectivas o reaccionarias, cuando debieron ser monopolio de la derecha. El odio obnubila, el odio en la política argentina viene de lejos y el resentimiento entre distintas corrientes migratorias.

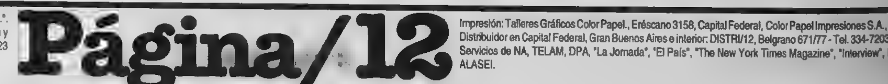
–¿Fantaseamos? ¿Qué hubiera pasado si hubiera ganado la Unión Democrática en el '46?

–Es una pregunta interesante. A poco de andar hubiera sido un gobierno inestable, con posibles contradicciones en la Unión Democrática vinculadas a los derechos de los trabajadores. Más de ahí no arriesgo. Pero puedo decirle qué hubiera pasado si no hubiera existido el peronismo.

–¿...?

–Era un escenario posible para un frente popular, posiblemente con un bloque conservador en contra, con una fuerza católica de derecha con apoyo de masas. Tal vez el frente popular no hubiera vencido porque el bloque de la derecha hubiera sido fuerte. De vencer el frente popu- lar imagino un escenario inestable, parecido a aquel en que emergió Salvador Allende en Chile. Hubiera sido otra la historia argentina sin duda.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas)



Impresión: Talleres Gráficos Color Papel., Eréscano 3158, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Eréscano 3158, Capital Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina, Reuter y ALASEI.

AL KASSAR PASO EL DIA DECLARANDO

Un hombre de memoria flaca

El sirio Monzer Al Kassar tuvo un día agitado: por la mañana declaró como imputado ante la justicia en la causa que se le sigue por obtención ilegal de su ciudadanía y por la tarde lo hizo como testigo ante el Senado.

(*Por Andrés Klipphan*) **El traficante de armas sirio Monzer Al-Kassar exhibió ayer por la tarde su mala memoria al declarar como testigo en el Senado de la Nación en el juicio político que se le sigue al juez federal mendocino Gerardo Walter Rodríguez. Durante su exposición contestó en 28 oportunidades "no recuerdo" y una docena de veces dijo "pregúntenle a mi esposa". Por la mañana, había sido indagado por el juez Jorge Ballesteros en la causa que se le sigue por las supuestas irregularidades en la obtención de su ciudadanía argentina.**

El Senado evalúa la posibilidad de destituir al juez Rodríguez, acusado por la Cámara de Diputados por "mal desempeño y posible comisión de delito" por haber entregado al sirio en tiempo record la ciudadanía argentina, sin reparar que tenía pedidos de captura internacional.

Al-Kassar está acusado de "falsedad ideológica" para obtener su pasaporte y documento nacional de identidad, en un proceso en el que se encuentra eximido de prisión bajo una fianza de cien mil pesos. Durante el interrogatorio ante el juez Ballesteros, el sirio negó las imputaciones, habló de sus derechos por "tener un hijo argentino", sustuvo que el trámite de obtención de su DNI fue "regular" y que toda la documentación es "verdadera".

Ante los legisladores, el sirio consideró "muy injusto" ser acusado y testigo en una misma causa y siguió al pie de la letra la línea argumental sugerida por sus tres abogados defensores: olvidar cualquier detalle que lo pueda complicar con la instancia judicial que se tramita ante Ballesteros.

Al-Kassar negó recordar qué certificados debió presentar para obtener su pasaporte, si se entrevistó con algún funcionario del gobierno, si recibió apoyo para adelantar el trámite, si su abogada tenía alguna vinculación con el juez mendocino Rodriguez y hasta cuántas veces estuvo en el juzgado, donde le entregaron los documentos.

Durante las casi dos horas de declaración en el Senado, el traficante de armas contestó a cada pregunta de los legisladores en inglés, pero corregía a las intérpretes cuando entendía que las mujeres no repetían exactamente sus palabras. La tirantez llegó a tal punto que el sirio obligó a que una de ellas abandonara su tarea.

Pero el momento de mayor rispidez se vivió cuando el diputado Nicolás Garay le preguntó si Amira Yoma había realizado alguna gestión para apurar el trámite de obtención de su ciudadanía: "A no ser que me den garantías de un veredicto, yo no voy a seguir contestando. Si esto es por motivos políticos no voy a hablar", respondió sin esperar la traducción.

En el pasillo, el abogado defensor Varela Alvarez repitió ante cada micrófono que "en realidad parece que están investigando a Al-Kassar y no el juez (por Rodríguez). La comisión investigadora no conoce nada del tema. Esto es todo político", se quejó. Por su parte Tomas Azpilcueta, abogado defensor del magistrado de Mendoza aseguró a ***Página/12*** que el sirio declaró "sólo en parte la verdad y ocultó la que indudablemente lo compromete".



Al Kassar declara en el Senado flanqueado por dos intérpretes a las que corrigió permanentemente.
El vendedor de armas respondió 28 veces "no me acuerdo" y en una decena de oportunidades "pregúntenle a mi mujer".

–¿A qué se refiere?

–Al-Kassar ocultó su relación con el poder.

–¿El DNI que en Buenos Aires le dieron a Al-Kassar fue otorgado con ducumentación apócrifa?

–Está toda correcta. No es falsificada. Es de contenido que a lo mejor no se ajusta a la realidad, como la radicación y el tiempo que Al-Kassar estuvo en el país.

Azpilcueta, igual que el traficante de armas sirio, puso en tela de juicio la actuación que le pudo haber cabido al entonces ministro del Interior José Luis Manzano. "Su negativa a concurrir ante la comisión investigadora impidió conocer detalles importantes de la tramitación", dijo. Por su parte, el sirio acusó a Manzano de no cumplir con la ley al deportarlo. "Fue un acto anticonstitucional. Me tendrían que haber informado del derecho que tenía a ejercer mi defensa, como cualquierciudadano extranjero, si es que no me querían considerar argentino", disparó.

GREEN ASUME PESE A ESTAR PROCESADO

"Son historias de pago chico"

El designado secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Gustavo Green, aseguró ayer que la difusión de la causa judicial que tiene por privación ilegítima de la libertad busca "debilitar" la figura del presidente Menem. "Es un sector que tiene intereses que no son los de la Nación y que intenta perjudicar a las instituciones", dijo críptico el diputado, quien el jueves asumirá oficialmente en el cargo que dejó vacante Alberto Lestelle.

Sin dar nombres, Green dijo que la difusión de su causa fue promovida por su rivales de la interna peronista de Merlo, donde mantiene un duro enfrentamiento con el intendente Raúl Othacehe. "Quieren poner en peligro la credibilidad y honorabilidad de las personas, que es mi caso, mi persona, pero muy poca gente puede tener un antecedente y una moral como la mía", arguyó en su defensa.

Green está procesado por el presunto secuestro de los militantes peronistas Hernán Encina y Carlos Pachila, quienes pegaban carteles en su contra y a favor de Othacehe. Sin embargo ayer intentaba minimizar la cuestión reiterando a los cuatro vientos que era una "historia de pago chico". "Esto no tiene que ver con las historias verdaderas que tenemos los hombres", repetí solemne.

–*¿Pero está procesado o no está procesado?* –lo interrogaron insistentemente en un programa radial.

–Es una cuestión medio sui géneris (...) No tiene nada que ver con ninguna cuestión que haga al fondo del hechos, sino una mala praxis que tienen algunos políticos para resolver, y esto entre comillas, algunas cuestiones internas... donde el atacado termina siendo denunciado.

En ese sentido, reiteró que nunca tuvo el propósito de "secuestrar" a los jóvenes sino de que lo "acompañaran" a la comisaría, donde radicó una denuncia por mal uso de los fondos municipales. Esos militantes lo acusaron diez días después por privación ilegítima de la libertad.

A las reacciones adversas que se sucedieron desde que Green fue nombrado reemplazante de Lestelle, ayer se sumó una presentación judicial del abogado Ricardo Monner Sanz. El reclamo incluye una investigación de la designación del funcionario, ya que "el artículo 253 del Código Penal castiga a quien propone o nombra a una persona en quien no concurran los requisitos legales a quien acepta ese nombramiento o proposición".

En tanto, el diputado nacional del Modín, Luis Polo, decidió hacerse una rinoscopia y enviar sus resultados al titular de la Cámara baja, Alberto Pierri, luego de haberse sentido "personal y moralmente" involucrado" en la denuncia del ex secretario del Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle.

EDICTO. El Juzgado Civil y Comercial Federal Nº 10, sección Nº 20 informa que el sr. CARLOS DARWIN ALVAREZ AÑON, de nacionalidad uruguaya, DNI Nº 92.114.126, ha iniciado los trámites tendientes a obtener la ciudadanía argentina, por ello cualquier persona que tuviere conocimiento de algún acontecimiento que estimara podría obstar a dicha concesión, deberá hacerlo saber, por intermedio del Ministerio Público. Publíquese dos veces en un lapso de quince días. Bs. As., 9 de octubre de 1995. Guillermo N. Auteno, secretario.

Hago saber a usted que en el expediente caratulado "CONDORI AGUILAR EDGAR S/SOLICITUD DE CARTA DE CIUDADANIA" que se tramita por ante este Tribunal, se ha dictado la siguiente RESOLUCION: "Buenos Aires, 7 de octubre de 1995... Hágase saber al peticionante que, previo el dictado de la sentencia, atento lo dispuesto por la ley 24.533 (B.O 14/9/1995) debe proceder a la publicación de edictos de la solicitud en trámite, en los diarios El Derecho y Página/12 su costa (art. 2º, cuarto párrafo de la norma citada) por dos veces, debiendo publicarse ambos edictos dentro de un lapso de quince días. Firmado Francisco de Asís L. Soto, juez. Queda usted debidamente notificado. Buenos Aires, 9 de octubre de 1995.DIEGO GUSTAVO DUGO, oficial notificador C.S.J.N.

EDICTO. El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 104 de la Capital Federal, Secretaría única, en autos "CARRERA, Rodolfo Horacio y otros c/MARCHI, Carlos José s/Sucesión s/escrituración" cita y emplaza a Rosa BERNAL Vda. de MARCHI y Carlos Alberto MARCHI, para que en el término de 10 días comparezcan y contesten demanda, bajo apercibimiento de designar defensor oficial para que los represente al efecto. Publíquese por dos días. Buenos Aires, 21 de setiembre de 1995. Adrián H. Elcuj Miranda, secretario.

100 millones a las Fuerzas

El Ministerio de Economía autorizó ayer el pago de una cuota de 100 millones de pesos a las Fuerzas Armadas, que permitirá descomprimir la difícil situación presupuestaria en que se encuentran las instituciones castrenses. "Con este dinero se podrán comprar víveres, pagar gastos de funcionamiento, como facturas de servicios públicos, e incluso abonar parte de los haberes a los soldados voluntarios", explicó el subsecretario de Presupuesto de Defensa, Marcos Makón.

Nuevo coordinador

El vicepresidente Carlos Ruckauf designó ayer como nuevo secretario de Coordinación de la Vicepresidencia al actual senador por Santa Cruz Pedro Molina. El legislador, cuyo mandato finaliza el 10 de diciembre, reemplazará a Esteban Caselli, quien renunció tras la polémica que desató su intervención en favor de la concesión de un hangar en Aeroparque a Alfredo Yabrán.

Kohan desmiente

"Eso es una mentira", enfatizó ayer el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, para desmentir su participación en una campaña en favor de una segunda reelección del presidente Carlos Menem. Kohan, sin embargo, admitió que "nunca" acordó con "dejar reelegir al actual Presidente por una sola vez".

Opinión

*Por Osvaldo Devries **

Un paso atrás

Con gran desazón tomé conocimiento de la creación de una guardería para chicos con HIV. La desazón no tiene que ver solamente con el hecho de que exista un lugar para concentrar la discriminación, sino que esta guardaría fue concebida por la decisión de funcionarios oficiales, en este caso de la Municipalidad de Quilmes.

Que existan tendencias discriminatorias en el cuerpo social no es nuevo. Que persistan, aunque atenuadas, actitudes sociales discriminatorias para con los portadores del virus, es penoso. Pero que estas tendencias queden legitimadas por una decisión oficial es lo que provoca desánimo.

Como psicólogo, experimento honda preocupación por los efectos convalidatorios que esta medida pueda producir sobre los temores y ansiedades que esta problemática aún dispara.

Como ex secretario de Educación de la M.C.B.A., y habiendo luchado junto a docentes, directivos, médicos y otras autoridades, siento impotencia por este hecho.

Creo que significa, lamentablemente, un paso atrás.

** Secretario del Consejo Federal de Cultura y Educación*

Esta tarde, el ministro de Salud se encontrará con representantes de cincuenta ONG, quienes están preocupados por la baja en el presupuesto previsto para el área para el año próximo. Un contrasentido si se tiene en cuenta que el número de afectados crece. También se quejarán por la ausencia de una campaña oficial contra la enfermedad.



Alejandro Amdan

Mazza escuchará reclamos por la falta de campaña contra el sida

(Por Eduardo Videla) **Representantes de unas cincuenta organizaciones no gubernamentales de lucha contra el sida le reclamarán hoy al ministro de Salud, Alberto Mazza, por la ausencia de una campaña oficial de prevención y por el presupuesto previsto para el año próximo para combatir la enfermedad que, según dicen, es inferior al de este período. En el encuentro –el primero desde que el ministerio lanzara una convocatoria a las ONG, en diciembre de 1994– también se hablará de los inconvenientes que padecen los enfermos para acceder a los fármacos que en forma gratuita aporta el Estado, y del crédito del Banco Mundial por unos ocho millones de pesos, destinados a programas de prevención, que debe tener el visto bueno del Ministerio de Economía.**

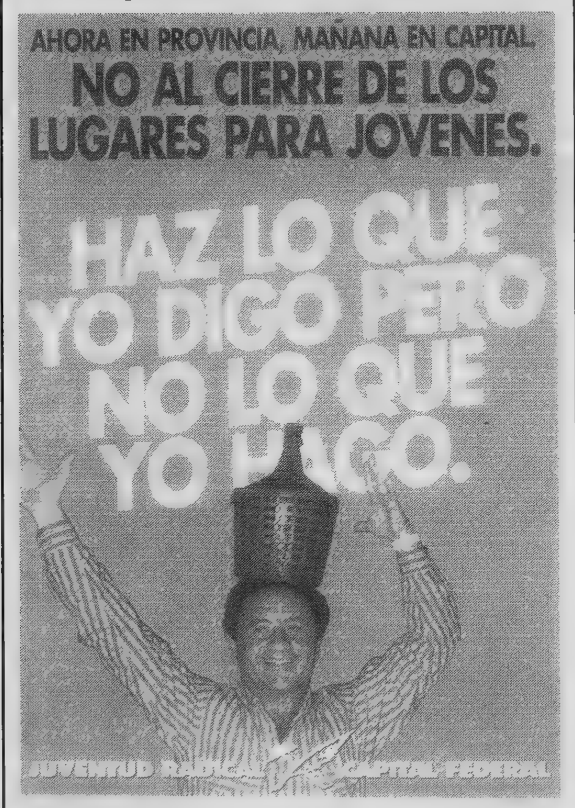
La reunión no se hará por un pedido de las ONG sino por una iniciativa del ministerio. De hecho, la convocatoria logró abortar una protesta pública impulsada por algunas organizaciones que pensaban "vendar" el edificio del ministerio con un extenso corte de tela, en rechazo a la falta de políticas oficiales para prevenir el sida. Según dicen en el ministerio, la reunión forma parte de una nueva estrategia en la relación entre Salud y los organismos no gubernamentales. "Será un ámbito sistemático y permanente de trabajo", definió el flamante coordinador de Políticas Gubernamentales con las ONG, Daniel Barberis.

"Estamos muy preocupados porque el nuevo presupuesto no contempla el crecimiento que ha tenido la enfermedad", dijo a **Página/12** el presidente de la Fundación Huésped, Kurt Frieder, al dar un adelanto de los temas que tratarán con el ministro. El otro punto crucial es la falta de campañas de prevención: "Pareciera que el Gobierno se desentiende de esto y que, entregando drogas a una cantidad de enfermos, cumple con su responsabilidad", se quejó Frieder.

Según el titular de la Fundación RED, Mario Burgos, "el presupuesto para el año próximo prevé 14 millones de pesos para el área de sida, cuando este año se llevan gastados, hasta setiembre, 17 millones". Burgos, citando datos del Programa Nacional de Lucha contra el Sida, sostuvo que la cantidad de enfermos de HIV creció, en un año, de 5000 a 12.000 afectados.

Otro de los reclamos que elevarán las ONG será el pedido de un mayor control en la entrega de drogas para el tratamiento del sida. "En los hospitales dicen que no les envían drogas, y muchas veces, en el ministerio aseguran que ya las enviaron", advirtió el titular de la Fundación Intilla, Lorenzo Vargas. "Recién hace quince días se entregó la primera partida de medicamentos del año a la provincia de Buenos Aires -agregó Vargas-. Hasta entonces, los pacientes tenían que ir a hacer la cola para retirarlos en el Ministerio de Salud".

El pecado del redentor



La foto, amén de famosa, corroboró –por si hacía falta– que el gobernador Eduardo Duhalde no le escatima cabeza a nada. La damajuana en previsible equilibrio, el gesto juguetón, los brazos en alto como invitando al baile, captados durante un recordado cumpleaños del presidente Carlos Menem, allá por 1990, servirán ahora para una campaña del radicalismo. Bajo el lema "Haz lo que yo digo pero no lo que yo hago", el afiche preparado por la Juventud Radical de la Capital Federal saldrá a cuestionar la cruzada emprendida por Duhalde contra la actividad nocturna de los jóvenes y contra la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

EL ESTADO PAGA LA MITAD

La otra San Pedro

La provincia de Buenos Aires deberá pagarle a un estanciero la mitad de lo que perdió a causa de las inundaciones que provocaron las obras de derivación de las aguas del río Quinto. Así lo ratificó la Suprema Corte bonaerense, cuyo novedoso fallo establece que el fisco tiene "culpas compartidas" con los fenómenos meteorológicos.

La Suprema Corte bonaerense ratificó el fallo que imputó a la provincia el 50 por ciento de culpa por el taponamiento de los canales derivadores del agua, que la obstrucción de las obras incrementó hasta inundar zonas rurales. Pero el fallo del máximo tribunal, al igual que los de primera y segunda instancia, tuvo en cuenta que las persistentes lluvias de mediados de la década del 80 influyeron para provocar el desastre agropecuario de 1987. El fallo favoreció a Jorge Alberto García Dópico, dueño de la estancia La Tapera, una fracción de 420 hectáreas ubicada en la localidad de Badano, partido de Rivadavia.

El terreno había sido inundado por aguas provenientes de un canal habilitado en 1981 para derivar las aguas del río Quinto, de la provincia de La Pampa. Las pericias realizadas en las tierras permitieron comprobar que hubo salinización del suelo, con pérdida de su valor productivo. La provincia abonará sólo la mitad de los 323.000 pesos en que se valuó el daño, por "culpas compartidas" con los fenómenos meteorológicos.

Según las pericias, a partir de 1984 el río aportó a la provincia caudales superiores a los 160 hectómetros cúbicos por año, y un promedio de 425 anuales durante 1985 y 1986, cifras que superan con creces el promedio registrado a principios de esa década, que era de 10 hectómetros cúbicos promedio.

En las pericias técnicas se determinó que una de las causas de las inundaciones fue el exceso de lluvia durante esos años, cuestión que no había sido impugnada "con eficacia" por el accionante, según opinó el máximo tribunal bonaerense.

La policía contraataca

El titular de la Comisaría 26ª, Alejandro Di Nunzio, y el jefe de la circunscripción que corresponde a esa seccional, Ricardo Viggiano, salieron al cruce de las denuncias formuladas por un taxista, quien dijo que fue golpeado y detenido porque se negó a llevar gratis a dos agentes de esa comisaría. Según los jefes policiales, el taxista "reaccionó de manera inexplicable" ante un operativo de control de vehículos y agredió a golpes a los efectivos. Resultado: "Un policía sufrió lesiones en el cuello y otro, un moretón en el ojo", explicaron. Un tercer agente padeció la rotura de su gorra. Y, según explicaron, otro golpe del irascible tachero terminó por destrozar el juego de esposas con que pensaban detenerlo. Lo que se dice un superhombre.

El taxista Raúl Gárgano había denunciado que dos efectivos lo pararon en Brandsen y Herrera, y como no los quiso llevar, lo demoraron primero y luego lo llevaron detenido. Los comisarios Di Nunzio y Viggiano aseguraron, en cambio, que los policías estaban realizando un procedimiento de control de taxis en esa esquina, y que al parar a Gárgano fueron sorprendidos por el taxista, que "reaccionó mal, porque estaba apurado".

"Cuando (los policías) le dijeron que podía irse, (Gárgano) tomó a un suboficial de la cabeza y le dobló el cuello. A otro le dio un golpe en un ojo y a un tercero le tiró una patada. Hubo que pedir refuerzos a otro patrullero para detenerlo", comentó Viggiano.

–No suena muy creíble que un hombre solo ataque a tres policías armados, justo cuando lo dejan ir, ¿por qué habría actuado así? –preguntó **Página/12**.

–Siempre hay alguien que reacciona así –respondieron.

DOS PEQUEÑAS ESPERAN DONANTES DE HIGADOS

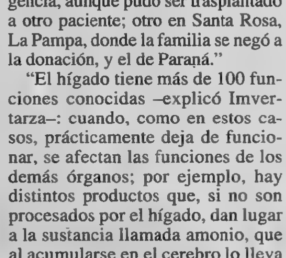
Una carrera contra el tiempo

A la pequeña Karen se sumó ayer otra niña con hepatitis. Las dos están en el Garrahan en estado de emergencia.

(Por Pedro Lipcovich) **En terapia intensiva, intubada, la pequeña Karen Fontana, de 15 meses, todavía espera en el Hospital Garrahan su trasplante hepático, ya que el hígado que llegó de Entre Ríos resultó no estar en condiciones de ser utilizado. Y otra niña con hepatitis fulminante, de 4 años, fue incluida también en la condición de emergencia nacional. Ambos casos son testimonio de la falta de órganos para donar, pese a la ley que lo facilita. Este año hubo ya 4 fallecimientos por falta de donaciones, y en los últimos 2 años, sólo en el Garrahan, 21 chicos murieron por ese motivo. Sin embargo, la mayoría de las personas que fallecen cada día podría ofrecer órganos aprovechables.**

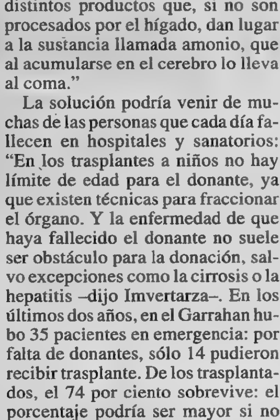
El domingo, como muchas otras veces, los médicos del equipo de trasplante hepático del Hospital Garrahan pasaron la noche sin dormir: habían viajado a Paraná para la ablación del hígado de una persona que acababa de fallecer a los 39 años. Sin embargo, ayer los análisis de laboratorio indicaron que el órgano no estaba en condiciones.

Entretanto Karen Fontana "está en coma, intubada en terapia intensiva, por el mal funcionamiento de su hígado –contó a **Página/12** Oscar Imvertarza, jefe del equipo de trasplante hepático del Garrahan–. No se sabe cuánto tiempo puede sobrevivir así, mientras que el trasplante le permitiría una recuperación total". Otra niña, de 4 años, cuyos padres prefieren mantener su nombre en reserva, también ha sido incluida en la condición de emergencia: "La situación de *emergencia nacional* corresponde a los pacientes que ya no pueden esperar; la situación de *urgencia* corresponde a pacientes no tan críticos, que no están intubados; los *selectivos* también necesitan trasplante pero pueden esperar un poco más".



"Este fin de semana hubo tres operativos del Incucai en procura de hígados para trasplante –dijo Daniel Neustadt, director de ese organismo–: uno fue en Esquel, pero el hígado no era compatible con la niña en emergencia, aunque pudo ser trasplantado a otro paciente; otro en Santa Rosa, La Pampa, donde la familia se negó a la donación, y el de Paraná."

"El hígado tiene más de 100 funciones conocidas –explicó Imvertarza–: cuando, como en estos casos, prácticamente deja de funcionar, se afectan las funciones de los demás órganos; por ejemplo, hay distintos productos que, si no son procesados por el hígado, dan lugar a la sustancia llamada amonio, que al acumularse en el cerebro lo lleva al coma."



La solución podría venir de muchas de las personas que cada día fallecen en hospitales y sanatorios: "En los trasplantes a niños no hay límite de edad para el donante, ya que existen técnicas para fraccionar el órgano. Y la enfermedad de que haya fallecido el donante no suele ser obstáculo para la donación, salvo excepciones como la cirrosis o la hepatitis –dijo Imvertarza–. En los últimos dos años, en el Garrahan hubo 35 pacientes en emergencia: por falta de donantes, sólo 14 pudieron recibir trasplante. De los trasplantados, el 74 por ciento sobrevive: el porcentaje podría ser mayor si no fuera porque muchas veces la posibilidad de trasplante se presenta tarde, y cuanto más tiempo pasa más se deterioran".



Ayer, el hígado de un donante de Entre Ríos no fue apto para el trasplante.

Los pasos

Es obligación de los profesionales informar al Incucai, o al organismo provincial respectivo, cuando una persona fallece y sus órganos están en condiciones de ser donados.

Donante en vida es aquel que hizo constar su decisión de ceder órganos en caso de fallecimiento en su documento. Su familia debe aceptar su voluntad.

El consentimiento de la familia para la donación es necesario cuando el donante no firmó la autorización. La aceptación familiar debe ser explícita y es requerida por personal especializado del Incucai.

Cuatro niños fallecieron este año por falta de donaciones de hígado, según datos del Incucai.

DIRECTOR DEL INCUCAI

Neustadt no lo deja ahí

(Por P.L.) *–¿Por qué es tan difícil conseguir órganos para trasplante?* –preguntó **Página/12** a Daniel Neustadt, director del Incucai.

–Los profesionales que asisten a potenciales donantes tienen que tener presente la alternativa del trasplante y llamar al Incucai o a los respectivos organismos provinciales. Los médicos tienen la obligación legal de hacerlo así. Si no hacen el llamado, no hay posibilidad de que los organismos se enteren. Cumplido esto, los coordinadores de trasplantes se hacen presentes y hablan con la familia, que decide si autoriza la donación o la niega; a quienes se niegan no se les pide ningún tipo de explicación, es una decisión personal.

–¿Qué se puede hacer para revertir esta situación?

–Hay que generar conciencia sobre este tema en la sociedad, no sólo entre los ciudadanos comunes sino entre los profesionales, que tienen una enorme responsabilidad. También los jueces y la policía tienen que conocer el procedimiento para no producir retrasos, que en estos casos son fatales. Nos ha sucedido que un juez, ante el pedido de autorizar una donación de órganos, contestara: "Llámeme pasado mañana".

–¿Cuántos pacientes registran en emergencia por trasplante hepático?

–En lo que va del año, 16, de los cuales 6 no pudieron recibir trasplante por falta de donante; 4 de éstos ya fallecieron.

Reclamo verde

La filial argentina de la entidad ecologista Greenpeace calificó de "diálogo de sordos" el reclamo del presidente Carlos Menem para tratar de frenar los ensayos nucleares franceses. "La Argentina debe aplicar sanciones concretas al gobierno de Jacques Chirac exigiendo el cese inmediato de las pruebas nucleares en el Pacífico Sur", sostuvo Juan Carlos Villalonga, coordinador de Greenpeace Argentina.

Jornada sobre miedo y violencia

"Miedo y violencia en la sociedad contemporánea" será el tema central de la Primera Jornada Multidisciplinaria de Prevención organizada por la Fundación Banco Mayo. Como invitado especial disertará el doctor Juan E. Corradi, PhD en sociología, vicedecano de la Escuela de Altos Estudios de la Universidad de Nueva York y experto en miedo. Las deliberaciones se realizarán mañana y el jueves, entre las 9 y las 20.30, en el auditorio de la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires, Maure 1850, Capital Federal.

Un último pacto entre dos chicas cordobesas

Dos adolescentes fueron halladas agonizantes en un cementerio cordobés. Habrían pactado suicidarse juntas. Una de ellas murió y la otra está en estado desesperante.

Dos adolescentes cordobesas, por razones que se investigan, concretaron lo que aparenta ser un pacto suicida. Una de ellas murió y la otra está internada en estado desesperante. La pequeña población de Ballesteros, cerca de Bell Ville, a unos 170 kilómetros de la ciudad de Córdoba, fue escenario de una tragedia que, por sus características, conmocionó al vecindario. Los cuerpos de María de los Angeles Raineri, de 13 años, y de su amiga Gisela Julieta Maldonado, de 15, aparecieron tirados en las proximidades del cementerio local. Ambas tenían heridas de bala calibre 22 en la sien derecha, y la pistola fue encontrada todavía en manos de la menor Raineri, quien se encuentra en estado de coma. Ella habría sido la autora de los dos disparos, pero se piensa que ambas hicieron un pacto mortal, dado que habían dejado cartas anticipando esa decisión.

El comisario Juan Evaristo González, de la Unidad Regional de Bell Ville, dijo a **Página/12** que "todo parece indicar que fue un suicidio". Las chicas "dejaron cartas dirigidas a sus familiares en las que decían que no se culpara a nadie de lo ocurrido porque ellas habían decidido suicidarse". Las notas están siendo analizadas por los peritos para corroborar su autenticidad. González dijo que "ahora se está investigando la situación familiar de cada una de las niñas, y recién allí se podrá avanzar sobre las posibles causas del presunto suicidio".

La Regional recibió la denuncia en la noche del domingo, alrededor de las 23, cuando se hicieron presentes en la seccional los padres de las adolescentes, Martín Maldonado y Abel Raineri. Ambos hicieron mención de la carta y de inmediato comenzó la búsqueda. Cuarenta minutos después, en los alrededores del cementerio, fueron encontradas, pero ya era tarde. Los cuerpos estaban tirados a cincuenta metros de distancia uno del otro. La joven Maldonado murió al llegar a una clínica de Ballesteros, mientras que se comprobó allí que el estado de Raineri era gravísimo. La chica fue llevada primero al Hospital Pasteur de Villa María y luego al Hospital Regional de Río Cuarto, donde quedó internada en terapia intensiva.

"Es algo completamente incomprensible. Nosotros las veíamos como dos adolescentes normales, sin problemas graves en apariencia. Se reunían, tenían sus amigos, esto nos ha tomado absolutamente de sorpresa. No lo podemos comprender", dijo a la prensa Adriana Boero, directora de la Escuela de Comercio de Ballesteros. Las chicas, a pesar de su diferencia de edad, iban las dos a primer año y eran muy amigas. Durante la tarde del domingo habían salido a pasear en el ciclomotor de Gisela Julieta Maldonado y luego regresaron a sus casas, de donde volvieron a salir alrededor de las 21. Antes dejaron, al alcance de sus padres, las cartas prenunciando el suicidio.

El subcomisario Jorge Paredes, de la Unidad Regional, sostuvo que "en apariencia no hubo problemas o discusiones con los padres". De todos modos, el comisario González planteó que "todavía hay que hacer una lectura profunda de lo que se dice en las cartas y conocer los aspectos íntimos de la relación familiar para hacer un análisis definitivo".

CASO CARRASCO

Protesta pidiendo juicio

Los ex conscriptos Cristian Suárez y Víctor Salazar, dos de los tres detenidos acusados del asesinato del soldado Omar Carrasco, comenzaron una huelga de hambre para reclamar el adelantamiento de la fecha de comienzo del juicio oral y público en el que se tratará el caso, prevista recién para el 12 de febrero próximo. La protesta es acompañada por las madres de ambos y una de ellas, Berta Suárez, quien padece de una grave enfermedad, amenazó con permanecer en la puerta del Tribunal Oral de Neuquén hasta que haya una respuesta positiva.

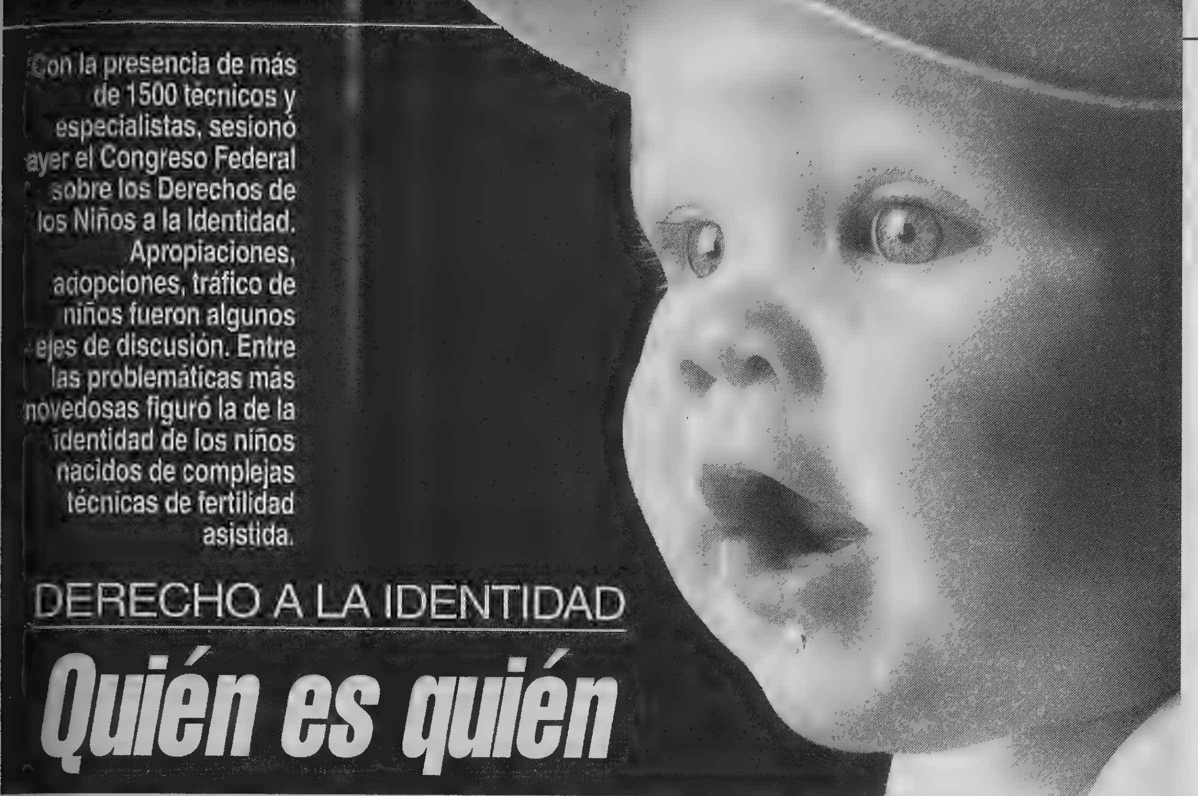
Berta Suárez y Yolanda Salazar encabezaron una manifestación que se realizó frente a la sede del tribunal, en pleno centro de Neuquén. Fueron acompañadas por unas treinta personas entre familiares y amigos de los dos conscriptos. También estuvieron los doctores Daniel Valencia, codefensor de Salazar, y Marcelo Inaudi, letrado de Suárez, quienes presentaron en forma simultánea un recurso de reposición. Allí solicitaron que se adelante la fecha del juicio y que declare personalmente, y no por vía de exhorto, el teniente coronel Eduardo Víctor Jordán, uno de los testigos considerados clave por la defensa.

De la protesta frente al tribunal participaron también el diputado nacional Víctor Peláez y Pedro Canevaro, padre del subteniente Ignacio Canevaro, el tercer acusado por el asesinato de Omar Carrasco, ocurrido el 6 de marzo 1994. Peláez dijo que la demora en la iniciación del juicio "podría ser una manipulación del Ejército" para "culpabilizar a los dos soldados y evitar que se enjuicie a los jefes militares encubridores". En la causa hay dos procesados por encubrimiento, los sargentos Carlos Sánchez y Jorge Peralta, pero hay decenas de sospechosos. La posibilidad de juzgarlos, en razón de la baja penalidad que tiene ese delito, caducará en el mes de marzo próximo, a poco de iniciado el juicio.



Cristian Suárez , uno de los dos conscriptos detenidos por la muerte del soldado Carrasco.

Por su parte, el padre del subteniente Canevaro sostuvo que "el general (Martín) Balza tiene que venir a declarar al juicio porque como jefe del Ejército tiene que estar junto a sus subordinados". Yolanda Salazar sufrió un desvanecimiento durante la manifestación y debió ser asistida en una clínica de Neuquén. Berta Suárez, por su parte, prometió seguir el reclamo "los días que me quedan por vivir". Desde hace años padece de cáncer.



Con la presencia de más de 1500 técnicos y especialistas, sesionó ayer el Congreso Federal sobre los Derechos de los Niños a la Identidad. Apropiaciones, adopciones, tráfico de niños fueron algunos ejes de discusión. Entre las problemáticas más novedosas figuró la de la identidad de los niños nacidos de complejas técnicas de fertilidad asistida.

DERECHO A LA IDENTIDAD

Quién es quién

(*Por Mariana Carbajal*) Bajo el lema "Yo soy yo" y con la presencia de más de 1500 profesionales de todo el país comenzó ayer en el Centro Garrigós, de Paternal, el Congreso Federal sobre el Derecho de los Niños a su Identidad. Durante el encuentro –que culmina hoy– se abordó, en un amplio marco de talleres, la problemática de la identidad de los chicos concebidos mediante técnicas de fertilización asistida, especialmente en los casos en que se utilizan espermatozoides u óvulos de donantes. "El primer problema que se plantea es decirle o no la verdad al niño sobre su origen", señaló la psicóloga Mirta Videla, especialista en esterilidad y adopción. Y a continuación, agregó: "Esconderle la verdad es mutilarle su biografía. Este es un derecho que tienen y al negárselo los adultos estamos cometiendo un delito".

Como la fecundación artificial es una práctica relativamente reciente, en realidad, sobre la identidad de "los chicos de probeta" hay más preguntas que respuestas. Así lo esbozó la psicóloga Nelly Knorman, en su exposición en el congreso. "Un vasto campo se presenta para la investigación y los interrogantes que surgen son múltiples: ¿Qué tipo de relación establecen las madres con estos niños, hijos del 'milagro'? ¿Qué efectos tienen sobre el porvenir del niño? ¿Qué capacidad de maternaje efectivo se prevé en los casos de embarazos múltiples? ¿Cuáles son las fantasías que subyacen a la reproducción con la utilización de bancos de semen o donación ovocitaria, y la introducción de un tercero –necesario y desconocido– que complejiza la situación?"

El taller sobre Identidad y Fertilización Asistida estuvo coordinado por Videla, colaboradora del Consejo Nacional de Menor y la Familia y autora del libro *La historia de Juan* (un niño argentino víctima del tráfico de menores". Videla precisó que es difícil afirmar aún cómo repercute en el chico el hecho de no haber nacido a través de una relación sexual entre sus padres "porque todavía los niños son pequeños y además los centros de fertilización no permiten a los investigadores estudiar el tema". Sin embargo, agregó, muchos padres le hacen sentir al chico el sufrimiento que padecieron para concebirlo. "La relación que se establece entre la madre y ese hijo es una relación culpabilizante: tanto me has costado, tanto he sufrido, le transmite ella. Entonces se establecen relaciones distorsionadas y patológicas de culpa y castigo. Esto se ve con muchísima frecuencia en este momento", afirmó la terapeuta.

–¿Qué problemas de identidad pueden surgir en el caso de los partos múltiples? –le preguntó **Página/12.**

–Las madres de quintillizos o sextillizos suelen estar desesperadas. Nadie cuenta los problemas que esos chicos tienen. Primero, de individuación. Si en los mellizos ya es difícil, imaginate lo que es cuando son cinco o seis. Todo ser humano tiene necesidad de padre y madre, de un espacio individual y privado. Con cinco o seis chicos no hay posibilidad de ello. Los chicos están atendidos como si estuvieran institucionalizados, con distintas nurses, abuelas, con lo cual no pueden establecer el vínculo madre-hijo que les permite esa individuación. Estos chicos están exigidos cruelmente a una diferenciación e individuación porque la ciencia dice que se equivocó.

–¿Usted está en contra de la fertilización asistida?

–No, para nada. Lo que digo es que muchas parejas que recurren a las técnicas no tienen elaborado su deseo de hijo y están buscando niños por diversas causas. Por ejemplo, como prótesis para llenar la ausencia del hijo biológico no tenido, como forma de mantener el equilibrio de su matrimonio.

Talleres y mesas redondas

El Congreso Federal sobre el Derecho de los Niños a su Identidad fue organizado por el Consejo Nacional del Menor y la Familia, en adhesión al primer lustro de vigencia de la Convención Internacional por los Derechos del Niño. Uno de los derechos recomendados y garantizados por ese documento, incorporado a la Constitución nacional, es el derecho a la identidad.

El encuentro, que culmina hoy, cuenta, entre otros participantes, con la presencia de la monja Martha Pelloni, quien ayer expuso sobre el tráfico de niños en la ciudad de Goya. El programa prevé para hoy a las 9.30 una conferencia sobre Identidad y Cultura Nacional, a cargo del profesor José María Castiñeira de Dios. Posteriormente, continuarán los trabajos en las distintas comisiones y por la tarde, a las 14.30, la doctora Aurora Pérez disertará sobre La Identidad y el Yo.

Violencia familiar

Con la idea de centralizar la información sobre maltrato familiar para optimizar la respuesta de organismos encargados de prevenirlo y tratarlo, el senador nacional José Antonio Romero Feris presentó un proyecto que prevé la creación de un Registro Nacional de Datos al respecto. Ese registro tendría a su cargo un archivo de los antecedentes de hechos relacionados con la violencia familiar ocurridos en todo el país. El organismo nacería, según la iniciativa, bajo el ala del Consejo Nacional del Menor y la Familia, y recibiría las comunicaciones de todas las oficinas y departamentos del Estado ocupados en maltrato, incluyendo el de los menores. Se prevé además la publicación, cada noventa días, de estadísticas e informes vinculados con el tema, y la entrega de información a personas, funcionarios, tribunales y organismos públicos o privados que hayan formulado denuncias, para que cada cual pueda seguir el curso de su propia denuncia. La iniciativa preserva, finalmente, la identidad de los denunciantes particulares, que no serán consignados en los archivos cuando éstos así lo soliciten.

ENCUENTRO DE CHICOS DIABETICOS

Una experiencia para vivir mejor

En una experiencia inédita en las provincias de Buenos Aires, Neuquén y La Pampa, niños y adolescentes diabéticos se reunirán la semana entrante en Sierra de la Ventana para intercambiar vivencias, hablar de su enfermedad con especialistas y encontrar la mejor manera de sobrellevarla. "Los chicos tienen que tratar de ser amigos de la diabetes, porque es algo que va a estar con ellos toda la vida", dijo la coordinadora del encuentro, Mabel Dejter.

Las estadísticas indican que a nivel mundial un cinco por ciento de la población infanto-juvenil está en condiciones de desarrollar la enfermedad. El 95 por ciento de esa población de insulinodependientes tiene menos de 16 años.

Los chicos que se reunirán la semana que viene tienen entre 2 y 18 años. El encuentro fue organizado por la Asociación de Endocrinología y Metabolismo del Sur (Adems) y la filial local de la Sociedad Argentina de Pediatría, y se extenderá del 2 al 5 de noviembre.

El titular de Adems, Luis Fernández, dijo a la agencia Télam que la integración de los chicos que padecen diabetes "es una experiencia mundial que ha dado muy buenos resultados". Dejter, por su parte, recordó que los pilares sobre los que descansa el cuidado de esos chicos son la alimentación, la educación, la terapia con insulina y la actividad física.

Otra especialista consultada por Télam, Marta Vanoli –quien tendrá a su cargo las actividades recreativas durante el encuentro–, remarcó que "el chico diabético está en condiciones de hacer cualquier actividad física, siempre que esté bien controlado".

Dejter indicó que también las familias de estos chicos juegan un papel importante en su desarrollo. "El niño tiene que adquirir el hábito de inyectarse la insulina cuatro veces al día, con la idea de que a los seis años ya esté en condiciones de hacer solo esa tarea, con la supervisión de los padres." Se estima que en la Argentina los diabéticos superan el millón y medio de personas.

Perpetua confirmada

La Sala II de la Cámara de Apelaciones en lo Penal confirmó ayer la condena a reclusión perpetua para Walter Di Giusti, quien en 1986 asesinó en Rosario a la abuela y a la tía de Fito Páez, y a una empleada doméstica de ambas. El tribunal ratificó así la pena que había sido impuesta a Di Giusti por el juez Benjamín Avalos, bajo el cargo de "homicidio calificado con alevosía". El hecho ocurrió el 7 de noviembre de 1986, cuando el condenado asesinó a Josefa Páez y a Velia Zulema Ramírez, abuela y tía del compositor, respectivamente, y a Fermina Godoy en Rosario. Luego se supo que Di Giusti había asesinado a principios de ese mismo año a las hermanas María Isabel y Angélica Barroso, a quienes apuñaló reiteradamente. Di Giusti aseguró, durante el juicio, que en ambas ocasiones actuó "drogado y bajo los efectos del alcohol". Los peritos entendieron, no obstante, que antes de cometer los cinco crímenes el acusado "comprendía las consecuencias de sus actos", y que tiene "una personalidad psicópata de gran peligrosidad hacia terceros".

Aclaran secuestro

Con la reciente detención de cuatro personas, la policía bonaerense dio por esclarecido el secuestro extorsivo del que fue víctima el año pasado el publicista Pablo Gowland. Así lo reveló el subsecretario de Seguridad bonaerense, Alejandro Pérez Cárrega. Gowland había sido raptado el 13 de mayo de 1994 en la localidad de Zárate, y liberado un día más tarde, luego de que su familia pagara un rescate de 100.000 dólares.

Masacre de Flores

A medida que transcurre el juicio oral y público por la llamada "masacre de Flores", en la que murieron cuatro integrantes de la familia Bagnato y un niño amigo del hijo menor del matrimonio, se complica la situación del principal acusado, Fructuoso Alvarez González. Ayer, uno de los testigos, Inocencio Fernández, dio por tierra con la coartada del imputado, al asegurar que él había estado toda la noche en un bar para prostitutas y que no había visto a Alvarez González "en ningún momento". En su declaración, el imputado, que insiste en su inocencia, aseguró que esa noche de febrero de 1994 estaba tomando unas copas en ese bar mientras las llamas devoraban la vivienda de la familia Bagnato. Ayer, Alvarez González interrumpió la declaración del testigo Fernández, gritándole que era él el que no había ido ese día al bar Venus. Un empleado del local de videojuegos en el que el imputado dijo estar jugando la noche de la tragedia afirmamó que había visto a Alvarez González, pero no a la hora en que comenzó el incendio.

Distribuidores de diarios

La Comisión Nacional Pro Defensa, Distribución y Venta de Diarios y Revistas informa a los asociados de organizaciones y entidades que la integran que en una reunión realizada, con la asistencia de miembros de la Asociación Argentina de Agentes Distribuidores de Publicaciones, de los sindicatos de vendedores de Diarios y Revistas de todo el país, de la Sociedad de Distribuidores de Diarios, Revistas y Afines y de la Asociación Argentina de Distribuidores y Representantes de Editoriales, se dispuso convocar a la Comisión Pro Defensa para que se constituya en sesión permanente, ante diversas situaciones existentes que despiertan inquietud en los integrantes del sistema tradicional de distribución y venta de diarios, revistas y afines.



INGAR BRUEGGMANN

"La mujer debe controlar su salud sexual"

Es titular de la Federación Internacional de Planificación Familiar, una organización que coordina acciones en 160 países de todo el mundo. Ingar Brueggmann dice celebrar las conclusiones de las cumbres de El Cairo y de Beijing –en las que se reconoce el derecho femenino sobre el propio cuerpo–, pero advierte que este tipo de acuerdos suelen no traducirse en realidades concretas, y que para velar por ello están las ONG como la que ella preside. Con respecto a los países que firmaron esos documentos con reservas –el caso de Argentina–, Brueggmann opina que sólo a través de la presión de los sectores interesados esos gobiernos modificarán sus posiciones.

Por Marcelo Justo, desde Londres

"Es un gran avance que los gobiernos hayan acordado el Plan de Acción en Beijing. Ahora tienen que demostrar que existe la voluntad política para ponerlo en práctica", señaló a *Página 12* Ingar Brueggmann, nueva secretaria general de la más importante organización de Planificación Familiar del Mundo. Nacida como una pequeña organización de base en la India hace cuarenta años, la Federación Internacional de Planificación de la Familia (IPPF, según la sigla en inglés), tiene hoy 145 organizaciones asociadas y actividades en 160 países y estuvo representada en 80 delegaciones gubernamentales en la Conferencia sobre Población en El Cairo y sobre la Mujer en Beijing. "No se puede seguir hablando de planificación familiar sin tener en cuenta lo aprobado en El Cairo y Beijing, es decir el derecho inalienable de la mujer a controlar su propia salud reproductiva y sexual", explicó Ingar Brueggmann en el curso de una larga conversación en la sede de la IPPF en Londres, durante la cual analizó la importancia de la educación sexual y el caso de la Argentina y otros países que firmaron con reservas el plan de acción de Beijing.

–¿Cuáles son los principales problemas de la planificación familiar hoy en día?

–El principal problema sigue siendo la planificación misma. Desde la fundación de IPPF hace 40 años hemos avanzado mucho. El grupo familiar reducido está convirtiéndose en una norma universal y, de hecho, un 60 por ciento de las parejas en edad fértil usan métodos anticonceptivos seguros y eficaces. No obstante, decir 60% es dejar al otro 40% fuera. Calculamos que hay unos 300 millones de personas que realizan una planificación familiar adecuada mientras que unos 200 millones deberán ser integrados para el año 2000 si se quiere tener un impacto sobre los niveles de población a nivel mundial. Cuando digo planificación familiar adecuada me refiero a parejas que puedan tomar una decisión informada respecto a cuándo tener niños: ni demasiado temprano, ni demasiado tarde, ni demasiado frecuentemente. Lamentablemente el acceso a ese tipo de información está determinado socialmente. El 40% que no tiene acceso a la planificación familiar es el mismo 40% que está marginado de los beneficios educativos, sanitarios y de empleo.

–¿Cómo se revierte esta situación?

–Este es uno de los problemas más graves que hay en planificación familiar. Sin embargo, nuestra organización nació entre sectores marginales de la India cuando un grupo de mujeres decidió actuar ante lo que consideraban una situación injusta. En estos 40 años se ha hecho mucho por hacer llegar la información y los servicios necesarios a los lugares más olvidados, sea en zonas urbanas o rurales. Este problema fue uno de los temas centrales en El Cairo y Beijing: ¿cómo hacer para que las mismas mujeres puedan hacerse cargo del asunto? En otras palabras, ¿cómo potenciar a esas mismas mujeres para que tomen cartas en el tema? Lo primero que hay que asegurar es que tengan acceso a la información sobre planificación familiar. Asegurarse que sepan sobre los problemas y los métodos de prevención, sea de embarazos o de enfermedades.

–¿Qué papel deben jugar los gobiernos en todo esto?

–Depende. India fue el primer país que decidió tener un programa de planificación familiar. Desde entonces casi todos los países tienen una política gubernamental de planificación familiar. En algunos el apoyo del Estado es total, como Indonesia, México y Perú. En otros varía, muchas veces de acuerdo con los vientos políticos. Pero, hay también alternativas a un apoyo directo. Por ejemplo, Colombia no tiene una política definida y, sin embargo, permite a una organización no gubernamental que suministre un 67% de las necesidades anticonceptivas de la población. De ese modo resuelve su conflicto con la Iglesia. Idealmente los gobiernos deberían tener una muy buena infraestructura sanitaria dentro de la cual debería funcionar un programa especializado de salud reproductiva y sexual con los correspondientes servicios informativos. Es un proceso que toma tiempo. EnIndonesia el gobierno tardó 10 años en interesarse y suministrar los servicios necesarios. Algo similar ocurrió en Gran Bretaña. Creo sin embargo que la situación está cambiando. Después de las conferencias de El Cairo y Beijing no quedarán muchos gobiernos que no tengan una actitud positiva sobre el tema.

–Sin embargo, hay gobiernos, como el argentino, que firmaron la declaración del plan de acción pero dejando en claro sus reservas.

–Lo único que una ONG puede hacer es plantear una y otra vez el temario y recordar a los distintos gobiernos y a la opinión pública mundial que los países se comprometieron a un plan de acción. Tomemos el caso del aborto. Nosotros partimos de la premisa de que el aborto no es un método de planificación familiar. Sin embargo la realidad es que entre el 30 y el 50% de las 500 mil muertes maternas que ocurren anualmente son consecuencia de abortos practicados en condiciones riesgosas. Para nosotros esto es inaceptable. Si una mujer decide hacerse un aborto debe contar con las condiciones sanitarias necesarias. Esto es parte de su derecho a la salud, como quedó establecido en Beijing. De modos que si por un lado el aborto no es un instrumento de planificación, por el otro debe ser realizado bajo ciertas condiciones. Pero además el aborto nos demuestra la necesidad que tenemos de ese instrumento esencial de la planificación familiar que es la información, sobre todo en lo concerniente a un tema tabú como el sexo. Si a raíz de prohibir que cierta información circule se pone en peligro la salud de un determinado sector de la población, se está violando un derecho fundamental. En este sentido, la educación sexual es un derecho: la planificación familiar –y sanitaria– debe empezar muy temprano en la vida. No es cierto lo que temen algunos padres: que sus hijos se vuelvan unos maníacos sexuales si se les informa de modo prematuro sobre el sexo. La experiencia muestra todo lo contrario. Pero volviendo a su pregunta inicial, el hecho de que algunos gobiernos hayan firmado el plan de acción con reservas implica que aceptan todo el documento con excepción de ciertos temas específicos. Es de esperar que la presión mundial por un lado y nacional por el otro reviertan la situación.

–Sin embargo, no son pocos los que plantean que para los gobiernos estas cumbres son simplemente un ejercicio de relaciones públicas con pocas consecuencias prácticas.

–Me parece que aún debemos aprender a usar productivamente estos grandes eventos. Dicho de otra manera, ¿por qué no gastar en algo más concreto todo el dinero que sale el montaje de una cumbre mundial? Personalmente he llegado a la conclusión de que actuamos en función de la información que nos llega a través de los medios de comunicación, en especial la televisión. Estoy segura de que hace 30 años alguien debió escribir sobre cómo el problema de la superpoblación estaba relacionado con la educación de la mujer. Sin embargo para transformar esto en un tema de la sociedad entera, en una conciencia social, se necesitan otros medios. Se trata de transmitir masivamente nuevos modos de pensar, nuevos conceptos. Un ejemplo típico ha sido el tema de la herencia femenina en la que muchos delegados de países que se sentían especialmente afectados por el tema nos decían que no podíamos poner eso en la declaración, que subvertiríamos el país. El hecho de que haya quedado planteado el tema del derecho a la herencia femenina es un primer paso: un tema tabú es nombrado. A este primer paso de la conciencia social que precede a la acción se suman las ONG. En Beijing hubo 35 mil miembros de las ONG que a su vez representaban a muchos miles más. Para ellos la conferencia representa un notable espaldarazo a la hora de regresar a sus lugares de origen y volver a plantear el tema a nivel de la gente o de los gobiernos.

–¿No existe sin embargo el peligro de que esa conciencia sobre un tema se evapore apenas termine el gran show de la cumbre?

–Seguro. Ahí está el papel que deben jugar las ONG que como resultado de estas cumbres han pasado a ser más reconocidas por los gobiernos. Hay un cambio notable respecto de la percepción que había de las ONG en la Conferencia sobre Derechos Humanos en Viena en el '93 y la que hay hoy. En Viena los gobiernos no querían saber nada de las ONG: en Beijing las ONG formaban parte de las comitivas gubernamentales. En algunos casos los gobiernos mismos solicitaban a las ONG que redactaran algunas partes de los documentos. Pero además de este control que puedan ejercer las ONG, el año que viene en Nueva York habrá un seguimiento de la conferencia de Beijing en la que los gobiernos deberán decir qué se hizo para poner en marcha lo acordado.

EL GOBIERNO ITALIANO PUEDE CAER ESTA SEMANA

Dini en la cuerda floja

Sorpresivamente, Refundación Comunista salió a apoyar ayer la moción de desconfianza contra el gobierno que presentó la derecha liderada por Berlusconi. Con sus votos, el jueves podría caer Lamberto Dini.

La moción de desconfianza contra el gobierno de Lamberto Dini, presentada el viernes por Silvio Berlusconi y el centroderecha, obtuvo ayer el apoyo del más inesperado de los aliados, Refundación Comunista. La formación de izquierda cuenta en la Cámara de Diputados tan sólo con 24 parlamentarios (sobre un total de 630 escaños), que sin embargo pueden resultar cruciales en el resultado del voto –en programa para el jueves– que decidirá el futuro del gobierno de Dini. En principio, la moción podría triunfar por 316 votos contra 308. Como era inevitable, esta incertidumbre política repercutió muy duramente en los mercados financieros y tanto la Bolsa de Milán como la lira cerraron por el suelo.



Lamberto Dini está otra vez acosado por Berlusconi.
Si las posiciones se mantienen, el gobierno tiene sus días contados.

Diversos políticos, en particular ex democristianos, invitaron a Dini a renunciar antes de que la moción de desconfianza lo obligue a hacerlo. Pero el jefe del gobierno no quiso escuchar los cantos de estas u otras sirenas y se mantuvo firme en su cargo. "En ningún momento he pensado en dimitir", afirmó Dini por medio de su vocero, tras asegurar que superará la difícil prueba del jueves.

El dato fundamental del día estuvo a cargo de Refundación Comunista, que con su apoyo a la moción de censura se volcó inesperadamente del lado de Berlusconi y del centroderecha. Dentro del espectro político italiano los comunistas se encuentran en el extremo opuesto a las fuerzas conservadoras que firmaron la moción.

"No hemos logrado juntar los votos para preparar una censura autónoma y por lo tanto apoyaremos la moción ultraderechista", explicó el secretario de Rifondazione, Fausto Bertinotti. "Para nosotros la prioridad es hacer caer al gobierno antipopular de Dini", añadió.

Los dos frentes del voto para la moción contra Dini deberían estar formados de la siguiente manera: por el "sí" votarían, entre otros, Forza Italia y la derechista Alianza Nacional. Con el aporte fundamental de los 24 votos de Rifondazione, el frente del "sí" contaría con un total de 316 votos, 8 más que los 308 votos del frente de los "no" (integrado por el poscomunista PDS y la federalista Liga Norte, además de otras formaciones menores).

De una u otra manera, será un puñado de votos el que decidirá el destino de Dini. El resultado final es muy incierto y dependerá de las movidas políticas de último momento, tanto en uno como en otro frente.

La controvertida moción de desconfianza fue presentada el viernes por el centroderecha. Al explicar las razones de la moción, Berlusconi dijo que el gobierno ha dejado de ser "técnico" y se ha convertido en un ejecutivo "político, apoyado de hecho por las izquierdas".

Dini, que desde hace días se ha sumido en un impenetrable silencio, rechazó las declaraciones de Berlusconi. "Mi gobierno no ha tenido y no tiene colores políticos", afirmó por medio de su portavoz.

El terremoto político en el que se encuentra Italia comenzó el jueves a raíz de otra moción de censura –esta vez presentada por el centroizquierda– que provocó la exclusión del gobierno del ministro de Justicia, Filippo Mancuso.

Las fuerzas progresistas criticaban a Mancuso las numerosas inspecciones que el hoy ex ministro había cumplido contra los fiscales del grupo Mani Pulite (Manos Limpias).

Los mercados siguieron con inquietud las novedades de la política y cerraron el día con una inevitable caída. La lira terminó contra las cuerdas frente al marco alemán, mientras que el Banco Central tuvo que intervenir en el mercado repetidamente para defender su moneda. La debilidad de la lira hizo incluso el milagro de fortalecer al dólar estadounidense que hoy perdió terreno en toda Europa.

EL COMANDANTE GERMAN

Capturan al número 1 del EZLN

El comandante Germán, considerado el máximo líder en la estructura orgánica de la guerrilla zapatista, fue detenido ayer por la policía en posesión de armas de alto poder, según confirmó la Procuraduría General.

Fernando Yáñez Muñoz, quien dentro de la jerarquía zapatista estaba incluso por encima del subcomandante Marcos, fue arrestado en la capital mexicana con un fusil automático AK-47, una pistola de nueve milímetros y varios cartuchos.

El líder del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), levantado en armas en el estado suroriental de Chiapas en enero de 1994, fue acusado de posesión ilegal de armas de uso exclusivo del ejército.

Yáñez Muñoz estaba encargado de logística y de la coordinación de los comandos urbanos de la guerrilla zapatista, y tenía mucho carisma dentro de las filas rebeldes, controladas fundamentalmente por el subcomandante Marcos, quien está al frente de las tropas insurgentes de Chiapas.

Según fuentes oficiales, Germán había tenido serias diferencias con Marcos sobre la conducción de la guerrilla e inclusive este último había pedido una auditoría de las cuentas del EZLN por las dudas que tenía acerca de la gestión de Germán.

Yáñez estudió arquitectura en la Universidad de Nuevo León, en el norte del país, y estuvo en la Unión Soviética en los años setenta. Fue responsable en el estado de Tabasco de las Fuerzas de Liberación Nacional, considerado un antecedente del EZLN, y viajaba con regularidad a la selva Lacandona, en Chiapas.

En 1974, el comandante Germán escapó de una casa de seguridad de la guerrilla en la ciudad norteña de Monterrey, y adoptó el nombre de Germán por su hermano.

Yáñez, de 51 años, coordinó en la selva Lacandona el núcleo de lo que sería después el EZLN, y participó en una reunión en la que se decidió iniciar la lucha rebelde el primero de enero de 1994.

En Argelia festejan el no de Zerual

(Por Ferrán Sales, desde Rabat/El País) **"¡Bravo, señor Zerual!" Con esta exclamación unánime de júbilo, la prensa argelina acogió ayer la decisión de su jefe de Estado, Liamin Zerual, de anular su entrevista en Nueva York con el presidente francés Jacques Chirac. El gesto de Zerual, interpretado por los argelinos como una prueba de orgullo, soberanía y dignidad, ha sido descalificado en medios oficiales franceses. Con ello, el general Zerual se ha colocado a la cabeza de la campaña de las elecciones presidenciales del próximo 16 de noviembre, mientras que los otros tres aspirantes a la presidencia (el bereberista Said Saadi, el nacionalista Nordinne Bukruhe y el islamista Nahfoud Nahnah) iniciaron su campaña con actos mucho más discretos.**

Los integristas radicales del Grupo Islámico Armado (GIA) también estuvieron presentes en la campaña. Irrumpieron en escena con dos grandes atentados en Relizane y Baraki. En la primera ciudad, al oeste de Argelia, un coche bomba, situado en la sede de los voluntarios de la Guardia Comunal, ocasionó ocho muertos y 82 heridos, mientras que en la segunda localidad, en las cercanías de Argel, el artefacto tenía como objetivo la destrucción de una comisaría de policía, donde se registraron cinco heridos. También asesinó el GIA a un alto funcionario del Ministerio del Interior.

Por otra parte, el secretario general de la ONU, Butros Ghali, ha decidido enviar a seis observadores a las elecciones presidenciales argelinas, a pesar de que la misión de la ONU que visitó el país magrebí desaconsejó tal iniciativa. El funcionario argentino Horacio Bonneo, jefe de la división electoral del Departamento de Asuntos Políticos de la ONU, elaboró el mes pasado, tras una visita a Argelia, un informe en el que aseguraba que en el país magrebí no se daban las condiciones ni de seguridad ni políticas para enviar a observadores.

Butros Ghali optó por mandar a un equipo reducido. Las elecciones argelinas van a ser boicoteadas por los tres principales partidos que cosecharon en 1991 el 75 por ciento de los votos. Además de la ONU, la Organización de la Unidad Africana destacará a unos 60 observadores y la Liga Arabe a otros 40.



EL PERSONAJE

La posibilidad de que el ex jefe de la DINA chilena, Manuel Contreras, cuente todo lo que sabe sobre la represión en el gobierno de Augusto Pinochet pone nervioso a más de uno en Chile. Durante los cinco meses que duró su rebeldía –cuando aún decía que no iría "ni un día" a la cárcel– sus familiares amenazaron en varias oportunidades con que el ex general develaría muchos secretos si lo presionaban. Hasta ahora, nada. Pero ayer, dos días después de que entrara en prisión, su abogado anunció que Contreras dedicará sus días a escribir sus memorias. Si cuenta algo de lo mucho que sabe, puede ser realmente jugoso. La editorial Planeta ya demostró interés en el libro, que sin duda será un best seller. Y algunos ya están temblando.

LA FRASE

"Pistoleiro es una especie de profesión hoy reconocida públicamente. El problema es que estamos pasando de los 'pistoleiros' individuales a los grupos paramilitares, que evolucionaron hacia escuadrones de la muerte en el área rural"

...dijo el obispo brasileño Pedro Casaldaliga en declaraciones al *Jornal do Brasil* a propósito de la radicalización en el conflicto por la tierra.

EL NUMERO

40

mafiosos fueron condenados por el testimonio del arrepentido Salvatore Gravano en Estados Unidos. Ahora está escondido, amparado por el programa de protección a testigos y, según sus amigos, pasa el día "entre tenis y piscina, gozando de la vida como nunca antes".

EL CASO

Ya sería hora de que se decida. Porque, de lo contrario, dejará de ser el precandidato más popular para convertirse en la broma nacional. El general Colin Powell se enteró ahora de que su indecisión sobre presentarse o no como candidato a la presidencia de Estados Unidos ha dado lugar a una nueva pasión: las apuestas vía Internet. La Business School de la Universidad de Iowa abrió el mercado de apuestas en el World Wide Web -sistema multimedios– y los apostadores ya dieron su opinión. Creen que las posibilidades de que el general realmente busque conquistar la Casa Blanca son cada vez menores. Por eso hoy la apuesta por el sí, que rondaba el dólar tiempo atrás, está sólo a 49 centavos.



Clinton y Yeltsin de cara a los bosques de Hyde Park.
"En un lugar como éste ningún problema es imposible de resolver", dijo Yeltsin.

Yeltsin y Clinton se guiñan el ojo

Tras una reunión de cuatro horas, los presidentes anunciaron acuerdos sobre Bosnia y sobre una prohibición nuclear.

"En un lugar como éste ningún problema es imposible de resolver", exclamó el presidente ruso Boris Yeltsin al llegar ayer a Hyde Park para reunirse con su colega Bill Clinton. Más tarde no dijeron si la inspiración había venido de los bosques del lugar, impactantes con los colores del otoño, pero lo cierto es que ambos mandatarios tuvieron algo para poner sobre la mesa: anunciaron que alcanzaron "un acuerdo sobre el modo de trabajar para la paz en Bosnia" y que el año próximo los dos países se convertirán en promotores de una prohibición completa para los ensayos nucleares.

Con evidente buen humor, Yeltsin salió a retar a los periodistas una vez culminadas las cuatro horas de encuentro con Clinton. "Ustedes habían escrito que la reunión de hoy con el presidente Clinton iba a ser un desastre –dijo–. Pues bien, yo les diría por primera vez que el desastre son ustedes."

Aunque no dieron detalles del acuerdo sobre Bosnia, se informó que los ministros de Defensa de ambos países se reunirán en los próximos días para estudiar su aplicación. "Estamos de acuerdo –dijo Clinton– sobre la importancia de que Rusia participe en la aplicación del tratado en Bosnia. Sobre la naturaleza de esa participación y sobre otros aspectos trabajarán nuestros expertos de Defensa y hemos decidido no decir aquí nada que pueda hacer más difícil su trabajo."

Por otra parte, Clinton anunció que los dos países serán promotores de una prohibición completa de los experimentos nucleares: "Esto es un grandísimo paso adelante que aumenta de manera espectacular la posibilidad de éxito para una abolición global", dijo.

De hecho, más allá de los anuncios, los puntos más difíciles en el caso de Bosnia no parecen haber sido resueltos. Uno de los principales problemas planteados recientemente es que Rusia no acepta poner sus fuerzas de paz bajo el mando de la OTAN, algo que Estados Unidos considera indispensable. Las tratativas sobre el futuro de Bosnia comenzarán el 31 de octubre en una base militar en Dayton, Ohio, bajo la supervisión de los países del Grupo de Contacto (Estados Unidos, Rusia, Alemania, Francia y Gran Bretaña). Se espera que luego pueda ser firmado un tratado de paz en París y se envíen las fuerzas de paz. Pero para eso debe haber acuerdo sobre la modalidad que esta operación tendrá.

En realidad, expertos de ambos lados aclararon más tarde que todavía no se ha registrado un acercamiento sobre los temas técnicos entre ambos países. Pero fue obvio que ambos presidentes quisieron alejar las imágenes negativas que se pintan últimamente sobre la relación entre sus países, especialmente después de recientes declaraciones de Yeltsin que contenían durísimas críticas hacia la actuación de las potencias occidentales.

De ahí las flores de Clinton: "Estados Unidos y Rusia lograron una importante asociación, llena de respeto de ambas partes, con el objetivo de fomentar el bienestar de ambos países –afirmó–. Esta es la verdad con la que deberían ser vistos todos los problemas".

Y Yeltsin fue aún más explícito mientras recorría la que fue la residencia de Franklin Roosevelt. Clinton le explicó que allí se habían reunido, durante la Segunda Guerra, Roosevelt y Churchill, a lo que el presidente ruso acotó: "Nosotros aquí estamos planificando la paz, no la guerra".

Las remeras de 1996

Una de las mayores sorpresas de la cumbre no estuvo dada por las conversaciones entre ambos presidentes, sino por el regalo que Boris Yeltsin le hizo a Bill Clinton. El presidente ruso se apareció con un paquete que tenía dos remeras del equipo de hóckey sobre hielo de Moscú. La gracia estaba en las inscripciones: una decía "Clinton" en el frente y en la espalda "1996". La otra era casi idéntica, sólo que estaba escrita en ruso y decía de un lado "Yeltsin" y del otro "1996".

Es bien sabido que Clinton pretende ser reelecto el año próximo. Pero ésta es la primera noticia firme de que Yeltsin tenga las mismas aspiraciones. Hasta ahora, el presidente ruso sólo había dicho que esperaría hasta principios del año próximo para definir si se presentará para un nuevo mandato.

El regalo de Clinton fue mucho menos original. Se trató de un libro sobre las conversaciones de Roosevelt, titulado *The fire chats*.

Arafat y la comunidad judía

El jefe de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, realizó ayer en Nueva York una operación para granjearse las simpatías de la comunidad judía norteamericana, arrancando risas y aplausos de algunos de sus dirigentes. "Les hablo con el corazón", dijo Arafat a medio centenar de delegados del NJCRAC, una federación que agrupa a varios centenares de organizaciones judías norteamericanas, religiosas, o civiles, desde las más liberales a las más conservadoras, reunidos en la sede de la Organización.

Arafat dejó a un lado las páginas del discurso que estaba leyendo, "escrito por otra mano", dijo, se quitó las gafas y dialogó tres cuartos de hora sobre las similitudes entre el destino de los palestinos y de los judíos.

Arafat se halla en Nueva York, primera ciudad judía del mundo, con motivo del cincuentenario de Naciones Unidas. La víspera había asegurado en la tribuna de la Organización que había venido "con un corazón lleno de amor y de paz, ahora que una rama de olivo adorna la paz, la paz de los valientes"."Nuestro pueblo desea la paz", agregó. "Ayúdennos a hacerla florecer."

Hoy se reunirá con otros representantes de la comunidad judía norteamericana antes de viajar a Washington, donde dará una conferencia en la Universidad de Harvard. Durante su estancia en Nueva York, Arafat se entrevistó con una decena de jefes de Estado y gobierno, entre ellos el presidente chino Jiang Zemin.

PRESIDENTES DEL MUNDO ENTRE SALADITOS Y ABRAZOS

Nos habíamos amado tanto

Los mandatarios reunidos por la ONU en Nueva York alternan cenas y discursos por cuatro días, mientras los neoyorquinos sueñan con que todo termine.

Página/12 EN EE.UU.

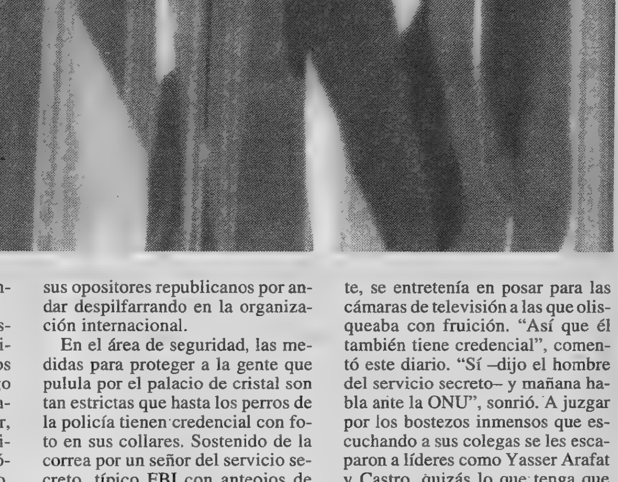
(Por Mónica Flores Correa, desde Naciones Unidas) **El que hasta ahora ha dado los abrazos más generosos, largos y efusivos, tipo "oso" siberiano, ha sido el ruso Boris Yeltsin. No sólo abrazos, sino que a cuanto empleado de menor rango de las Naciones Unidas, a cuanto "pinche" se le ha cruzado, el rubicundo Boris le ha sonreído de oreja a oreja y le ha dicho calurosamente: ¡Congratulations! (felicitaciones). E inclusive se cuenta que el ánimo expansivo del presidente ruso es tal que se permitió palmear al líder cubano Fidel Castro, no en la espalda precisamente, sino en el trasero. Increíblemente, el gesto confianzudo llegó después de cuatro años en los que los dos presidentes no tuvieron contacto alguno por obvios distanciamientos ideológicos y económicos. Pero en la súper celebración de los cincuenta años de la ONU este tipo de cosas pasan ya que los ánimos en la mayoría de los casos parecen estar de buen talante, en este casi recreo de cuatro días para los conflictos mundiales. Los ciento cincuenta líderes charlotean, esperan pacientemente su turno para decir el discurso frente al foro, devoran saladitos, acatan obedientes las órdenes que les imparten cuando posan para la foto histórica del evento como una gran familia, y al fotógrafo Paul Skipworth, que les pide compostura a Bill Clinton y al premier chino Jiamg Zemin que han estado cuchicheando y se mueren de risa hablando de saxofones, la pasión musical del norteamericano. Nadie diría que las relaciones entre Estados Unidos y China han sido tensas, como de hecho han estado, en los últimos meses. Es que el encuentro de los dirigentes máximos del planeta hace acordar a esas reuniones de ex graduados que se encuentran después de mucho tiempo, donde todos se expresan intensa simpatía, olvidados en el ardor del momento los antiguos odios y resquemores que los separaban en la época de estudiantes, y cuando parten piensan que se han comportado como si alguna vez se hubiesen querido.**

Con manifestaciones en cada esquina y gente de las razas más diversas portando pancartas de queja por las más diferentes razones, miles y miles de policías supervisando las protestas y vigilando cada baldosa, las calles cortadas y el tráfico convertido en un pandemonio, Nueva York recibe a los líderes que prácticamente no se enteran de que afuera de la ONU y de las misiones diplomáticas hay una ciudad en ebullición; un marco de caos ordenado. Sólo el común de los mortales se entera de que la ciudad está patas para arriba.

Sólo el común de los mortales se da cuenta al tomar un taxi o manejar un auto que para hacer ocho cuadras se tarda media hora. Sólo el común de los mortales es obligado por unos veinte policías a cruzar de acera para no tropezarse con un huelguista de hambre tibetano. Y sólo los plebeyos, posiblemente, son despertados por las demostraciones anticastristas, cuyos gritos se escuchan, según un periodista italiano, hasta en el piso 32 de su departamento. Mientras el sector del universo –o de esta ciudad– que no se sube a limusinas lucha con Nueva York en estado de alerta y conmoción, y soporta el barullo esperando con ansiedad el día miércoles, cuando las calles no estarán cortadas por cintas amarillas, patrulleros y camionetas policiales, los líderes, además de sonreírse, estrecharse las manos y decir discursos breves, se dedican a alimentarse. Es sabido que estas reuniones son, entre otras cosas, para comer. El menú del almuerzo ofrecido por Butros Butros Ghali fue diseñado, por ejemplo, como un exponente de gastronomía no ofensiva de ningún credo religioso, ya que no incluyó ni mariscos ni cerdo. Hubo carne, eso sí, pero los hindúes pudieron abstenerse, abocándose a las croquetas de papas.

Ahora bien, en el caso de la fiesta de Bill Clinton en la principal biblioteca de Nueva York, para los que creen en el refrán "estómago lleno, corazón contento", el acontecimiento dejó mucho que desear, pues se redujo a bebidas y saladitos. No está muy claro si el demócrata quiso predicar con el ejemplo, ya que ha pedido austeridad a la ONU, o si quiso evitarlas críticas de sus opositores republicanos por andar despilfarrando en la organización internacional.

En el área de seguridad, las medidas para proteger a la gente que pulula por el palacio de cristal son tan estrictas que hasta los perros de la policía tienen credencial con foto en sus collares. Sostenido de la correa por un señor del servicio secreto, típico FBI con anteojos de sol, Tuffy, un labrador negro, entrenado para atacar orden mediante, se entretenía en posar para las cámaras de televisión a las que olisqueaba con fruición. "Así que él también tiene credencial", comentó este diario. "Sí –dijo el hombre del servicio secreto– y mañana habla ante la ONU", sonrió. A juzgar por los bostezos inmensos que escuchando a sus colegas se les escaparon a líderes como Yasser Arafat y Castro, quizás lo que tenga que ladrar Tuffy sea el doble de interesante.



En la ONU supervigilada hasta los perros llevan credencial.

Yeltsin ha sido el presidente más generoso con sus abrazos de oso.

A Kohl no le interesa

El canciller alemán Helmut Kohl ridiculizó ayer las ceremonias del cincuenta aniversario de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), afirmando que no eran "dignas" de esa institución.

Voceros del gobierno habían invocado "problemas de calendario" sin brindar mayores precisiones. Sin embargo, ayer Kohl explicó a la prensa que no había tenido ganas de desplazarse a Nueva York para hablar solamente cinco minutos y participar en "una foto de familia".

"Pueden ustedes ver de qué gran acontecimiento se trata", ironizó el canciller alemán en rueda de prensa en Bonn. "Tengo una más alta opinión de la ONU", declaró Kohl.

La ausencia de Kohl es notoria en Nueva York al punto que es el único jefe de Estado o de gobierno de un importante país occidental que no asistió a las ceremonias, en las cuales Alemania está representada por su ministro de Relaciones Exteriores y vicecanciller, Klaus Kinkel.

La cumbre de Nueva York, que reúne a unos 140 jefes de Estado y de gobierno, es el mayor encuentro realizado de ese género. Pero Kohl desdeñó la ocasión de conversar en ese foro con los otros dirigentes del mundo, aclarando que casi todas las semanas tiene la ocasión de reunirse con jefes de Estado y de gobierno o de hablarles por teléfono. "¿Tengo que ir a Nueva York para eso?", preguntó.

Algunos diplomáticos se preguntaron si la decisión de Kohl de no asistir a las ceremonias está vinculada con la decepción de Alemania de no haber sido hasta ahora convertida en miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU, aspiración que Bonn pretendía alcanzar mediante una reforma y aprovechando el cincuentenario de la organización.

Desde 1992, la Alemania unificada impulsa una campaña para integrar el círculo de los grandes del planeta, pues estima que tiene derecho a desempeñar un papel político internacional conforme a su posición de tercer potencia económica mundial.

HARLEM LO ACLAMO

Fidel tuvo su acto de masas

(Por M.F.C.) **A un Harlem cuyos residentes negros lo recibieron con los brazos abiertos, hurras, ovaciones emocionadas y saludos correspondientes a un grande, volvió Fidel Castro el domingo a la noche después de más de treinta años. La primera vez que estuvo fue en 1960, cuando se peleó con los propietarios de un hotel en el centro de Manhattan, amenazó con irse a pasar la noche con una bolsa de dormir al Central Park y finalmente terminó en el hotel Theresa de Harlem. Como suele suceder con el correr del tiempo, el hotel ya no existe más, pero el cubano igual se fue a visitar a sus amigos negros, esta vez en una iglesia bautista, donde lo esperó una multitud de unas mil personas con canciones y aplausos.**

Allí el verborrágico Fidel se dio el gusto y habló dos horas, después de haberse visto obligado a hablar apenas seis minutos esa mañana en la ONU. Hizo chistes: "Voy a tener hambre esta noche", dijo, aludiendo a su exclusión de la lista de invitados de la fiesta que ofrecía en ese momento Bill Clinton en la biblioteca principal de la ciudad, en la calle 42. Y en un típico gesto de generosidad socialista y caribeña, les prometió a los afronorteamericanos que les enviaría médicos cubanos para curar sus enfermedades. En Harlem, por la pobreza, la gente muere mucho más joven y la mortalidad infantil es tan alta como en los países más miserables del Tercer Mundo. "Fidel, Fidel" y "Viva Cuba" fueron las palabras constantemente coreadas por los asistentes, quienes prácticamente estallaron en gritos de alegría cuando Castro ofreció enviar los doctores. El cubano, con su tradicional traje de fajina verde, aprovechando las pocas millas por las que el gobierno de Estados Unidos le permite desplazarse en Nueva York, llevó a cabo un tour de la nostalgia, deteniéndose en el lugar donde estaba el Theresa, descendiendo del auto, mirando a su alrededor como buscando señales de un tiempo en que todo era muy distinto, Harlem y la situación de Castro en el mundo.

"Voy a tener hambre esta noche", dijo Castro aludiendo a la exclusión de la fiesta de Clinton.

"Estoy simplemente feliz porque pude vivir para verlo en Harlem por segunda vez", dijo una mujer negra que tendría unos sesenta años. "Estoy encantada, fascinada", le dijo al salir de la iglesia a un hombre también negro, mucho más joven, que sonriendo asentía con la cabeza.

Por publicidad, por protestas, por polémicas, por exclusión, Castro es sin duda la estrella indiscutida de esta celebración, el líder más mentado y más buscado para aplaudirlo o insultarlo. En breve diálogo con este diario, una diplomática estadounidense refunfuñó entre dientes contra la política adoptada por su país como anfitrión. "Tanto excluirlo de todas partes, al final lo único que hemos logrado es que concentre la atención general", se lamentó.

"Sabía que este título mundial iba a ser mío"

Michael Schumacher logró su segundo campeonato del mundo en la Fórmula 1. En 1996 correrá con Ferrari. Los alemanes dicen que Senna era mejor. Será homenajeado en su tierra.

AFP

El piloto campeón mundial de Fórmula Uno apoyado en su coche.
"Estoy destruido de la felicidad", afirmó Schumacher.

"Sabía que el este título mundial iba a ser mío", confesó ayer el campeón mundial de Fórmula 1, el alemán Michael Schumacher, quien se adjudicó por segundo año consecutivo el campeonato del mundo en la categoría más importante del automovilismo. El piloto de 26 años, que en las próximas dos temporadas correrá con Ferrari, dijo que "quiero una Ferrari estilo Benetton". Pese al excelente trabajo que realizó Schumacher durante el año, la prensa alemana lo considera "muy lejos del brasileño Ayrton Senna". El motivo es que "hay una gran diferencia entre Schumacher y su antecesor; Senna gozaba de la admiración de todo el mundo y además tenía carisma. Eso le falta a Schumacher para ser un grande. Senna lo era".

Schumacher confesó que "estoy destruido de la felicidad" por haber ganado el segundo título mundial de su vida y lo hizo en forma consecutiva. El piloto consideró que su triunfo en Japón fue "excelente" debido al buen trabajo "que se hizo en el box". El campeón del mundo consideró que cuando se inició la temporada 1995 "hubo algunos problemas. En Brasil y Argentina, por ejemplo, estábamos atrasados con el desarrollo del coche. Pero en Estoril (Portugal) cuando logré el segundo puesto me dije que era muy difícil perder el título. Sabía que no se me iba a escapar". Schumacher correrá en las próximas dos temporadas con Ferrari. "Necesito una Ferrari al mejor estilo Benetton" y agregó que un "piloto siempre puede influenciar en una escudería" y el alemán desea tomar algunas decisiones en la escudería italiana. El optimismo de los hombres de Ferrari con Schumacher es tan grande que ayer por la mañana, en Monza, hicieron los primeros ensayos con el nuevo coche que utilizará el bicampeón. La nueva Ferrari será probada por Schumacher el próximo 17 de noviembre en el circuito de Fiorano y el 21 del mismo mes en Estoril.

Más allá de su nueva conquista, los especialistas en automovilismo de Alemania diferenciaron ayer a Schumacher de Senna. "Hay cosas que no se logran en los entrenamientos y es el cariño de todos. Senna fue admirado por todos. Hay una gran diferencia entre uno y otro". Los alemanes se refieren al mal humor que suele mostrar el piloto y a la falta de compañerismo con el resto de sus colegas en la categoría. Casi ningún automovilista de la F.1 tiene amistad con Schumacher y la mayoría tiene problemas con él. Al campeón, eso no lo preocupa. Hace algunos días declaró a un diario alemán: "Yo me preocupo por correr en la F.1 no en hacer amistades".

Schumacher, además de haber ganado entre los pilotos, intentará obtener el certamen para los constructores, ya que Benetton, a dos carreras del final de la temporada (restan Suzuka y Adelaide), lleva 123 puntos, sobre 102 de los Williams. Mientras tanto, Schumacher, recibirá un homenaje por parte de la gobernación de su ciudad natal, Kerpen. El gobierno le dedicará una exposición sobre diversos aspectos de su carrera profesional.



RECUERDOS DEL PILOTO

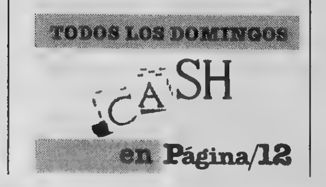
Senna es un buen negocio

Casi un año y medio después de su trágica muerte en una carrera de Fórmula Uno, la imagen y el nombre del brasileño Ayrton Senna sigue siendo una fuente inagotable de ganancias. Los negocios con la venta de derechos de productos que llevan las marcas de Senna y Senninha alcanzarán una recaudación, hasta fines de 1997, de unos 350 millones de dólares, que serán destinados íntegramente al Instituto Ayrton Senna (IAS), que apoya la formación profesional de niños y jóvenes pobres de Brasil.

Según el director de negocios del automovilista muerto, Celso Lemmos, todos los productos que se vendan con las marcas de Senna y Senninha, más la publicación de libros, revistas, documentales en video y otros artículos inspirados en la vida, en la imagen y en la historia del brasileño "dejarán ganancias por unos 350 millones de dólares en dos años". Lo recaudado por la venta de esos productos serán destinado al IAS, que tiene como titular a Viviane Senna, hermana del piloto. Viviane aseguró que entre diciembre de este año y marzo de 1996 "se realizarán inversiones de casi 2 millones de dólares en el Instituto para los proyectos asistenciales".

La idea de la familia de Ayrton Senna es lanzar al mercado una marca fuerte de Senna, similar, según explicó Viviane, a Chanel y con el fin de "perpetuar" la imagen del brasileño en todo el mundo. Entre los productos que ya se están comercializando se encuentran relojes, lanchas, bicicletas y motocicletas. Pero el boom en Brasil está en la revista infantil *Senninha* que tiene una venta mensual de más de 200 mil ejemplares.

Los familiares de Senna quieren que los productos sean de primera calidad y para lograr ese objetivo adoptaron rígidos criterios de evaluación del producto para comercializarlo.



Un argentino en el ring

El argentino Marcelo Domínguez campeón mundial interino de la categoría crucero, versión Consejo Mundial de Boxeo, defenderá hoy su título ante el ruso Sergei Kobozev, pelea que se efectuará a partir de las 19 en Llevallois, Francia.

Esta será la segunda vez que Domínguez ponga en juego el cinturón, que conquistó el 25 de julio pasado en Biarritz cuando noqueó en el noveno round al francés Akim Tafer. La primera defensa del Domínguez la realizó en Gualeguaychú, donde venció por nocaut técnico en el round 12 a su compatriota Reynaldo Giménez. Domínguez logró un record de 18 victorias, diez por nocaut, mientras que su rival cosechó 22 triunfos en igual cantidad de combates, de los cuales 18 los terminó antes de tiempo. El objetivo de Domínguez es combatir con el congoleño Anaclet Wamba, actual campeón en receso ya que tiene una lesión en su espalda.

SAN LORENZO "NO FUE A PERDER"

Silas justifica el empate

El volante del equipo de Héctor Veira reconoció que ante Boca, "si estaba el empate, no había que salir a ganar alocadamente". Pese a que dieron un pobre espectáculo, el brasileño cree que "no fue tan malo".

El brasileño Paulo Silas, conductor del único puntero del campeonato Apertura, confesó que San Lorenzo "no fue a perder a la Bombonera" y agregó que "tampoco a ganar alocadamente". Uno de las piezas fundamentales del conjunto de Héctor Veira, cree que si el equipo "ganaba, mejor, pero si ganábamos lo íbamos a hacer de contragolpe, no de otra forma. Teníamos que ser vivos y no permitir que Boca nos entrara. Creo que fuimos vivos".

El volante no jugó un buen partido el domingo pasado frente a Boca y, según explicó, eso se debe a que "tuve que enganchar mucho para atrás y tratar de meter la diagonal, y eso me perjudicó. Es que Boca, en su cancha, siempre sale a ganar, mientras que el domingo, su línea de cuatro nunca abandonó el fondo. Encima –destacó el brasileño–, Marzolini en el segundo tiempo sacó a un volante y metió a Vivas, otro defensor. Cuando yo quería armar el contragolpe me esperaban en forma escalonada Peralta, Giunta y Soñora y no podía".

Silas habló de la presencia de Diego Maradona en el campo de juego y si el volante de Boca le había quitado brillo a su trabajo. "No –destacó Silas–, porque el estilo de Boca es jugar al toque y nosotros lo hacemos de contragolpe. Boca nos bloqueó bien y no pudimos explotar nuestra mejor arma, que es jugar de contra."

San Lorenzo y Boca brindaron un pobre espectáculo. Para el futbolista del líder del certamen eso tiene sus motivos: "En el segundo tiempo no tuvimos la reacción de siempre, además no pudimos contar los noventa minutos con el Gallego González y con Biaggio, quienes son importantes para nuestra estrategia de juego", y enfatizó que "estamos conformes con el empate. Somos conscientes de que no hicimos un buen partido como el que jugamos la fecha anterior contra Newell's, pero me parece que fue aceptable".

Respecto de la actitud de su equipo de no pasar la mitad de cancha, Silas subrayó que "San Lorenzo fue a no perder, si ganaba, bien. Un punto en un partido como éste no es malo. Quizá un gol hubiera cambiado el trámite del encuentro. Como ellos (los de Boca) sabían que nuestro contragolpe es mortal, no quisieron ofrecernos la posibilidad de hacerlo. Una derrota en este tipo de campeonato tan corto te aleja de las posibilidades, pero un punto, en empate, no tanto".

Silas, cada vez que pudo, justificó el pobre partido que jugó ante Boca. "Frente a Boca o River, en este tipo de clásico, tenemos que definir en la primera media hora, porque es el tiempo en el cual creamos las mejores posibilidades de concretar. Siempre sucede lo mismo, cada vez que las expectativas son grandes, los espectáculos son pobres. Siempre salen igual. A parte, Boca no quería perder y nosotros tampoco."

El volante de San Lorenzo se refirió a Diego Maradona. "Es un fenómeno, tiene una visión impresionante de la cancha, hace pases-gol como nadie. Creo que lo controlamos bien, por lo menos no le dimos el espacio que necesitaba para la creación." Silas cree que el campeonato Apertura lo gana "San Lorenzo, Boca, Racing, Vélez o River".

Télam



El jugador del único puntero del campeonato Apertura, con la pelota.
"Teníamos que ser vivos y no permitir que Boca nos entrara. Fuimos vivos."

Sigue la racha de Estudiantes

Deportivo Español superó anoche en cancha de Ferro a Estudiantes por 1 a 0 en el último encuentro de la undécima fecha del campeonato Apertura. La derrota complica la continuidad de la dupla técnica del equipo de La Plata, Miguel Angel Russo y Eduardo Manera, y le ocasiona serios problemas con vistas a la permanencia en la categoría.

El único tanto del partido lo anotó el volante Ojeda, a los 82 minutos, quien recibió un centro de Castillo que había aprovechado un error de Almandoz. El primer tiempo fue parejo, aunque Estudiantes fue un poco más que el equipo local, aunque la falta de definición sigue siendo un inconveniente para los platenses. Español se recuperó en la segunda parte y cuando estaba a punto de finalizar el encuentro puso el 1 a 0 definitivo. Español jugó con: Campagnuolo; Sergio Castillo, Fuentes, Meske, Basavilbaso; Segovia, Ledesma, Galván, Agoglia; Hugo Castillo, Núñez. Estudiantes lo hizo con: Bossio; Craviotto, Almandoz, Prátola, Rojas; Lemma, Cascini, Aguilar, Córdoba; Calderón, Romeo.

SE QUEJO RAMON DIAZ

Con los cables pelados

River perdió el domingo frente a Huracán por 2 a 0 y también la punta de la tabla de posiciones. El entrenador del conjunto de Núñez, Ramón Díaz, fue cuestionado por la hinchada millonaria por haber reservado para el encuentro del jueves ante Gremio por la Supercopa a los jugadores Enzo Francescoli, Leonardo Astrada y Ricardo Altamirano. El técnico fustigó a sus críticos y explicó que "en este plantel hay jugadores de sobra para ser titular y el domingo fue una buena oportunidad para demostrarlo; además, era necesario resguardar a algunos jugadores para el encuentro frente a los brasileños", confesó.

Díaz intentó buscarle explicaciones a la derrota ante el conjunto de Nelson Chabay. "A Francescoli un descanso le venía bien" y se la agarró con el árbitro del encuentro, Javier Castrilli, por la derrota, ya que aseveró que "es la primera vez que hacen tantos cortes en un partido. Se hace muy difícil jugar con tantas interrupciones. estuve muchos años en Europa y nunca vi nada igual". Díaz cree que no hay "que interrumpir tanto los partidos, no se puede jugar".

Al hacer referencia al encuentro, el técnico dijo que "a nosotros nos faltó embocarla y la verdad cada vez que llegamos la agarró Gutiérrez". Díaz agregó que "River dominó durante el primer tiempo y tuvo varias situaciones de gol. Fue un partido muy raro, porque, por ejemplo, Huracán encontró el gol en una jugada muy rápida y enseguida pudo ampliar la diferencia". El plantel profesional de River realizará hoy un entrenamiento en doble turno y mañana viajará a Porto Alegre para jugar por los cuartos de final de la Supercopa ante Gremio. "Ahora pensaremos en ese partido, porque nuestra intención es seguir para ganar un torneo que nunca ganamos", sentenció.

Hombre de ley

El árbitro del partido entre Huracán y River, Javier Castrilli, dijo que "acá hay que hacer cumplir las leyes. Soy una persona que piensa que dentro de la ley todo, fuera de la ley nada".

El cuestionado juez aseguró que "yo lo único que trato es de volcar todo mi esfuerzo para ser un árbitro justo, sea el partido que sea y la naturaleza que tenga. Todos los árbitros estamos expuestos al error y ahora la televisión nos delata. Pero pienso –continuó Castrilli– que tenemos que acostumbrarnos y a aprender a convivir con eso".

Castrilli aseveró que "siempre me he manejado en un marco de respeto, de tolerancia y de flexibilidad". Por otra parte, al hacer referencia a sus controvertidos fallos, el juez explicó que "hay que resguardar la integridad física de los jugadores. Acciones que antes quedaban sin cobro, hoy deben ser sancionadas y los campeonatos juveniles han sido el banco de pruebas para muchos de estos cambios".

Todo por un gol cordobés

El arquero Luis Islas se reunirá hoy por la tarde con el presidente de Newell's, Eduardo López, para acordar la rescisión de su contrato en la entidad. El ex jugador de Independiente tuvo un problema con el técnico del equipo, José Yudica, quien lo responsabilizó por el tanto que los cordobeses les hicieron a los rosarinos en el primer tiempo del partido.

"Si me tengo que ir, me voy a ir. Yudica tuvo una postura autoritaria. Es una lástima, porque yo tenía muchas esperanzas de volver al seleccionado." En el entretiempo, Yudica lo responsabilizó por el gol de Belgrano y lo sacó del equipo. A Islas no le gustó esa actitud que tuvo el entrenador y ahí comenzaron los problemas. "Quiero lo mejor para Newell's, porque en Rosario la gente me trató muy bien." Islas, según algunas versiones, era observado por el entrenador de la selección nacional, Daniel Passarella, quien lo convocaría para el combinado argentino.

NOTICIERO

VIAJE. El plantel de Independiente viajó ayer a Colombia, donde mañana se enfrentará a Atlético Nacional de Medellín, en un partido correspondiente a los cuartos de final de la Supercopa. Para el técnico argentino, Miguel Angel López, éste será un encuentro especial, ya que si pierde o empata, su salida del club será inminente.

GIMNASIA. El equipo de Carlos Griguol recibirá hoy a partir de las 21 a Sudamérica de Uruguay por la primera ronda de la Copa Conmebol, que juegan equipos sudamericanos que finalizaron entre el segundo y el quinto puesto en los campeonatos locales. El árbitro será el paraguayo Jorge Vázquez.

BOXEO. Marvin Corpuz, el púgil filipino que murió el domingo pasado de una hemorragia cerebral debido a los golpes que recibió en un combate que se realizó el sábado, les había pedido a sus asistentes que detuvieran la pelea. Estos, lejos de escuchar la súplica del boxeador, le decían: "No te rindas, no te rindas". Corpuz tenía 19 años y es el vigésimo púgil filipino que muere desde 1979, y el segundo en este mes.

PEDIDO. El intendente de la ciudad de Landshut, Alemania, donde vive la tenista número uno del mundo, solicitó oficialmente cambiar el nombre de la calle Steffi Graf debido a los problemas que tiene la jugadora con la Justicia. "Con toda la buena voluntad del mundo, no creo que ella haya ignorado lo que hizo su propio padre con su dinero", afirmó el funcionario Werner Zwing.

SUPERCOPA. Cruzeiro y San Pablo se enfrentarán hoy desde las 21 en Belo Horizonte en un encuentro por los cuartos de final de la Supercopa. Los mineiros dejaron en el camino en la ronda inicial a Colo Colo, de Chile, mientras que los paulistas hicieron lo propio con Olimpia de Paraguay y Boca.

AGRESION. El árbitro internacional Angel Sánchez fue agredido luego de suspender el partido entre Atlético San Jorge y Americano de Carlos Pellegrini por la final de la Liga Departamental de San Martín, Santa Fe. Sánchez suspendió el encuentro debido a que los hinchas de Atlético comenzaron a arrojar objetos tras la expulsión de un jugador del equipo, quien le había pegado un codazo a un futbolista de Americano. Cuando Sánchez ingresó al vestuario, un jugador del Atlético le pegó una trompada.

ARDILES. El director técnico del Guadalajara, el argentino Osvaldo Ardiles, presentaría su renuncia al cargo debido a los malos resultados que obtuvo hasta el momento en el fútbol mexicano. En nueve fechas, el Guadalajara sólo logró dos triunfos.

FONTANA. El piloto argentino Norberto Fontana, flamante campeón de la Fórmula 3 alemana, reconoció que en diciembre próximo se definirá su ingreso a la F-1 para competir en la temporada 1996.

Del Centro Cultural público al Shopping privado

DURAS

C' est tout, el último libro publicado por la escritora francesa Marguerite Duras, de 82 años, impresionó fuertemente a los lectores y a la crítica. La autora invoca a la muerte y le pide que venga lo más pronto posible.Se trata de 50 páginas en las que la autora de *Moderato cantabile* y *El amante*, dialoga con su pareja Yann Andréa Steiner –que la acompaña desde 1981– confesando sus miedos y también su espera ansiosa del fin.Gravemente enferma, Duras se expresa con un lenguaje lírico y crudo a la vez. También aparece el humor. Cuando Yann le pregunta "¿Quién eres?", contesta "No soy" y dice que "me hace reír...", cuando le preguntan acerca del paraíso. Entre amarga e irónica es su respuesta a la pregunta sobre quién se acordará de ella: "Solamente los lectores jóvenes, los pequeños alumnos". En el libro hay expresiones de gran dolor. Le preguntan cuál sería el título de su próximo libro, y responde: "El libro de la desaparición". Y agrega: "Estoy al borde de una fecha fatal. Me siento perdida, como muerta, y esto es aterrador. Ya no tengo ganas de esforzarme. No pienso en nada. El resto acabó".

El hoy diputado Pino Solanas compara su proyecto de centro cultural en las Galerías Pacífico con el shopping y el centro Jorge Luis Borges que se inauguró la semana pasada. "Falak es un testaferro de inversores que fue procesado por defraudaciones y estafas", dice Solanas.

Opinión *(Por Fernando "Pino" Solanas*)*

Después de seis años en que la cultura se movilizara detrás de un proyecto que salvara las Galerías Pacífico de su destrucción y las convirtiera en el mayor centro cultural del país, se acaban de inaugurar los restos que sobraron de lo que fue el primer festín privatizador de Menem en el '89. En efecto, el proyecto *Imaginario de América Latina* fue reemplazado por el negocio de un monumental shopping: al mejor estilo kitsch de Miami. La impunidad del procedimiento fue tan contundente como precursora de lo que luego vendría: se otorgó la concesión del predio por 30 años a una sociedad constituida 24 horas antes por los amigos de Menem y bajo la dirección de Mario Falak, un testaferro de inversores que había sido procesado por defraudaciones y estafas y cuyo imprudente manejo de las obras ocasionó la muerte de dos obreros. Por eso fueron sorprendentes las palabras del secretario de Cultura al calificar a Falak como de *destacado hombre de cultura.*

Imaginemos hoy lo que hubiera sido para la actividad creadora del país haber contado en el corazón de la ciudad con el primer auditorio sinfónico; la sala de la Cinemateca Nacional, cuatro salas de cine y cuatro de teatro; la primera sala de danza y la primera de música contemporánea; cuatro cafés de las artes: el de los músicos, el de los escritores, el del teatro y el cine y el de los plásticos; un salón para bailar; la biblioteca latinoamericana; la videoteca nacional; el archivo de la imagen y el sonido; una radio FM y un canal de TV; salones para talleres y seminarios de la Universidad Libre de América Latina; espacio para la representación cultural de los países latinoamericanos y España, Italia y Francia, salas para muestras y conferencias y el primer piso entero –10.000 metros cuadrados– para grandes exposiciones y eventos.

Vale recordar que esta ciudad –reconocida como la capital cultural del continente– aún no tiene un complejo cultural como el concebido en las Galerías Pacífico por los arquitectos Juan Molina y Vedia y Rodolfo Livingston, apto para realizar grandes festivales y convenciones. El reciclaje era autofinanciable en tres años con el alquiler de los locales comerciales de la planta baja, quedando varios millones al año para el financiamiento del Imaginario. El mismo debía ser administrado por una fundación creada por ley del Congreso e integrada con representantes de toda la cultura y de los organismos culturales.

El *Imaginario de América Latina* fue un movimiento que por primera vez planteó la defensa de los derechos culturales y de la autonomía plena para los organismos. Era la natural reivindicación de los artistas e intelectuales que a lo largo de la historia habían hecho uno de los mayores aportes al país autofinanciando sus obras sin haber obtenido el debido respeto y reconocimiento por parte de la clase dirigente del país. La relación que mantuvo con ellos distó de ser democrática y estuvo signada por la instrumentación, el uso o el manoseo. Todas las formas de paternalismo, la censura o la represión fueron sufridas por la gente de lacultura, cuando no el exilio o la muerte por defender su elemental derecho a expresarse libremente.

Entre los flagelos que sigue sufriendo la cultura está el de tener que soportar que el nombramiento de los responsables de centros o institutos culturales no sea el resultado de rigurosos concursos públicos de antecedentes. Estas limitaciones son tan tradicionales como que hoy se confunde inversión cultural con gasto, cultura con farándula, o se confunde ATC –el canal de televisión pública de todos y de todos los artistas y periodistas– con el canal privado de Sofovich y el Gobierno, o al Teatro Nacional Cervantes, sede cultural de nuestro mayor teatro, con un negocio al servicio de productores privados que recibían el 95 por ciento de la boletería. Y así podría continuar una larga lista de maltratos.

Hay que distinguir de una buena vez aquello que es público de lo privado, aquello que pertenece al Estado y sus instituciones del área de la administración y las políticas del gobierno de turno; o separar lo que son los bienes del patrimonio de la comunidad de las políticas circunstanciales de los funcionarios. Quien no conoce lo que tiene y menos lo que vale, mal puede defenderlo.

Mucho se ha luchado en este país por defender la autonomía de la Universidad y los postulados de la Reforma del 18 sin que esa autonomía llegara nunca a un área que por su misma naturaleza debió ser preservada de toda injerencia extraña. Pese al maltrato, la gente de la cultura seguirá luchando por defender no sólo los espacios que le pertenece, sino sus derechos a la identidad y pluralidad y a la autonomía económica.

La cultura argentina nunca estará cómoda en los estrechos límites fijados por el poder que privilegia el mercantilismo y la seguridad del shopping, el country y el sponsor. Florecé y vive en la inestabilidad y el riesgo de atreverse a constituir su propio espacio.

* *Cineasta y diputado nacional.*

HOMENAJE A PASOLINI

El Evangelio según Pier Paolo

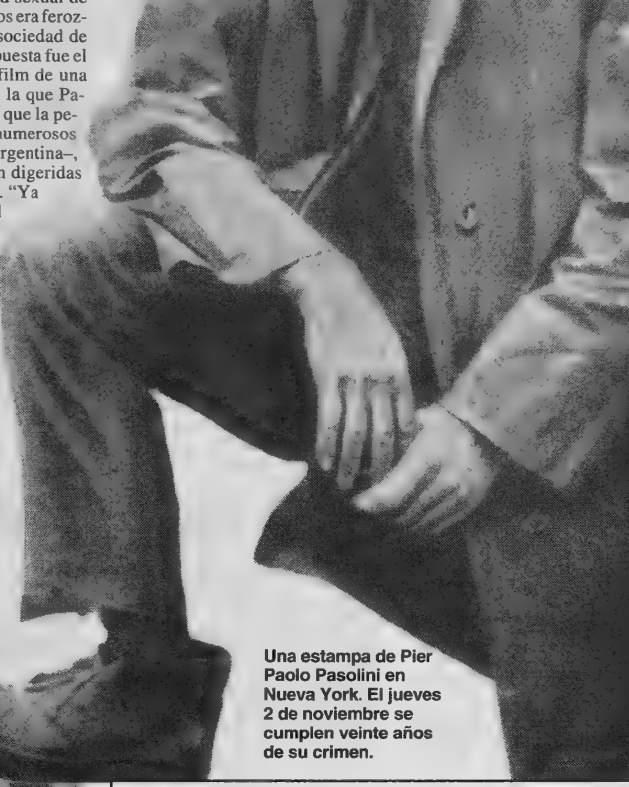
Una serie de quince films, algunos inéditos en la Argentina, integran una muestra-homenaje al cineasta asesinado hace casi veinte años.

Poeta, novelista, cineasta, dramaturgo, ensayista, Pier Paolo Pasolini (1922-1975) fue uno de los mayores intelectuales que haya dado Italia en este siglo. Su cine, tan confesional como su poesía, abrió nuevos caminos, primero como una alternativa al neorrealismo y luego como una posibilidad de reflexión sobre mundos arcaicos, donde Pasolini buscaba el origen de los mitos. Para volver a transitar ese recorrido singular, que no tiene parangón en el cine contemporáneo, el Teatro Municipal General San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina han organizado un *Homenaje a Pier Paolo Pasolini*, que se llevará a cabo a partir de hoy y hasta el domingo 5 de noviembre, en la Sala Leopoldo Lugones. La muestra estará integrada por quince films (algunos de ellos inéditos en la Argentina) de este notable creador, de quien el jueves 2 de noviembre se cumplirán veinte años de su brutal asesinato.

"El cine de autor –solía afirmar Pasolini– es absolutamente una creación individual. La obra nace en solitario. El ritmo, los temas, las obsesiones deben llevar el sello de un estilo ferozmente personal, el estilo de un hombre." Desde su primer largometraje, *Accattone* (1961), hasta su desesperado grito final que fue *Saló o los 120 días de Sodoma* (1975), Pasolini se mantuvo siempre fiel a sus principios y jamás realizó un film que no respondiese directamente a sus necesidades expresivas o a un sentido histórico inmediato de respuesta frente a los diversos acontecimientos sociales y políticos de la Italia que le tocó vivir. A mediados de los años 40, Pasolini inició su actividad artística como poeta (en dialecto friuliano, como una forma de oponerse al nacionalismo fascista) y cuando por primera vez logra colocarse detrás de una cámara descubre un nuevo instrumento, una nueva herramienta de poesía, el cine. "De hecho, yo no sabía nada de cine. Jamás había visto de cerca una cámara –reconoció Pasolini–. No sabía que existieran diversos objetivos. Ignoraba lo que significaba la palabra panorámica. Por consiguiente, me veía obligado a inventar una técnica, que tenía que ser lo más simple, lo más elemental posible." De esta técnica nació un lenguaje propio, inconfundible, que hizo de Pasolini uno de los grandes creadores del cine moderno.

Formado en el marxismo –un marxismo no ortodoxo, que siempre le valió terribles choques con la rígida estructura partidaria del PCI de Palmiro Togliatti–, Pasolini se propuso, en la primera parte de su obra cinematográfica (que va desde *Accattone* hasta *El Evangelio según San Mateo*, pasando por *Mamma Roma*, protagonizada por Anna Magnani), alcanzar los postulados del arte nacional de Antonio Gramsci, a los que luego renunciaría. "Yo pensaba, con Gramsci, que se podían realizar las grandes obras nacionales y transformarlas en populares, destinadas a un pueblo naturalmente idealizado. Pero este pueblo idealizado gramsciano ha desaparecido y en Italia ha surgido el fenómeno de la masa consumidora, el fenómeno de la 'cultura de masas'. Instintivamente, he perdido la ilusión gramsciana de dirigirme a un pueblo, porque no hacía otra cosa que obedecer las reglas de la oferta y la demanda de la cultura de masas. Si parezco buscar un lenguaje hermético es porque considero la tiranía de los mass media como una forma de dictadura a la que me niego a hacer la menor concesión."

Esa conducta ética, ese rigor expresivo fue el mismo que lo llevó a buscar –En *Edipo Rey*, en *Medea*– un pasado arcaico, incontaminado y luego a abjurar de la llamada "Trilogía de la vida", integrada por *El Decamerón, Los cuentos de Canterbury* y *Las mil y una noches*, porque sintió que la libertad sexual de sus amados subproletarios era ferozmente devorada por la sociedad de consumo. Su propia respuesta fue el controvertido *Saló*, un film de una violencia expresiva con la que Pasolini impidió –al punto que la película fue prohibida en numerosos países, entre ellos la Argentina–, que sus imágenes fueran digeridas por el poder consumista. "Ya no hay nada alegre en el sexo. Los jóvenes son feos o están desesperados, son malos o están derrotados", dijo entonces Pasolini. Pocos días después, uno de esos jóvenes desesperados, Giuseppe Pelosi, le daba muerte. "Pelosi ha sido el brazo que ha matado a Pasolini -escribió su amigo Alberto Moravia– pero los mandatarios del crimen son una legión y, en la práctica, la sociedad italiana entera."



Una estampa de Pier Paolo Pasolini en Nueva York. El jueves 2 de noviembre se cumplen veinte años de su crimen.

Imágenes de ""El chiquero" (arriba) y "El Decamerón" (abajo).



Todas las películas

La retrospectiva dedicada a Pier Paolo Pasolini se llevará a cabo en la Sala Leopoldo Lugones de acuerdo con la siguiente agenda: hoy martes *Accattone* (1961), con Franco Citti y Adriana Asti, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; mañana miércoles, *Mamma Roma* (1962), con Anna Magnani y Franco Citti, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; jueves 26, *La ricotta* (1963) con Orson Welles y Laura Betti y *La rabbia* (1963), con relato de Giorgio Bassani, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; viernes 27, *El Evangelio según San Mateo* (1963), con Enrique Irazoqui, a las 14.30, 18 y 21.30; sábado 28, *Pajarracos y pajaritos* (1965) con Totó y Ninetto Davoli, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; domingo 29, *Edipo Rey* (1967), con Franco Citti, Silvana Mangano y Alida Valli, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; lunes 30, *Appunti per un film sull'India* (1968-1969) y *Le mura di San'a* (1974), documentales inéditos en la Argentina de Pasolini, a las 14.30 y 22 únicamente; martes 31 *El chiquero* (1969), con Jean-Pierre Léaud y Marco Ferreri; miércoles 1° *Medea* (1969), con Maria Callas y Massimo Girotti, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; jueves 2, *El Decamerón* (1971), con Franco Citti y Ninetto Davoli, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; viernes 3 *Los cuentos de Canterbury* (1972), con Laura Betti y Ninetto Davoli, a las 14.30, 17, 19.30 y 22; sábado 4, *Las mil y una noches* (1974), con Ninetto Davoli y Franco Citti, a las 14.30, 18 y 21.30; y domingo 5, *Saló o los 120 días de Sodoma* (1975), con Paolo Bonacelli y Giorgio Cataldi, film nunca exhibido comercialmente en la Argentina.

H·O·Y TeVeo

• **Mal gusto.** Una de las más recientes y famosas producciones del cine clase B, dirigida por el neocelandés Peter Jackson y encuadrada dentro del subgénero "bad taste" (justamente "mal gusto"). Esto es: una variante extrema de ese tipo de películas que impresionan desde la saturación de escenas grotescas y que realmente producen una sensación de repulsión. En este caso, la anécdota es una invasión a la tierra por parte de una especie de alienígenas feos, sucios y malos. A las 23.50 por CV Cine (Canal 5 de Cablevisión).

• **Por unos dólares más.** Un clásico en la extensa filmografía de Clint Eastwood como actor, en su etapa western. Su personaje es el de siempre: el hombre taciturno y solitario que se enfrenta a toda una banda de delincuentes solamente con su pistola. Ese es su secreto, porque se trata de un arma novedosa y sumamente efectiva. A las 24 por Space.

• **Código de honor.** Un abierto alegato contra la discriminación, ambientada en un típico colegio secundario regido por normas victorianas. Allí un alumno judío es segregado y maltratado por su credo religioso por el resto de sus compañeros, que ofenden sus valores e incluso dudan de su lealtad con el país. A las 22 por Cinecanal.

• **Doña Flor y sus dos maridos.** La película que proyectó a la fama internacional a Sonia Braga, dueña de todas las fantasías masculinas por varios años. Una joven y atractiva viuda vuelve a casarse con un oscuro farmacéutico, cuya máxima pasión es la interpretación del fagot. En este panorama rutinario, la aparición fantasmal de Vadinho, su difunto esposo, le agrega una satisfacción a su vida. A las 21 por Fox.

• **Esa rubia debilidad.** Kim Basinger y Alec Baldwin, pareja en la vida real, protagonizan esta comedia romántica con todos los clishés del cine norteamericano de los años cuarenta o cincuenta. Un segundón en una "familia" siciliana queda deslumbrado por una hermosa cantante de cabaret. Pero hay un pequeño gran detalle que condiciona la posibilidad de un romance: la chica es la novia y favorita del jefe. Pese a todo, el amor triunfará. A las 22 por Supercine (Canal 23 de VCC).

• **Soldado universal.** Especial para el lucimiento de dos personajes-icono del cine *patovica*: Jean Claude Van Damme y Dolph Lundgren. Casi como una ironía para sus condiciones actorales, ambos personifican a una especie de humanos robotizados creados por el ejército norteamericano para actuar en forma secreta en misiones especiales. El proyecto es descubierto por un periodista que denuncia la maniobra. A las 23.30 por Fox.



FERRARA. El cineasta de culto Abel Ferrara estrenó en Los Angeles y Nueva York su nuevo film, *La adicción*, una vuelta de tuerca al mundo del vampirismo, aunque con sus reconocidos toques bizarros. La actriz Lily Taylor, Kathleen Conklin en la ficción, es una estudiante de filosofía que se inicia en las delicias de la sangre gracias a un mordisco... de la bella Annabella Sciorra. La película del director de *Juegos Peligrosos*, *Un maldito policía*, *El rey de Nueva York* y *Usurpadores de cuerpos* está concebida íntegramente en blanco y negro, y recibió elogiosas críticas de la prensa, lo que no es del todo frecuente con su producción. Simultáneamente con el estreno, comenzó en el Museo Americano de la Imagen en Movimiento una retrospectiva del realizador.

GRANDE, CLINT. El Instituto Fílmico de Estados Unidos eligió al actor y director Clint Eastwood para el vigésimo cuarto tributo que realiza en su historia a una personalidad de la industria del cine. Clint, que lleva 40 años de carrera, fue elegido por "su talento, integridad y visión", explicó el Instituto, que le entregará un galardón el 29 de febrero, en el marco de una serie de actividades en su homenaje.

SIGOURNEY. La actriz Sigourney Weaver se acercó a un grupo de mujeres que iban al baño tras asistir a una función privada de su nuevo film *Copycat*, donde ocurren horrores en un lavatorio. "¿Están seguras de que quieren entrar allí?", les preguntó con una sonrisa pícara la protagonista de la serie de films *Alien*. Las mujeres primero se espantaron y luego compartieron la intimidad del baño con la ocurrente actriz.

RESTAURADO. El film *Vértigo*, uno de los grandes clásicos de Alfred Hitchcock, será restaurado por el mismo equipo que realizó esa faena con *Lawrence de Arabia*, *Espartaco* y *Mi bella dama*. Realizado en colores en 1958, el film que protagonizaron James Stewart y Kim Novak será pasado a película de 70 mm y su banda sonora reprocesada en sistema digital DTS, en un proceso que llevará un año de trabajo.

El futuro visual se mostró en Buenos Aires

Las polémicas obras del italiano Gianni Toti y de la brasileña Sandra Kogut engalanaron el Festival de Video-Arte.

(Por Guillermo Ravaschino) Una convocatoria de público que superó las expectativas más optimistas envolvió al cuarto Festival Francolatinoamericano de Video-Arte, que culminó el fin de semana en el Centro Cultural Ricardo Rojas. La última de las proyecciones, en carácter de estreno internacional, fue *Planetópolis*, un video de 123 minutos realizado por el intelectual italiano Gianni Toti, que se constituyó en el más simétrico de los cierres, ya que la muestra había sido inaugurada por la obra de Sandra Kogut, la otra *étoile* indiscutida del videoarte. El paso de estos y otros popes de la especialidad por esta ciudad no sólo fue un convite a percibir sus obras –y en el caso de Kogut su saltarina, figuras– sino también un aporte sustancial, muy demorado, a las polémicas acerca del videoarte, empezando por la que lo pone en duda como lenguaje específico.

"¿Mirás lo que grabás?", le había preguntado alguien a Sandra Kogut luego de ver *Parabolic People*, seguramente la obra que mejor ilustra lo que la brasileña tiene para decirle al mundo. La inquisición no era ingenua y mucho menos malintencionada. "No, no tengo tiempo. Paso la mitad de la vida grabando –contestó la videoartista– y el resto en la isla de edición." Para los 33 minutos de *Parabolic* utilizó las imágenes brutas de 260 casetes, algo así como diez días enteros de grabación. La inmediatez del sustrato electrónico y su baratura, que dan la posibilidad de *filmarlo todo* y empezar a compaginarlo enseguida después, son una de las puntas del ovillo. Las infinitas variantes de la edición computarizada, la otra. Kogut las utilizó para una auténtica manipulación genética de la imagen, cuyas partículas elementales son los primeros planos que obtuvo en media docena de capitales del mundo.

Las frases breves, entremezcladas y deliberadamente sin traducción, que pronuncian todas esas gentes dan la pauta del privilegio que otorga Kogut a la fugacidad de los gestos, y hasta a las apariencias llanas, muy por encima de las verbalizaciones. El hipercollage electrónico en su conjunto, y no los rostros individuales, dará una pequeña pauta de la humanidad. La ordenación de Kogut se atiene con exclusividad a una combinación de ritmos visuales y sonoros que la muestra eximia. A su vez, esa limitación al costado plástico de la imagen acota la emoción y hasta el concepto mismo de autor. ¿Puede hablarse de obra entonces?

Planetópolis fue presentada como una obra-manifiesto revolucionaria, fundante de un nuevo mundo de imágenes. En realidad es un largo homenaje a los revolucionarios del arte y de la política de este siglo, fundado en imágenes de ellos mismos y de urbes del mundo actual, principalmente París y Buenos Aires. A diferencia de Kogut, Toti sí quiere afirmar algo, y lo consigue durante los primeros minutos. Una voz grave y reverberada sobre la pantalla negra más prolongada de la historia, unas alineaciones de rayos catódicos abstractas pero emotivamente direccionadas, como las que ensayaba Man Ray cuando nadie soñaba con el videoarte.

Luego una paradoja inconcebible tiende a adueñarse de las imágenes. Los efectos especiales comienzan a sucederse abusivamente, lo que uniforma cada vez más a todo lo que se ve, quitándole peso específico. Si desde el punto de vista fisiológico es una catarata que satura y marea el ojo incluso antes de promediar, el rebuscamiento efectista de *Planetópolis* no se lleva bien con la simpleza llana de unos slogans declamados por cartelitos y voces que son nobles pero desnudos, artísticamente ingenuos. Por encima de todo esto, y al igual que en el caso de Kogut, la explotación al máximo de la edición por computadoras configura la primera novedad absoluta del video –tal vez la única– por referencia al lenguaje cinematográfico: la disolución del montaje visual en un tiempo único, similar al de los sonidos, apoyado en el infinito abanico de transiciones que facilitan los microchips.


Sandra Kogut fue una de las estrellas del festival internacional.
"Paso la mitad de la vida grabando y el resto en la sala de edición", contó.

CREASE O NO

¿Woody quiere adoptar?

El popular realizador Woody Allen está decidido a considerar seriamente la posibilidad de adoptar otro niño. El director de *Manhattan* y de *Hannah y sus hermanas* tiene un hijo biológico, Satchel, con Mia Farrow, y otros dos, Dylan y Moses, adoptados con su ex compañera antes de la dramática separación que protagonizaron y de las acusaciones de molestias sexuales que desde hace tres años dan trabajo a los abogados de ambos. Desde entonces, los tres niños no pueden ver a Allen si no es en horarios definidos y bajo estrecha vigilancia.

En cuanto al anuncio del deseo de adopción de un nuevo hijo, en rigor está relacionado con una broma del último film del director, *Mighty Aphrodite*. Allí, el personaje interpretado por Woody Allen musita un "Yo odio las adopciones", palabras que llevaron en los últimos días al *New York Times* a acusarlo de usar sus films en el marco de un enfrentamiento con Farrow.

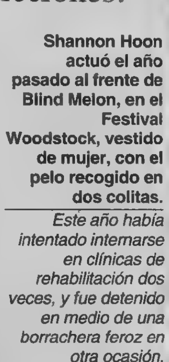
"Es obvio que no odio las adopciones", declaró el realizador de *Maridos y esposas*: "Y para demostrarlo les digo que, en estos días, estoy pensando en adoptar un hijo". Por su parte, la portavoz del actor y director, Leslee Dart, lo confirmó, "Woody ama a los niños –aseguró– aunque los planes definitivos para la adopción aún no están en marcha".

MURIO SHANNON HOON

Una "sobredosis accidental"

El cantante de Blind Melon acreditaba una larga serie de problemas de adicciones.

(*Por Eduardo Fabregat*) El panteón de los *cadáveres hermosos* del rock cobró una nueva figura: Shannon Hoon, voz cantante del grupo Blind Melon, murió por una sobredosis dentro del ómnibus que la banda utilizaba para la gira norteamericana de presentación de *Soup*, su segundo disco. Las primeras informaciones, brindadas por la policía, indicaron que sus compañeros habían intentado despertarlo sin éxito, y que aparentemente llevaba algunas horas muerto al ser encontrado. El manager Chris Jones afirmó ayer que murió de una "aparente sobredosis accidental", aunque no precisó de qué tipo de droga se trató.





Shannon Hoon actuó el año pasado al frente de Blind Melon, en el Festival Woodstock, vestido de mujer, con el pelo recogido en dos colitas.

Este año había intentado internarse en clínicas de rehabilitación dos veces, y fue detenido en medio de una borrachera feroz en otra ocasión.

La precisión de Jones alejó la sospecha de que pudiese tratarse de un suicidio, lo que había generado en sectores de la prensa alternativa estadounidense, luego de que el sábado se difundiesen las primeras informaciones, una suerte de comparación con la muerte del líder de Nirvana, Kurt Cobain, que se disparó un tiro de escopeta en abril del año pasado. Las comparaciones casi obvias relacionadas con el éxito, y con el agregado morboso de que Hoon también deja una hija llamada Nico Blue, producto de su relación con Lisa Krauss y de sólo tres meses, parecieron terminarse con las palabras del manager. Mientras anoche se esperaban los resultados definitivos de la autopsia, se anunció que el funeral se realizará mañana en su ciudad natal, Lafayette, Indiana, la patria chica de su amigo Axl Rose.

En varios puntos, la historia de Hoon, que tenía 28 años, tiene conexión con todo lo que alimentan los libros sobre las figuras trágicas del rock. En 1990, Hoon, Rogers Stevens, Christopher Thorn (guitarras), Brad Smith (bajo) y Glen Graham (batería) unieron fuerzas en New Orleans y comenzaron una actividad musical que encontraría su estallido de fama tres años más tarde. Esa explosión llegó de la mano de "No rain", un clip más que un single, que conquistó al público norteamericano a través de la nena de diez años –hermana de Hoon–, disfrazada de abeja con gafas, que protagonizaba el video de *alta rotación*. Con eso bastó para disimular una vertiente artística neohippie, tributaria del llamado "rock americano" y sin mayores innovaciones, que parecía contradecirse con el ideario hiperkinético y revulsivo del grunge encarnado por Nirvana o Pearl Jam, dos de los grandes grupos de los noventa.

El disco de Blind Melon llegó a los primeros puestos un año después de editado, pero a partir de allí pareció que todo marcharía sobre ruedas: una gira europea con Guns N'Roses, la aparición de Hoon en el video *Don't cry* de la banda de Axl Rose y la eterna abejita auguraban una larga y sólida carrera. Con todo ello a su favor, el Melón Ciego se tomó unas vacaciones, y fue preparando el material de *Soup* por separado, uniéndose nuevamente a fines del año pasado en los Kingsway Studios de New Orleans. El resultado fue un disco más pretencioso y musicalmente recargado que el anterior, pero esta vez no hubo clip salvador ni encantamiento traducido en los charts: *Soup* fue demolido por la prensa, y la revista *Rolling Stone* –vocera del gran mercado del Norte– le concedió una calificación de una estrella y media, sobre cinco posibles. Ni siquiera las guitarras *grungizadas* del single "Galaxie" propiciaron un ingreso a los rankings.

En todo ese esquema conocido del mundillo del rock, Hoon sufrió inconvenientes igualmente típicos. En octubre del año pasado fue detenido en Orleans en un estado de borrachera feroz, y este año computó dos intentos de internaciones para rehabilitación de su problema con el alcohol y las drogas. Poco amigo del estrellato, en el Festival Woodstock del año pasado se mostró hosco, con una imagen que no buscaba la simpatía fácil, con el pelo recogido en dos colitas adolescentes y un vestido de mujer. Quizá los dos discos de Blind Melon no digan demasiado sobre el panorama vivido en los '90 en la música, pero el trágico final de Hoon termina dándole un macabro sentido a la última frase de "St. Andrew's fall", místico tema incluido en *Soup*: "Tendrías que haber estado en mis zapatos ayer".

Al borde

Hola,
Estoy entrando en un cuadro bombardeado por la indecisión
Donde un hombre como yo puede dejar fácilmente que el día quede fuera de control
Tan lejos en el barrio
Fui empujado duramente hasta el borde
Pero mejor que sea atrapado ahora que, digamos, alrededor del mes de junio
Si me puedo ir sólo con una pequeñísima explicación
Entonces cualquier lugar del mundo que elija para ir
Lo tendré
Adiós.

(Texto de Shannon Hoon, incluido en Soup, último álbum de Blind Melon.)

HOMER-JUAREZ-LEW

Experimentando con la tradición

(*Por Diego Fischerman*) Pensar una música nacional desde un lugar distinto al del nacionalismo. Ese es el problema que viene desvelando a más de un músico argentino, desde que, hace unos treinta y cinco años, otros decidieron que sus propios experimentos se convertirían para el futuro en la tradición, con mayúsculas e inamovible. Daniel Homer, Manolo Juárez y Ricard Lew, tres músicos con trayectorias y extracciones disímiles, se inscriben en esa problemática y las soluciones encontradas ofrecen muchos más atractivos que la mera corrección ideológica. Nadie podría estar en desacuerdo con la idea de trabajar materiales tradicionales sin desestimar lo aportado por las músicas populares contemporáneas. Pero cuando se trata de oír los resultados, no siempre se superan las buenas intenciones.

En el caso de este nuevo trío, surgido un poco por azar al reemplazar Juárez a quien sería el tercer guitarrista, Obi Homer –a la sazón sobrino de Daniel, que viajó a Europa–, esas intenciones son apenas el punto de partida. Desde la inusual conformación de dos guitarras y piano hasta la saludable prescindencia de los lugares comunes en la armonización *moderna* del folklore, son varios los logros a tener en cuenta. Con una fecha más en Buenos Aires el próximo sábado –en el café La Fundación (Uruguay 862) y una gira por el interior prevista a continuación, el trío se mueve sobre el terreno de algunos venerables hits del género, como "La arenosa" del Cuchi Leguizamón o, saliéndose un poco de los límites rurales, "Fuga y misterio" ("de Astor Piazzolla y Bernardo Neustadt", como anunció Lew), y temas de Homer y de Juárez. Una cueca de este último, dedicada al primero y tocada en dúo por ambos, estuvo, justamente, entre lo mejor de la noche. El grupo se manejó con imaginación para variar las texturas –un solo de piano, dos guitarras en el clásico "Catedral" del paraguayo Agustín Barrios, guitarra y piano–, un buen uso de las posibilidades del sinclavier, cambiando los timbres de la guitarra de Lew y permitiéndole ir desde una falsa orquesta de cuerdas hasta un clon de siku, pasando, por supuesto, por el de la guitarra eléctrica a secas.

Los temas se plantean con el esquema básico del jazz, alternando los solos y, particularmente, con el enriquecimiento armónico y rítmico de los puentes entre secciones (con algunas deudas al jazz-rock de los '70). En el momento de acompañar pueden aparecer tanto los instrumentos usados casi como percusión o el soporte de un rasguido, como imaginativas melodías secundarias. Nadie se limita a hacer una sola cosa y los abundantes recursos técnicos de los tres integrantes les permiten jugar con la interrelación y con el no dejar colgada ninguna idea planteada por alguno de los otros miembros del trío. La unión hace la fuerza, suele decirse, y en este caso resulta absolutamente cierto.

Ha nacido un nuevo grande

Los canales de cable como vehículo para la difusión –y construcción– de éxitos musicales ya han probado su eficacia. Ahora, y con el propósito de competir con la MTV Latina, se acaba de formalizar una nueva alianza de pesos pesado. La emisora HBO Olé, parte de la también reciente fusión de Time-Warner y el grupo Turner, y los sellos discográficos BMG (Bertelsmann Music Group, regenteadora, entre otras, de la antigua RCA Víctor) y Warner Music Group (división musical de la Time Warner Inc.), se juntaron para generar Ya Tv, una señal que llegará a suscriptores desde México hasta la Argentina y Chile. Con oficina matriz en Caracas y operaciones adicionales en Ciudad de México y Buenos Aires, el canal tendrá su propia administración y apostará, sobre todo, a los repertorios locales.

Un ciclo de danza teatro

A partir del próximo 1°, todos los miércoles de noviembre a las 20.30 se presentarán cuatro estrenos coreográficos en Liberarte. El ciclo, auspiciado por ese centro y por el Cultural Recoleta, cuenta con la coordinación de María José Goldín y las obras incluidas en la programación son *Se permanece en silencio*, de Goldín, con Edgardo Brandolino, Goldín, Jana Purita y Lila Ramos y Ramos; *Al vacío*, de Melani Alfie, con Alfie e Inés Rodríguez Moyano; *La discípula*, de Silvia Pritz, con Natalia Torales, y *Episodios*, de Ana Kamien.

Tres partes y una reposición

La obra *Tres partes y una pared*, de la coreógrafa Brenda Angiel, estuvo dos meses, durante julio y agosto, en el escenario del Centro Cultural Ricardo Rojas, sorprendiendo con la inteligencia y manejo del espacio. Con la participación de la propia autora, Valencia Batiuk y Mei-Ling Bisogno, volverá a reponerse en la misma sala (Corrientes 2038) durante todos los sábados de noviembre, a las 23. Con un lenguaje que elude lo narrativo y apuesta a las propias leyes del movimiento, esta coreografía se desarrolla casi por entero en el aire. Las bailarinas, sujetas por arneses, elaboran una metáfora sorprendente sobre la libertad.

CAMERIN

PAVLOVSKY EN LOS ANGELES. Acaba de iniciarse la presentación del segundo ciclo de obras de Eduardo Tato Pavlovsky en el Stage Theater de Los Angeles, donde en 1987 se celebró el Pavlovsky Fest y, en 1992, el actor Jean-Louis Trintignant estrenó *Potestad*, adaptada y dirigida por Paul Verdier. Ahora se verán otras dos piezas del actor y dramaturgo argentino: *Cerca*, "una sesión de palabras y sonidos", titulada *Close* en esta versión que interpretan Leslie Neale y John Densmore (ex baterista de The Doors), y *El señor Galíndez* (actualmente en cartel en Buenos Aires), también en inglés y, como la anterior, adaptada y dirigida por Verdier, director del Stage. En el reparto figura Alejandra Cruz, hija del actor y actual director nacional de Teatro Lito Cruz.

NUESTRO CONTEMPORANEO. Dirigida por Eduardo Demaestri, se estrenará mañana en el Teatro Arte Belgrano (Cabildo 2967) otra versión del *Rey Lear*, de William Shakespeare. La producción adelanta una "escenografía despojada y una iluminación monocromática", acorde con el drama que interpretan Rodolfo Badaracco (Rey Lear), Darío Fernández, Fabio Serrano, Marcelo Saltal, Damián Piazza, Marcela Gilabert, Victoria Vega y Laila Hecht. Encargado también de las luces, la escenografía y el vestuario, Demaestri ilustra con música de Mozart, Kitaro, Kamen, Enya y Vangelis.

CREATIVOS. Comienza hoy en el Teatro De la Campana, ubicado en Diagonal Norte 943, el Tercer Seminario Interdisciplinario de Dramaturgia Creativa, organizado por la Fundación Carlos Somigliana (SOMI), con la participación de importantes figuras de la escena, la teve y la literatura, entre otros David Amitín y Abelardo Castillo, Carlos Gorostiza, Mauricio Kartun, Jorge Maestro y Sergio Vaiman, Ernesto Schóó, Rubén Szuchmacher y Jorge Valcarcel. El texto y la composición de personajes, la puesta en escena, la música y la crítica serán algunos de los varios temas a debatir. Por informes, llamar al 326-3606.

Una curiosidad en la cartelera: el mimo israelí

Jannoj Rossenn, considerado "uno de los más grandes sucesores de Marceau", actuó de local en Buenos Aires.

ROMPIENDO LA BARRERA DEL SONIDO. Interpretación y dirección del mimo israelí Jannoj Rossenn. Equipo técnico: Ari Esner, Zeev Navon y Rafi Zebi. Operadores: Claudio y Horacio Bustamante (luces) y Carlos Gogni (sonido). Video: Feeling Group. Espectáculo en gira, presentado por el Instituto Cultural Argentino Israelí con auspicio de la embajada de Israel los días 19 y 20 de octubre en la Fundación Banco Patricios.

(Por Hilda Cabrera) Sin la excelencia dramática ni la capacidad de metamorfosis de Marcel Marceau, de quien, según el programa de mano, Jannoj Rossenn es "tal vez uno de los más grandes sucesores", este mimo israelí logró en sus dos presentaciones en Buenos Aires una inmediata aceptación del público, cautivo en parte ya que básicamente estaba conformado por gente de la embajada y la colectividad judía. Si bien es cierto que sus pantomimas conservan un toque Marceau, respecto de la gestualidad y la construcción de metáforas (sucede en *La estatua solitaria*, *El ritmo de la vida* y *El pájaro y el cazador*), su temática y su desarrollo están siempre más acá de la metafísica que, en cambio, impregna los trabajos del francés. Su poética se conecta con la vida actual en las grandes ciudades, síntesis de barullo y soledad, de embotellamiento, rutina y el imperativo de abrirse paso a codazos.

Protagonistas de este tiempo, sus personajes dejan atrás la ortodoxia del silencio. En tanto mimo, Rossenn complementa su unipersonal con una por momentos estridente banda sonora, imágenes de video, interjecciones y rezongos, más algunas frases dichas por una voz en off. El subrayado es atractivo, pero innecesario cuando no agrega sustancia dramática. Sin embargo, crea cierto clima de jolgorio. La platea disfruta de igual manera de las pantomimas *El origen del hombre proviene del mono* y *Niño en el vientre* como de las imágenes de video proyectadas sobre la pantalla que cuelga al fondo del escenario y captadas por una cámara oculta.

Rossenn sabe *hablar* con el gesto y el cuerpo, como lo demuestra en el amoroso match de manos de *Amor entre flores*, pero convence especialmente por su manejo de la intriga en las secuencias de humor negro, como *El diseñador de vidrieras*, donde transmite de forma cabal la sensación de que son los objetos los que devoran a su personaje. En lugar de correr el albur que implica hoy contar una historia solamente a través de acciones, sin apoyo logístico de la imagen, el israelí optó por lo que es ya un lugar común en el mundo de los mimos: la adopción del audiovisual. En la era del bullicio, el silencio no vende.

Este artista encontró al parecer una poética salida en la estética del clown. Con ésta impactó no sólo al público que asistió a sus presentaciones en la Fundación, sino también a los chicos internados en el Hospital Garrahan, donde en la mañana del sábado ofreció una función benéfica. Su comicidad de mimo clownesco no es sin embargo la de un *augusto de soirée*, a quien todo le sale mal. Sus personajes son eficientes, desde el motociclista al bebé israelí que le reclama a la platea ayuda para abrir una bolsa de chips. Sólo que, como el artista de circo, mantiene esa mirada atónita, tan querible y peculiar del clown al salir a escena.



El mimo concretó dos actuaciones pagas y una benéfica.
Esta tercera fue el sábado, para los niños internados en el Garrahan.

FREE JAZZ FESTIVAL

Wonder fue una maravilla

(Por Ricardo Castro, desde Río de Janeiro) La décima edición del Free Jazz Festival terminó y no terminó. El festival, cada vez más free y con cada vez menos jazz, clausuró el domingo la actividad en sus sedes de Río y San Pablo pero recién hoy hará lo propio en la subsede de Porto Alegre con las presentaciones de Gilberto Gil y Stevie Wonder. Justamente, Wonder fue el encargado de cerrar en Río la cuarta velada, poniendo un broche de oro al listado de figuras, que incluyó, entre otros, a George Duke, All Green, Stevie Wonder, Vernon Reid, Branford Marsalis, Tito Puente, Celia Cruz y Caetano Veloso.

Su segunda presentación tuvo comentadas diferencias respecto de la del miércoles 18: la participación del bahiano Gilberto Gil, uno de sus fans más conspicuos, la inclusión de los temas "Mon cherie amour" y "Signed, sealed an delivered", y la gran cantidad de público que congregó (aproximadamente 10.000 personas, para lo cual hubo que retirar las mesas y las sillas de la pista del Metropolitan). Muchos fans argentinos de Wonder deben estar preguntándose, seguramente, por qué nadie le ofreció "bajar" a Buenos Aires, donde este año se editó sin demasiado aspavientos su último disco.

En el show volvió a destacarse la flexibilidad de la Orquesta Sinfónica Brasileña para adaptarse a la música del ex joven maravilla. Gil intervino en la hermosa "The Secret life of Plants" y la infaltable "I just called to say I love you" –tema que el bahiano ya grabara en su lengua–, sobre la cual improvisaron magistralmente hasta llegar a citar "Hip Hop Hooray", del grupo de rap Naughty by Nature. En un momento, Gil –que hizo bailar hasta a los ciegos–, visiblemente emocionado, se arrodilló ante Wonder como si lo hiciera ante una deidad.

Los tímpanos agotados de los jazzeros ortodoxos se tomaron revancha con la actuación del trompetista Leroy Jones, crédito de New Orleans, quien a lo largo de su intervención dejó en claro que no resulta necesario ser estridente o perderse en efectismos para alcanzar la calidad de una interpretación. Poseedor de una agradable voz se destacó en "Sweet Lorraine", "A time fod love", para terminar con la canción de calle "Bourbon Street". Siguiendo con New Orleans se presentó la banda de metales (dos trompetas, dos trombones, saxo, tuba, bombo y redoblante) Rebirth Brass Band, que partiendo de la tradicional impulsó su sonido hacia nuevas direcciones. Ante los grupos que actuaron en las dos primeras secciones se percibe la sensación de estar frente a una "nueva tradición". La noche de cierre en Río comenzó con una tempestad, cuando el guitarrista Vernon Reid, ex Living Colour, presentó su grupo Masque, con el que está trabajando en una nueva alquimia que tiene mucho de jazz-rock, algo de free y un poco de rap. Lo bueno de su experimento es que nadie es el centro ni el DJ, ni el rappero (quien no siempre canta), como en la actualidad lo impone la moda. En segundo lugar se presentó The Brand New Havies con una onda de dance music, soul y por momentos funky, que trajo seguridad a un público no acostumbrado a escuchar pero sí a bailar. La cantante Rebecca Baker mostró su potente voz y sus excitantes movimientos que hicieron la delicia de la gente.

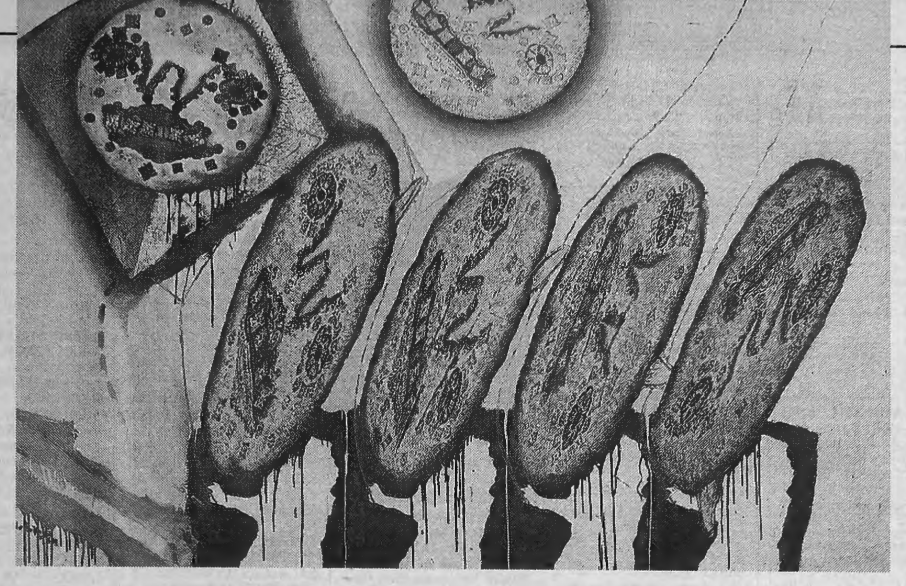
El Bucker Le Fonque –nombre puesto en homenaje al saxofonista Julian Adderley– se encargó de cerrar la noche, comandado por Branford Marsalis. La actuación dejó en claro que el grupo no propone nada nuevo y desperdicia el talento del propio saxofonista como también los de los pianistas Joseph Caldarezo y Frank McCom. Resulta totalmente prescindible el rapper Ricardo Dacosta, quien en varias oportunidades fue abucheado por algunos sectores del público. La intervención de la cantante Dionne Farris, en dos temas, preocupada por mostrar su excelencia vocal más que por cantar, no fue capaz de salvar la intervención del grupo de Marsalis.

Saldívar, la fan culpable

Yolanda Saldívar fue declarada culpable de la muerte de la famosa cantante mexicana Selena, según el veredicto dado a conocer ayer por el jurado en Texas, Estados Unidos. Saldívar, que era la presidenta del club de admiradores de la cantante pop, fue declarada culpable de asesinato en primer grado y puede ser condenada a entre cinco y 95 años de cárcel por el juez Mike Westergren, quien dará a conocer hoy su decisión.

El juicio, considerado por la prensa como el similar hispano al de O.J. Simpson, inició su recta final ayer cuando los doce miembros del jurado llegaron a la decisión de culpabilizar a Saldívar, de 33 años. Selena, la Madonna mexicana, fue asesinada en un motel el 31 de marzo, aparentemente luego de una discusión por dinero con su amiga y principal admiradora, a quien habría descubierto estafándola.

Las ventas de los discos de Selena se dispararon luego del crimen a un nivel histórico, sobre todo en las ciudades estadounidenses con mayor presencia de hispanoparlantes.



"Conflicto anamórfico nº 4-El aire", técnica mixta sobre tela de 1964, de Jorge de la Vega.

NUEVOS ESPACIOS PARA EL ARTE

Un centro en clave borgeana

El impactante nuevo centro cultural Borges exhibe –entre otras– dos importantes muestras de arte argentino: una viene del Museo de Arte Moderno de Oxford y es una panorámica buena y caprichosa del arte local entre 1920 y 1994. La otra es una selección de 47 cuadros bien representativos de Jorge de la Vega.

(Por Fabián Lebenglik) Finalmente se inauguró, aunque de apuro, para aprovechar la visita del rey de España, el Centro Borges, que funcionará a pleno durante el año próximo. No tanto por la espectacularidad faraónica de ese Centro Cultural –más de diez mil metros cuadrados a todo lujo, con grandes salas de exposiciones, dos cines, un teatro y futuros talleres y salones para artistas residentes y becarios, biblioteca y videoteca, salas de computación con Internet, más cafés literario y tanguero, entre otras actividades– sino más bien por el alto nivel de las muestras que se exhiben, aparece como auspiciosa la gestión institucional privada de este impresionante complejo que se construyó por la obligación contraída con el Estado cuando se concesionaron las Galerías Pacífico. Sin embargo, por diversas causas que rápidamente podrían sintetizarse como *argentinas* (del latín *argentum*, "plata"), resulta inevitable imaginar lo difícil que va a ser la continuidad y el sostenimiento en el futuro de un centro de tal envergadura, así como también es inevitable preguntarse por los orígenes del financiamiento de un lugar tan desmesurado, más allá de los auspicios y de la constitución de la Fundación para las Artes.

Las dos principales exposiciones, que siguen hasta fin de año, son *Arte argentino 1920-1994* y *Jorge de la Vega, obras 1961-1970.* También hay una bastante pobre del patrimonio de pintura española de los siglos XIX y XX del Museo de Bellas Artes –el cual tendrá un espacio permanente en el Centro Borges–, que se exhibe con el título de "Los emigrantes". Además, se exhiben en la plaza central, 14 "muñecos" de Líbero Badii.

La primera muestra es –con algunas diferencias– la exposición realizada por el Museo de Arte Moderno de Oxford y curada por su director, David Elliott, durante el último trimestre de 1994 en aquel museo. De allí pasó a Londres, Stuttgart y Lisboa, desde donde se embarcó para Buenos Aires.

Arte argentino 1920-1994 reúne a 27 artistas, en una recorrida rápida y caprichosa (aunque se detiene especialmente en el período de las vanguardias, el arte concreto y el madí) por el arte local del siglo veinte, a través de un centenar de obras que, según Elliott, un conocedor del arte argentino, "fueron seleccionadas en base a su impacto visual más que por su significado histórico". El objetivo del curador, que en el catálogo cita a Borges en varias oportunidades, está a tono con el signo borgeano del centro cultural: es conjetural, porque se trata de "reflexionar acerca de lo que parece ser un arte que no podría haberse realizado en ningún otro lugar". Cada vez más, para el mundo y también para la Argentina, Borges es el capital simbólico que mejor define la argentinidad moderna, en el sentido de una cultura cosmopolita que toma al mundo como tradición y cuya marca es manejar con distancia e irreverencia el repertorio de la cultura universal, como si fuera propia y ajena al mismo tiempo. La exposición, patrocinada por el londinense West Merchant Bank, incluye a Carmelo Arden Quin (1913), Luis Benedit (1937), Antonio Berni (1905-1981), Jorge de la Vega (1930-1971), Raquel Forner (19021988), Mónica Girón (1959), Víctor Grippo (1936), Miguel Harte (1961), Alberto Heredia (1924), Alfredo Hlito (1923-1993), Enio Iommi (1926), Gyula Kosice (1924), Guillermo Kuitca (1961), Diyi Laan (1927), Antonio Llorens (1920-1995), Raúl Lozza (1911), Tomás Maldonado (1922), Juan Mele (1923), Marta Minujin (1943), Luis Felipe Noé (1933), Lydi Prati (1921), Rhod Rothfuss (1920-1969), Antonio Seguí (1934), Pablo Suárez (1937), Gregorio Verdánega (1923), Virgilio Villalba (1925) y Xul Solar (18871963).

La muestra de Jorge de la Vega, curada por Marcelo Pacheco, y auspiciada por Telefónica de Argentina, se centra en los últimos diez años de su producción, con 47 obras del gran artista. Desde la nueva figuración y a través de sus zoologías fantásticas, sus impactantes collages, de las particulares deformaciones, anamorfosis y cambios de registros, De la Vega descompone y analiza ópticamente las imágenes para que el ojo y la cabeza del espectador inventen la máquina utópica que las componga. El pintor no sólo marcó una época del arte argentino que estaba en sintonía con los demás campos de la cultura y la política, sino que resultó premonitorio, con sus monstruos y visiones violentas, de los años de plomo que se vendrían.

Tanto la muestra de Oxford, como la de De la Vega cuentan con sendos excelentes catálogos *(Centro Borges, Viamonte y San Martín).*

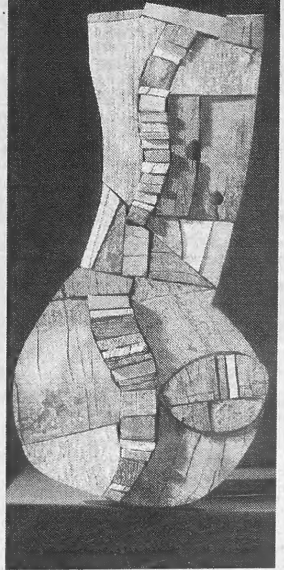
RICARDO PASCALE

Economía del capital simbólico

(Por F.L.) Ricardo Pascale (Montevideo, 1942) es un economista de altas finanzas que ocupa actualmente la presidencia del Banco Central del Uruguay. Ese cargo –crucial en la economía uruguaya que vive y depende, en gran medida, de los bancos– también lo desempeñó durante el anterior gobierno de su amigo el presidente Julio María Sanguinetti. No conforme con el enorme capital dinerario que maneja, Pascale –que desde siempre tuvo inclinaciones artísticas– decidió dedicarse profesionalmente a producir y organizar un capital simbólico, para lo cual se incorporó al taller de Nelson Ramos. Habría que ver cuál de las dos actividades Pascale la realiza en su tiempo libre, cosa que haría subir o bajar la Bolsa de Montevideo.

El artista ensambla fragmentos de distintas maderas del Paraguay, aprovechando al máximo las coloraciones naturales, produciendo objetos pictóricos de una rusticidad muy elaborada y controlada y en relación con la tradición constructivista de su país. Cada obra es un rompecabezas obsesivo, que podría pensarse ha sido construido por un pensamiento económico: organización, colocación, distribución. Con total coherencia, la exposición se lleva a cabo en la fundación de un banco.

Esta insólita confluencia de un banquero artista produce otro efecto típicamente uruguayo, culto y laicista: el catálogo lleva un buen texto crítico del presidente Sanguinetti. Eso, en la Argentina, quedaría para el territorio de la ficción. *(En la Fundación Banco Patricios, Callao 312, hasta fin de mes.)*



"Jasi Rape", 1994, de Pascale.
Fragmentos de madera.

Conte y Reyna en autos

(Por F.L.) Guillermo Conte (1956) y Martín Reyna (1964) hicieron buenas carreras de artistas jóvenes en Buenos Aires –el primero ganó una beca del ICI en 1991 y el segundo el Premio Fundación Nuevo Mundo en el mismo año–, tras lo cual se fueron a vivir, respectivamente, a Costa Rica y a Francia. Volvieron a la Argentina a mostrar su obra, muy diferente entre sí, aunque en ambos casos silenciosa y poética.

La pintura de Reyna evoca elementos del paisaje y el hogar, con datos mínimos: un árbol o una cajita-casa, la alusión al agua, al mar. Su preocupación central es la pintura misma y esa necesidad autorreferencial es la que convierte a la pintura en una autobiografía en clave.

La obra de Conte, muy refinada, dejó antiguos riesgos y se complace en sí misma. Plantas y flores como motivo tradicional –en donde entre supuestamente el adorno como núcleo, y como relevamiento del nuevo contexto en que vive– son el punto de partida de una pintura tan elegante como autosatisfactoria. Una escritura ilegible atraviesa las obras en un murmullo que aparece más como un gesto esteticista más, que como una indagación estética. *(En la galería Klemm, Marcelo T. de Alvear 636, hasta el 15 de noviembre.)*

Inauguraciones de la semana

• Beatriz Rosemberg, pinturas, desde ayer, en Arcimboldo, Reconquista 761, P.B. 14.
• Nora Correas, instalación, hoy, en Filo, San Martín 975.
• Febe Defelipe, pinturas, hoy, en Le Point, Suipacha 1250.
• William Pety, pinturas, hoy en Palatina, Arroyo 821.
• Carolina Cerverizzo, pinturas, hoy, en Palladio, 3 de Febrero 1671.
• Estela Hernández, pinturas y esculturas, hoy, en van Riel, Talcahuano 1257.
• Grupo Esmeralda (Osvaldo Argento, Hugo Irureta, Ashchian Sarkis y Carlos y Héctor Tessarolo), pinturas, hoy, en el MAM, Corrientes 1530.
• Pablo Siquier, instalación, mañana, en Ruth Benzacar, Florida 1000.
• Homenaje a Berni, obras inéditas o poco conocidas, mañana, en el Palacio Udaondo, Paraguay 1867.
• Ataúlfo P. Aznar, fotos, mañana, en Pasaje Dardo Rocha 7 y 49, La Plata.
• Helena Distéfano, mañana, en De Santi, M.T. de Alvear 868.
• Natalia Kohen, "Historia de patio", el jueves, en el Fernández Blanco, Suipacha 1422.
• Javier y Lisandro Cura, objetos y esculturas, el jueves 26, Alberto Elía, Azcuénaga 1739.
• El Museo del Grabado presenta 24 grabadores cubanos y "Escuela de París", el jueves 26, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
• Grupo Cuartolamuestra, pinturas, esculturas, grabados y objetos, el viernes 27, en Paraguay 1859.

El Salón Manuel Belgrano

El XL Salón Municipal Manuel Belgrano, exhibido en el Centro Cultural Recoleta, fue organizado por el Museo Sívori. Entre todas las disciplinas, el envío alcanzó las 1500 obras, de las cuales fueron seleccionadas 418 y los premios resultaron: en pintura, 1º Víctor Quiroga; 2º Gustavo Greguoli; 3º Diego Perrota. En dibujo, 1º Juan Carlos Benítez; 2º Eduardo Estupía; 3º Gregorio Cerrolaza. En escultura, 1º Eulalia Gentile Munich; 2º Norma Siguelboim; 3º Edgardo Madanes. En grabado, 1º Alicia Scavino; 2º Fabián Velasco; 3º Graciela Sacco. El premio único en monocopia lo obtuvo Horacio Beccaria.

El simposio de Sócrates

El *Socrates Sculpture Park* es un parque de esculturas monumentales de Nueva York, en el barrio de Queens, a orillas del East River, creado por el escultor estadounidense Mark Di Suevo. El argentino Danilo Danziger -de la galería Der Brücke– acaba de regresar del simposio de escultura al que fue invitado durante un mes para realizar una obra –"Elemento"–, de 5 metros de altura, 160 cm de ancho y 10 cm de profundidad. Junto con otros 16 artistas de todo el mundo, Danziger fue el primer argentino convocado para trabajar y dejar su obra en el Parque Sócrates, en el marco de reuniones e intercambios no competitivos. El parque neyorquino inauguró recientemente su temporada 1995-96 con esas esculturas monumentales al aire libre.





ACTOS PRIVADOS (PRIEST) -P/M/18-
Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival Edinburgo.
Losuar 1. Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 (Mar. a las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.30.-

ALERTA MAXIMA 2 -P/M/16-
Acción. Con George Seagal.
Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 16, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

APOLLO 13 -APTA-
Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.50, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.20, 17.20, 20.10 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 14, 16.55, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 17.30, 20.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.20, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-

ASESINATO EN PRIMER GRADO -P/M/16-
Drama. Dir.: Marc Rocco. Con Christian Slater y Gary Oldman.
Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.25.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

BATMAN ETERNAMENTE -APTA-
Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.
Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-
Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.05, 16.50, 19.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

CABALLOS SALVAJES -P/M/13-
Aventuras. De Marcelo Piñeyro. Con Héctor Alterio, Leonardo Sbaraglia y Cecilia Dopazo.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

CARRINGTON -P/M/16-
Drama. Dir.: Christopher Hampton. Con Emma Thompson y Jonathan Pryce. Ganadora Mejor Película Festival de Cannes '95.
Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.20, 15.35, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17.20, 19.40 y 22.10.-

CASAS DE FUEGO -APTA-
Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Miguel A. Solá y Pastora Vega.
Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

CASPER -APTA-
Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.-
Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.
Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A las 15, 18.30 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12, 15.10, 18.30 y 22.-

EL AMOR Y LA FURIA -P/M/18-
Drama. Dir.: Lee Tamahori. Con Rena Owen y Tenuera Morrison.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL CASAMIENTO DE MURIEL -P/M/16-
Comedia. De P. J. Hogan. Con Toni Collette y Bill Hunter.
Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16, 18.20, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL JUEZ -P/M/16-
Acción. Dir.: Danny Cannon. Con Sylvester Stallone y Armand Assant.
Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

EL PODER DEL AMOR -APTA-
Comedia dramática. Dir.: Lasse Hallstromom. Con Julia Roberts y Dennis Quaid.
Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

JAIME DE NEVARES, ULTIMO VIAJE -APTA-
Documental. Dir.: Marcelo Céspedes y Carmen Guarini.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.05, 16.35, 18.05, 19.45, 21.15 y 22.45.-

LA PROMESA -P/M/13-
Drama. Dir.: Margarethe von Trotta. Con C. Harfouch y Merel Becker.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.40 y 22.55.-
Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO -APTA-
Histórica. Con Sean Connery y Richard Gere.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

LAS AVENTURAS DE PRISCILLA, LA REINA DEL DESIERTO -P/M/16-
Comedia. Con Terence Stamp y Hugo Weaving.
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PUENTES DE MADISON -APTA-
Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.
América. Callao 1057. 811-3818. A las 14.10, 17.10, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40.-
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.15.-
Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 17, 19.45 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

MAS ALLA DEL LIMITE -P/M/13-
Policial. Dir.: Ezio Mazza. Con Daniel Miglioranza y Mario Pasik.
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

OLVIDATE DE PARIS -P/M/13-
Comedia romántica. Dir.: Billy Cristal. Con Billy Cristal y Debra Winger.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 815-8328. A las 14.40, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 0.50.-

PEPERINA -P/M/13-
Fábula rock. Con Andrea Del Boca.
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.40.-

POCAHONTAS -APTA-
Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22.-

SOL ARDIENTE -P/M/13-
Drama. De Nikita Mikhalkov. Con Oleg Menchikov.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.45.-
Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOM & VIV -P/M/13-
Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23.-

TONTO Y RETONTO -P/M/16-
Comedia. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.
Trocadero 6. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.45, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.25.-

TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16 c/Res.-
Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func.

UN NUEVO HOMBRE -P/M/13-
Comedia. Dir.: Penny Marshall. Con Danny De Vito y Gregory Hines.
Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA-
Aventuras. De Kevin Reynolds. Con Kevin Costner.
Metro 2. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.15, 17.05, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los Puentes de Madison** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: **El poder del amor** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14.30: **Piegrande y los Henderson** -S/R- En castellano. 15.30: **Casper**.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.45, 17.30, 20.15 y 23: **Apollo 13** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: **Tom & Viv** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Olvídate de París** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1° func. Miér. todo el día.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Waterworld (Un mundo sumergido)** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1° func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: **El poder del amor** -S/R- Variedades. Vier. a Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.20: **El amor y la furia** -P/M/18- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.20, 20.10 y 22.50: **Caballos salvajes** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40: **Apollo 13** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Tumba al ras de la tierra** -P/M/16- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 15, 18.30 y 22: **Corazón Valiente** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1° func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.45: **Un nuevo hombre** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30: **Sol ardiente** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23: **Asesinato en primer grado** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **Olvídate de París** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2. L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.40, 17, 20 y 22.45: **Apollo 13** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

CICLOS

Leopoldo Lugones. Av. Corrientes 1530. 374-8611. Homenaje a Pier Paolo Pasolini: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Accatone** -P/M/18- Dir.: Pier Paolo Pasolini. Con Franco Citti, Adriana Asti y Elsa Morante. Pl. $ 3.-

TEATRO



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Tucumán 1111, Martes a Domingos de 10 a 20.-
MARTES 24 a las 20.30: 2ª func. del Abono ciclo Siglo XX. Opera **LA CIUDAD AUSENTE**, de Gandini. Dir.: Gandini. Oddone, Carrión, Lombardero, Torres, Sampedro y Correa Dupuy. Régie: Amitin. Escenog.: Basaldua. Orquesta Estable. Loc. en vta. Platea $ 10.-
MIERCOLES 25 a las 21: Func. N° 96, org. por Asociación Wagneriana. Dir.: Francisco Rettig. Bruckner: Sinfonía N° 4 en Mi Mayor, "Romántica"; Te Deum. Orquesta y Coro de la Asoc. Wagneriana. Dir. del Coro: C. Vieu.-
JUEVES 26 a las 21: Func. N° 41. Orquesta Sinfónica de la Policía Federal. Dir.: J. Majnaric. Obras de Rachmaninov, Rossini, Gershwin. Entradas por invitación.-
DOMINGO 29 a las 10: Espectáculo para niños. Func. N° 42. Opera "LA FLAUTA MAGICA", de Mozart. Con el auspicio de la Fundación Konex. Orquesta Vamos a la Opera, Coro del Inst. Sup. de Arte. Dir.: Mario de Rose. Loc. en vta.-
DOMINGO 29 a las 17: 2ª Func. del Abono a tres funciones de Estudiantes Universitarios, Serie IV. Opera: "LA CIUDAD AUSENTE", de Gandini. Dir.: Gandini. Oddone, Carrión, Lombardero, Torres, Sampedro, Correa Dupuy. Régie: Amitin. Escenog.: Basaldua. Orquesta Estable. Loc. en vta.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita). Miércoles 25 a las 17.30: Homenaje en Conmemoración del 75° Aniversario del Festival de Salzburgo. Disertante: Néstor Echevarría. Jueves 26 a las 17.30: Ciclo del Centro de Egresados del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. a Dgo. a las 21: **STELLE** (vers. integral). Coreog. de Oscar Araiz. Mús.: Hindemith, Martin, Eno. Por el Ballet Contemporáneo del TMGSM. Pl. $ 12 (Miér. y Juev. $ 6). Pull. $ 8.-
SALA CASACUBERTA: **CICLO RECITALES '95**: Mar. a las 21.30: **JULIA ZENKO** presentando su último trabajo "SIN ROTULOS". Miér. a las 21.30: **CHANY SUAREZ** presentando "CADA UNO DE NOSOTROS". Pl. $ 12.-
Juev. (pop. $ 8) a Dgos. a las 21.30: **EN ORBITA**, espectáculo del nuevo circo del Grupo **La Trup**. Con M. Paz, P. Algañaraz, G. Silva, P. Robles y elenco. Dir. Gral.: G. Hochmann y M. Katz. Pl. $ 12.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Mar. y Dgos. a las 21: **EL FONDO DEL SILENCIO**, de Francisco Cocuzza y Carlos Pais. Act. y Dir.: Francisco Cocuzza. Pl. $ 6.-
Miér. y Juev. a las 21.30: **EL CONTINENTE NEGRO**. Experiencia 3 del Primer Estudio del TMGSM. Autor: Marco Antonio de la Parra. Dir.: Verónica Oddó. Mús.: Pocho Lapouble. Pl.: $ 6. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19: **HOMENAJE A LOS 50 AÑOS DE ACTIVIDAD ESCENICA DE SARAH BIANCHI**: "Un Hogar Sólido", de E. Garro. Dir.: S. Bianchi. Entrada libre y gratuita.-
HALL CENTRAL CARLOS MOREL (Entrada libre y gratuita): CICLO DE CONCIERTOS: Vier. a las 19: Banda Sinfónica Municipal. Sáb. a las 19 y Dgo. a las 18: Coral Demos (música popular).-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Corrientes 1659. 374-6076. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Mar. a las 21: **HOMENAJE A OSVALDO AVENA** ("EL MILONGAZO"). Pl. $ 10.-
Miér. a las 21: **ORLANDO VERACRUZ** pta.: "SECRETOS DEL RIO", su último trabajo. Loc. $ 10.-
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **Alberto de Mendoza en DON FAUSTO**, de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Aráiz. Pl. $ 10.-
Vier. a las 0: **Alejandro Dolina** con **LA VENGANZA SERA TERRIBLE**, con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita.-
Dgo. a las 17: ciclo **TARDES DE OPERA**. Dir. gral.: Eugenio Troisi. Pl. $ 7.-
Una hora de estacionamiento gratuito en Corrientes 1660.-
TEATRO MUNICIPAL DE LA RIBERA. Av. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. a las 20: Pablo Brichta y Gustavo Bellati en **UNO NUNCA SABE**, de R. Fontanarrosa. Loc. $ 5.-
Dgo. a las 17: **COCO ROMERO Y "YO LO VI"** (murga). Pl. $ 3.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MAYOR: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **AQUELLOS GAUCHOS JUDIOS**, de Roberto Cossa y Ricardo Halac. Canciones: Mauricio Kartún. Con Walter Santa Ana, María Cristina Laurenz, Fernán Mirás, Manuel Callau y Marcos Zucker. Dir.: Jaime Kogan. Pl. $ 20 y $ 15.-
Sábado a las 17.30: concierto a cargo de los solistas de la CAMERATA BARILOCHE: **Lucrecia Yanesa y Fernando Pérez**. Loc. grales. $ 10.-
SALON DORADO: Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21.30: "LA INVENCION DE MOREL", de Adolfo Bioy Casares. Teatro de muñecos. Adapt. y Dir.: Eva Halac. Loc. $ 10.-
SALA ARGENTINA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: "MATEO", de Armando Discépolo. Espectáculo de la Comedia Nacional Juvenil Cunill Cabanellas de la EMAD. Dir.: Carlos Alvarenga. Loc. $ 10.-
Visita Guiada: Mar. a Vier. a las 13.30: "UN TEATRO VIVO". Con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Textos: D. Nikutowski. Loc. $ 4.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 21.30: **AH, SOLEDAD**, de Eugene O'Neill. Dir.: Agustín Alezzo. Sáb. a las 20.30: **EL ASESINATO DE LA ENFERMERA JORGE**, de F. Marcus -P/M/13- Dir.: A. Samek. Sáb. a las 23.30: **LISISTRATA O LA REBELION DE LAS MUJERES**, de Aristófanes; vers. libre de R. Roca. Dir.: E. Riva y R. Armani. Dgo. a las 20.30: **1789**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Res. telef. Desc. a jub. y est. 50%. Amb. climat.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 701-8613. SALA 1: Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **REY LEAR**, de W. Shakespeare. Adapt. y Dir. Gral.: E. Demaestri.-
SALA 2: Dgo. a las 20: **PROMETEO ENCADENADO**. Tragedia de Esquilo. Dir.: L. Echenique.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Domingo Despedida definitiva: Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: **BRUJAS**. Dir.: Luis Agustoni. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. a las 20. Proh. men. 16 años. Res. telef.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. a las 21.30: LA MISSISSIPPI presenta su disco **"Bagayo"**. Loc. en vta. dde. $ 10.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. Ahora recalificada apta para mayores de 16 años! 24 años en su versión original, sin cortes: **LA LECCION DE ANATOMIA**, de Carlos Mathus. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21. Plateas al 50% en todas las funciones.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Sáb. (estreno) a las 23.30: **EDDA BUSTAMANTE** pta.: **TRAVESURAS DE UNA PORCA**. Erótico musical con Mosquito Sancineto. Dir.: Rosa Celentano. Textos de Almodóvar, Girondo, Daversa y Paparela.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Ultimos días: Susana Rinaldi en: **GOTAN**, de Julio Tahier. Con Raúl Lavié, Juan Carlos Copes y María Nieves. Dir.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 23: **EL SEÑOR GALINDEZ**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: Norman Briski. Con Arturo Maly, Elsa Berenguer y elenco. Vier. (est. y jub. $ 8) y Sáb. a las 21: **ROJOS GLOBOS ROJOS**, de Eduardo "Tato" Pavlovsky. Dir.: J. Margulis y R. Correa. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. ACE '95 mejor actor y mejor espectáculo.-

BALVANERA SUR. Alsina 3095. 931-0448. Vier. y Sáb. a las 21.30: **DELIRIO A DUO**, de E. Ionesco. Con C. Fernández, O. Sucari, P. Mattioli y L. Comelio. Dir.: L. Pacheco.-

BAUEN AUDITORIUM. Callao 360. 476-1600. Vier. a las 22. Sáb. a las 23: **ALFREDO CASERO en SANS ENCHUFF**, su nuevo espectáculo, junto a Javier Malosetti y Alejandro Franov. Unicas funciones.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. a las 20.30: **CRISTALES ROTOS**, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Selva Aleman y Rodolfo Ranni. Con Mercedes Morán, Lucrecia Capello, Maurice Jouvet y Celia Dabul. Dir.: Carlos Rivas.-

BOOKSTORE. Av. Corrientes 1872/76. 374-8422/07. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: Graciela Pal en: **LAS QUE AMAN HASTA MORIR**. Puesta en Esc. y Dir. Gral.: Julio Piker.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Vier. y Sáb. a las 20: **UNA MENTIRA DE LA MENTE**, de S. Shepard. Dir.: M. De Bellis. Pl.: $ 10. Vier. y Sáb. a las 23: EL PERIFERICO DE OBJETOS en **MAQUINA HAMLET**, de Muller. Dir.: D. Veronese, García Wehbi y A. Alvarado. Dramat.: D. Welke. Pl. $ 12. Dgo. a las 20: **YO, BRAD PITT**, Pablo Felice.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 21: Espacio Nuevas Tendencias Escénicas en coprod. con el TMGSM: **PERIODO VILLA-VILLA**. GRUPO DE LA GUARDA. Loc. $ 10.-
Auditorio: Vier. a Dgos. a las 21: **DOÑA ROSITA LA SOLTERA**, de F. García Lorca (vers. de R. Fernández). Con L. Urcelay y elenco. Loc. $ 6.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: ciclo jazzología: Jazz tradicional con la **ALMAGRO JAZZ BAND**. Coord.: Carlos Inzillo. Loc. $ 1.- SALA LEOPOLDO MARECHAL: A las 21: act. de la **ORQUESTA JUVENIL DE QUILMES**. Dir.: Juan Casabellas. Loc. $ 5 (pro ayuda Hospital Borda).-

COLONIAL. Paseo Colón 41... esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **ZARZUELAS EN EL COLONIAL**. Solistas, coro y ballet. Estampas de "Doña Francisquita", "Luisa Fernanda", "La Gran Vía" y otras. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **FLAMENCO AL ROJO VIVO**. Ortega, N. Ibáñez, A. Font... Fausto "el Gaditano" y ... Vázquez. Loc. en vta. Bolet. de las 11. Desc. a jubil. Res. telef.

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 815-8071/72. Vier. las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. las 19.30: Graciela Borges Rodolfo Bebán en: **CARTAS DE AMOR**, de A. R. Gurney, vers. de F. Masllorens y González del Pino. Dir. Gral. Oscar Barney Finn. Res. telef.

DE LA COVA. Av. Libertador 13900. 793-87... Vier. a las 23.30: DUO VA... MACRI, FACUNDO RA... REZ + TRIO. Música contemporánea y folclore. Pl. $ 10... a las 21: **TRIO SAN JAVI...** Románticos de la música ...cional y popular. **GUILLE...MINA BECCAR VAREL...** su conjunto. Joven voz revela... Cosquín. Pl. $ 15.-

DEL CENTRO. Sarmi... 1249. 372-9919. Pta. en su 9... de éxito: Vier. y Sáb. a las 1. Dgos. a las 21: el genial hu... de **Pablo Misacantano** en **ESPERMATOZOI... ALIENADO**. Humor poli... sexual y de actualidad. Toda loc. num. $ 5.-

DEL SUR. Venezuela ... 383-5702. Vier. (pop.) y S... las 20.30. Dgo. a las 19: **OBRAS BREVES DE ...MUEL BECKETT**. Dir.: ... Repetto. Elenco grupo Tea... la Ciudad. Sáb. a las 22.30. (pop.) a las 20.30: **LA ...SAJERA**, coproducción c... TMGSM. De Alberto ... Alberto. 1 año en cartel.-

EMPIRE. H. Yrigoyen ... 952-2645. 954-3627. Ju... Vier. a las 21. Sáb. a las ... Dgos. a las 20.30: **SACRIF... (La gran Obra)**. Aut. y ... Salvador Amore. Con ... Miglioranza y Jessica Schu... Salerno, H. Grosso y R. Pi... $ 15. Desc. a jubil. y estud... Dgo. a las 18: **LA MA... ZARZUELA** "Las Cosa... Querer". 6° mes de gran ... Con Elisa Blanca. Dir. ... Carlos Rolla. Dir. Gral.: ... Blanca. Pl. $ 10. Desc. a ...

ESCUELA CENTRAL. ...dos Unidos 745 (San T... 307-0780. Dir.: Federic... ...rrero: Vier. a la 1.30. Sáb ... 2.30. Dgo. a las 22.30: "... **y la P..."**, de P. Heller. ... Sáb. a las 23.30. Dgo. a l... **"Psico Psexion"**, de P. ... Vier. y Sáb. a la 1.30. Dg... 22.30: **"Anatomía de El...** Vier. y Sáb. a las 0.30. Dg... 18: **"En Ropa Interior"** ... Heller. Pl. $ 7. Loc. en v... las 15.-

FUNDACION BANC... TRICIOS. Callao 312... 0656. TERCER PISO: ... Sáb. a las 21.30. Dgos. a ... Víctor Laplace en **LA P... DE DON JUAN**, s/idea ... Laplace, D. Suárez Marz... I. Cardoso. Con M. Hac... Aguiar. Dir. gral.: Daniel ... Marzal. Vier. y Sáb. a las ... **MELLI** en "LA FAC... MALDITA". Textos y ... ellos mismos. Pl. $ 10.- SEXTO PISO: Juev. (des... y est.) a Dgos. a las 21: ...

OLIVA, de Norman Briski. Con N. Briski, H. Bidonde y elenco. Dir.: C. Moreno. Pl. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23.15. Dgos. a las 19: **MERCIER & CAMIER**, de S. Beckett. Con M. Guerberof, G. Baamonde, H. Acosta y A. Flechner. Dir.: M. Guerberof. Loc. $ 15.-

HEBRAICA. Sarmiento 2255. 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Metateatro pta.: **TAAM "NO HABRA FRUTO SIN RAIZ"**. Aut. y Dir.: Pablo González Casella. 18 actores en escena. Música, danzas.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Vier. y Sáb. a las 21.30: JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barr y Carlos Nicastro.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgos. (pop.) a las 20.30: Errare Humanum Est pta. a Miguel A. Solá y Blanca Oteyza en: **EL DIARIO DE ADAN Y EVA**. Dir.: M. González Gil. Vers. libre de Mark Twain. Ganadora Premio ACE: Mejor Comedia y Mejor Actor.- Vier. a las 23. Sáb. a las 23.30: **LA CHINA**, de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Con Gustavo Garzón y Ricardo Bartís. Dir.: Rubén Szuchmacher. Ultimas funciones.-

Sala Roberto Arlt. Sáb. y Dgos. a las 20: Ingrid Pelicori en: **CONVERSACION EN LA CASA STEIN SOBRE EL AUSENTE SEÑOR VON GOETHE**. Dir.: Manuel Iedvabni. Autor: Peter Hacks.-

Sala Julio Cortázar. Miér. a las 20: Mario Grasso pta.: **RECUERDOS DE LAUREL & HARDY**. Al piano: Manuel Fraga. Vier. y Sáb. a las 22: Carlos March en **DE FRENTE MARCH**. Con Fernanda Gómez y Diego Reinhold. Mús.: Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene Ickowicz. Vier. y Sáb. a las 0: **NABO-LETI Y ALACRAN SE HACEN LA FIESTITA**. Con Juan Acosta y Rodolfo Samso.-

Sala Pablo Neruda: Juev. (pop.) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **LOS LOBOS**, con Hugo Arana, Darío Grandinetti, Jorge Marrale, Juan Leyrado y Jorge D'Elía. Dir.: Luis Agustoni.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Juev. y Vier. a las 21: **PAIS DE CIEGOS**, de Alfredo Megna. Dir.: Axel Govednik. Coproducción Esc. Munic. Arte Dramático (EMAD) y La Ranchería. El público permanece de pie.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pje. Giuffra 371. 362-1187. Miér. a las 20: **Fernando Altube** (piano). Juev. a las 20: **Irene Barrantes** (violín) y **Janina Caminos** (piano). Obras de Schubert, Kreisler y Bartok. Vier. a las 20: **Pablo Saraví** (violín), **Juárez Johnson** (violoncello) y **Alicia Belleville** (piano). Obras de Beethoven, Chopin, Martinú y Brahms. A las 23: **Antiqus: "Album de Sones Americanos"**, por el Grupo Antiqus. Obras del barroco latinoamericano y contemporáneo. Art. inv.: R. Fiorino. Sáb. a las 18: a) **Marién Fernández** y **Victoria Hernández**. Piano a 4 manos. Obras de Brahms, Lasala, Lanfquen. b) **Silvina Martino** (soprano) y **Verónica Lolo** (piano). A las 21: **"Gala de Tango"** (La música clásica y el tango). **Marcela Fiorillo** (piano), **Adriana B. Rodríguez** (flauta traversa), **Eduardo Cogorno** (barítono) y **Omar Cyrulnik** (guitarra). A las 23: **Antiqus: "Album de Sones Americanos"**, por el Grupo Antiqus. Obras del barroco latinoamericano y contemporáneo. Art. inv.: R. Fiorino. Dgo. a las 17.30: **Gisela Herh** (piano). Obras del repertorio noruego y de Alberto Ginastera. A las 19.30: festival guitarrístico: **La Música...Las Guitarras**, con **Jorge Biscardi** (clásicos iberoamericanos).-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 951-9388. 952-0053. Sáb. a las 21: **ERNESTO ACHER** y su **OFFSIDE CHAMBER ORCHESTRA** (ORQUESTA DE CAMARA EN ORSAI). Dgo. a las 17: Dora Baret, Aldo Barbero y Villanueva Cosse en **CUENTOS DE AMOR A LA HORA DEL TE**, con Verónica Cosse. Loc. en vta. Res. telef.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Juev. a las 19: **UNA HISTORIA TENDENCIOSA**, de R. Monti. Dir. Gral.: A. Branca. Vier. a las 21: **LA VIDA QUE ME PROMETISTE. ¿Y LA QUE ME DAS?**, por el grupo **Frecuencia 33**. A las 23: **REBELION EN EL CIELO**. Aut. y Dir.: L. Cardillo. Por el Grupo Mirilla. A la 1: **Grupo La Almeja** en VOCACION DE SERVICIO. Sáb. a las 22: **OJO X OJO** sobre textos de "Africa", de R. Arlt. Vers. y Dir.: A. Blanco. A las 0: **CAMPI** en **HUMOR NEGRO**. A la 1.30: **Liberarte Varieté** pta.: **EL SHOW DE MERPIN** (Magia pura y humor negro). Dgo. a las 20: **¿A DONDE VAN LOS ARGENTINOS?**, de R. Fontanarrosa. A las 22: **TANGOSAURIOS**. Humor.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. Sábado 11 de Noviembre despedida: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10.-

LUNA PARK. Corrientes y Bouchard. 311-5100/1990. Juan Carlos Lectoure presenta: **EL JOROBADO DE PARIS II**, una creación Pepe Cibrián Campoy. Música: Angel Mahler. 30 únicas funciones. Mar. a Vier. a las 20.15. Sáb. a las 19 y 23. Dgos. a las 19. Platea $ 25. Súper Pullman $ 20. Platea Alta $ 15. Platea Cabecera $ 8. Ventas de 10 a 20 hs.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. Ultimas funciones: Vier. y Sáb. a las 22: **GABRIELA ACHER** en "MEMORIAS DE UNA PRINCESA JUDIA Y COBARDE". Cena Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Ultimas semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: Carlos Calvo, Soledad Silveyra y Gianni Lunadei en: **LA PULGA EN LA OREJA**, de George Feydeau. Gran elenco. Loc. numer. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Ganadora del Premio Tony 1995: Pablo Alarcón, Oscar Ferrigno e Iván González en: **AMOR! VALOR! COMPASION!**, de T. McNally. Con D. de Santo, O. González, J. Prado y A. Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgos. a las 20.30. Miér. y Juev. pop. $ 15. Loc. en vta.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **LOS DIAS FELICES**, de Samuel Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar Escobar. Dir.: Alfredo Alcón. Desc. a estud. y jubil. Ultimas semanas.- Vier. y Sáb. a las 22.30: **CASPAR**, de Peter Handke. Con G. Böhm, S. Brounstein, J. Ceolin y elenco. Dir. Gral.: Roberto Aguirre. Desc. a estud. y jubil.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. Juev. a Sáb. a las 21: **Chico Novarro y Silvana Di Lorenzo** en: **ARRANCAME LA VIDA**, de Novarro y Gambartes. Dir.: Santiago Doria. Ultimos días. Res. telef.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 22: **PRIMER MUNDO**, de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: **EL GRAN MENTIROSO**, con Lolo de la Vega. Dgo. a las 20: **LA ISLA DESIERTA**, de R. Arlt. Dir.: G. Flores.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Lorenzo Quinteros es **EL FUNAMBULO**, con Pochi Ducasse y Miriam Odorico. Libro y Dir.: Claudio Gotbeter. Pl. $ 15. Bolet. dde. las 10.-

SALA EMAD II. Jufré 141. 773-0755. Vier. a las 21. Sáb. a las 22: "RICARDO III, NEGRA NOCHE BORRE TU LUZ...", de W. Shakespeare. Dir.: Enrique Dacal. Pl. $ 5. Sáb. y Dgos. a las 20.30: **ANFITRION**, de Plauto. Dir.: Jorge De Lassaletta. Pl. $ 5. Ultimas semanas.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las 21.30: **LA NOCHE DE LAS PISTOLAS FRIAS**. Con Emilio Disi, Tristán, Alejandra Pradón, Silvia Suller, Marixa Balli, María Fernanda Callejón y Beto César. Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 16: **"La Leyenda de Robin Hood"**. Dramaturgia: M. Kartun y T. Loréfice. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani y T. Loréfice. Pl. $ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. Av. Corrientes 1659. 374-6076. MUNICIPAL REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Bibliotecando"**. Loc. $ 3.-

MUNICIPAL DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 302-8866. Dgo. a las 16: **"Con Leche y Azúcar"**. Pl. $ 2.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: **"Blancacienta (una Historia Truculenta)"**, vers. libre de D. Luchetta. Dir.: S. Katz.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. a las 16: LOS TITERES DE DON FLORESTO presenta: **"Siete vidas tiene un Gato"**. Gral. $ 5. 4 únicas semanas.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. REINA REECH en: **YO SOY COLORES.** Su nueva y espectacular comedia musical. Mar. a las 20 (Loc. en vta. dde. $ 5).-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. a las 15: **"Con ésta Lluvia"**, de C. Martínez y S. Reinaudi. Loc. $ 5.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Dgo. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Teatro negro. Pl.: $ 8. Ultimas semanas.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Hansel y Gretel"**. Dir.: O. Aita. Loc. $ 3.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/3485. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"La Florcita Rabiosa"**, de J. Fillippis. Mús.: L. M. Serra y D. Berardi.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Dgos. a las 16: **"El Principito"**. Títeres y actores. Dir. del Titiritero Español. Pl. $ 7. Abuelitos gratis.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. A las 17.30: **"La Niña que riega la Albahaca y el Príncipe Preguntón"**. Libro y Dir.: R. Aldemar. Pl. $ 6.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Pta. a Martín Senza y Mariana Bulgheroni en: **"El Show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote"**. Títeres, juegos, baile, canciones y magia. Dgos. y Fer. a las 17.15. Pl. $ 8.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"Pim Pam Pum"**, comedia con aut. y dir. de Italo Damiano. Desc. espec. a grupos.-

IFT. B. Sur Mer 549. 961-9562. Sáb. y Dgo. a las 15: **SIETEVIDAS, LA GATOPERA.** Con Pablo Nojes y Sandra Guida. Dir.: Roly Serrano. Loc. $ 8.-

LARRETA. Mendoza 2248. 784-2640. Sáb. a las 16: **"Jugando con Títeres"**, de Sarahh Bianchi. Pl. $ 5.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17: **"Galileo Galilei"**, de B. Brecht. Adapt.: H. Tignanelli. Loc. $ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30. Dgo. a las 16.30 y 17.30: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Títeres y actores.-

Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a las 17: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: N. Hidalgo.-

Sala Siripo: Dgo. a las 18: **"La Cenicienta"**.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"El Misterio de las Valijas Verdes"**, de S. Poletti. Dir.: N. Coto.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgo. a las 17: Marita Ballesteros en: **"Yo no Fui...Yo tampoco"**, con P. Ducasse, A. Herren y R. De Frannceseco. Dir. Gral.: C. Gotbeter. Pl. $ 6.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con la voz de cantantes actuales, donde su pedido será atendido. Baile hasta altas horas de la madrugada. Y como siempre, la estrella es usted.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5: Ricardo Montesino pta. **TANGO SHOW.** BAFFA-BERLINGIERI. Gran elenco. Todos los días artistas diferentes. Entrada $ 15 y pizza libre; copa de champagne $ 5.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Juev. a las 22: RUBEN JUAREZ canta...y usted baila. Pareja de baile. Vier. y Sáb. a las 23: TANGO con **RUBEN JUAREZ**. Bailan: **Alejandro y Elina**. José Ojiviecky (piano). Res. antic.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Vier. a las 23.30: **CREOLE JAZZ BAND.** Jazz tradicional, blues, humor. 12° año consecutivo. Canta: Eleonora Eubel. Sáb. a las 23.15: **FENIX JAZZ BAND**, en su 18° aniversario consecutivo. El mejor jazz tradicional con E. Carrizo, G. Ripportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Linero.-

Sala Alfonsina Storni: Lun. a las 21: Buenos Aires Cinco pta.: UN TANGO, VOS Y YO. Dir.: M. Marmo. Juev. a las 21: TANGO Y OTRAS PASIONES, con María Volonté. Vier. a las 21: OTRA VEZ AYER, con A. Sein y A. Ascenio. A las 23.30: TANGATA REA QUINTETO. Presenta su Concierto de Clásicos Bailables. Sáb. a las 23: EL PESCANTE Trío (A. Bruschini, C. Humoller y G. Martínez). Inv.: G. Grenci. Dgo. a las 19: TANGO EN DUO (C. Erostarbe y G. E. Pucci) pta.: "Aguante Buenos Aires". Inv.: C. Damián.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036. 924-6325. Fte. al Parque Chacabuco. Vier. a las 23: **JAVIER NUÑEZ** -Canto Popular- (Serrat, Marziali, Gieco). Sáb. a las 23: **"DE TRIPAS CORAZON" Jazz Band** -Jazz Latino-. Der. a espect. $ 5. Res. telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 812-8707. Miér. a las 22: DUO VAT-MACRI ("Hacen Tangos"). Loc. $ 10. Juev. a las 22: HORACIO MOLINA ("Como en Casa"). Loc. $ 15. Vier. a las 21.30: CLAUDIA BRANT ("Tu Marca en el Alma"). Con D. Ortells, Q. Berro y J. P. Compaired. A las 0.30: "LOS VIERNES NUNCA SE SABE...", espectáculo sorpresa. Sáb. a las 19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos a Viva Voz"), s/textos de Blaisten, Fernández, Galeano y Yeats. Loc. $ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA MONTI ("Extracto"). Piano: O. Belmonte. Canciones de Discépolo, Manzi, Piazzolla entre otros. Loc. $ 15.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el sabor de la música SALSA Y MERENGUE. Damas s/cargo hasta la 1.-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 308-2055. Sáb. dde. las 22.30: EL MAS AUTENTICO ESPECTACULO DE TANGO, FOLCLORE Y MELODICO. Cena-Copas-Baile-Show. Con O. Ferrari, L. Malbrán, O. Peredo, C. Tula y elenco. Baile: R. Aguilar. Dir. Mus.: E. Ríos y M. Espinoza. Pta.: Marta Aguilar.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Los grandes shows están en La Casona del Conde de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21: **TERESA PARODI**. Estac. propio. Sonríe el Conde te Ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. Lun. a Dgo. a las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con Alberto Podestá, Alberto Morán, Juan C. Godoy, Alberto Hidalgo y gran elenco. Bailan: Víctor Ayos y Mónica. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA SALSERA. Yatay 961. 854-8186. Vier. y Sáb. a las 23.30 (damas sin cargo hasta las 0.30): SALSA Y MERENGUE en el Primer Salsódromo de Buenos Aires. Grupos en vivo. Res. telef.-

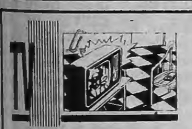
LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Miér. a las 22: **LUA CHEIA** (Música Popular Brasilera). Loc. $ 10.-

TELENY PUB. Juncal 2479. 826-4639. Dgos.: SANDWIZ DE CAVIAR, **con J. F. Casanovas, V. Godoy, C. Armesto, C. Da Silva, F. Iura y R. Bonetto. Dir.: J. F. Casanovas. Res. telef.-**

VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín 1930. 806-3456. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS - PROHIBIDO NO TOCAR. Visitas guiadas con reservas: Lun. a Vier. de 8 a 18. Visitas para público en general: Sáb., Dgos. y Fer. de 15 a 19. Para niños de 3 a 100 años. Entrada $ 5.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI". Sáb. a las 15 y 16.30: Espectáculo de Divulgación Astronómica: **VIAJE A LAS ESTRELLAS** -Para may. de 7 años- Loc. $ 4.- Dgos. a las 15 y 16.30: Espectáculo para todo público: **RADIACIONES EN EL ESPACIO.** Loc. $ 5.- Dgos. a las 18: **"LASER SHOW" COSMIC FANTASY** -Apto para todo público- Loc. $ 5.-



5.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA. Servicios.
6.00
7-ATC 24. Noticiero.
7.00
7-HORA SIETE. Periodístico.
8.00
7-BUENA SALUD.
9.00
7-LA MAÑANA.
11.00
7-33 MILLONES DE CONSUMIDORES.
11-UTILISIMA.
11.30
7-DIBUJITOS BAÑADOS EN CHOCOLATE.
12.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-REINA EN COLORES.
9-NUEVEDIARIO 1ª edición. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-LOS PICAPIEDRAS.
12.30
13-SUPER AGENTE 86.
13.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-ATC 24. Noticiero.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-NICO.
13-3.60 TODO PARA VER.
14.00
2-VIVIR MEJOR.
7-SOUFFLE A LA TARDE.
15.00
2-LA PUNTA DEL OVILLO.
9-INDISCRECIONES.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
15.30
7-ENTRE AMIGAS.
16.00
2-COSAS DE BRUJAS.
9-YO ME QUIERO CASAR ¿Y UD.?
11-MEGA PARK.
13-CAUSA COMUN. Periodístico.
17.00
2-MAGIC EN AMERICA.
7-DIBUJOS ANIMADOS.
9-LA HERMANA MAYOR.
11-EL PAPARAZZI.
13-AMIGOVIOS.
17.30
7-TEDDY Y CARLITOS BALA.
18.00
2-SIN VUELTAS.
9-DULCE ANA.
11-CHIQUITITAS.
13-SHEIK.
18.30
7-TOP KIDS.
19.00
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC 24.
9-AVENTURA EN EL CARIBE.
11-TELEFE NOTICIAS. Noticiero.
13-MONTAÑA RUSA. Telenovela.
20.00
2-VIAJE A LAS ESTRELLAS.
7-ANOCHECER CON MAURO VIALE.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION. Noticiero.
11-¡HOLA SUSANA!
13-TELENOCHE. Noticiero.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
7-POLEMICA EN EL BAR.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-E.R. EMERGENCIAS.
13-HOLA PAPI.
22.00
2-CHA CHA CHA.
7-PERDONA NUESTROS PECADOS.
9-LAS PELICULAS DE DANIELLE STELL: "Mensajes de Nam" (2ª parte).
11-TIEMPO NUEVO.
13-NUEVE LUNAS.
23.00
2-CAIGA QUIEN CAIGA.
13-LOS MACHOS.
23.30
7-MUJERES ARGENTINAS, LOS CUARTOS PROPIOS.
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
2-AMERICA NOTICIAS 24 HORAS.
7-ATC 24.
9-BENDICIONES.
11-VIDEOMATCH.
13-EN SINTESIS. Noticiero.
00.15
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.20
13-CINE DE TRASNOCHE: "Estaré en el hogar para Navidad".
1.00
7-CLASICOS EN SU IDIOMA: "Escalera de caracol".
2.30
7-CINE DE TRASNOCHE: "Infierno en la noche".
4.00
7-POR EL MUNDO. Documental.

ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras M-Q-S-Y)

1	8586	11	7021
2	5397	12	4077
3	9347	13	8839
4	0480	14	3788
5	0071	15	2374
6	5505	16	4017
7	9621	17	4786
8	5366	18	7010
9	9754	19	5734
10	7262	20	0866

Quiniela (Vespertina-Letras P-S-W-Z)

1	0483	11	4774
2	5106	12	7353
3	5738	13	1943
4	0281	14	0087
5	3879	15	3580
6	2714	16	2761
7	7217	17	3467
8	2051	18	2241
9	0690	19	3559
10	3081	20	1598

Provincia (Vespertina)

1	246	11	560
2	520	12	528
3	954	13	077
4	108	14	040
5	554	15	268
6	047	16	531
7	812	17	562
8	234	18	643
9	579	19	114
10	946	20	900

Quiniela (Nocturna- Letras B-C-T-W)

1	5099	11	8089
2	4080	12	1165
3	0468	13	8652
4	5952	14	4080
5	3218	15	2476
6	1535	16	5560
7	6679	17	7080
8	5220	18	5345
9	2241	19	7877
10	8932	20	8843

Provincia (Nocturna)

1	671	11	681
2	552	12	086
3	272	13	105
4	949	14	584
5	963	15	958
6	686	16	806
7	921	17	811
8	576	18	896
9	871	19	659
10	211	20	917

QUINI SEIS
03-06-23-29-31-35
Un ganador
REVANCHA
11-14-15-21-26-31
Dos ganadores

Gaspar el Revolú

por Rep











C O N T R A T A P A

H O Y

Tiempo pronosticado: Tiempo cálido. Nubosidad en aumento. Probabilidad de chaparrones y tormentas con posterior descenso de temperatura. Vientos moderados del sector Norte cambiando al Sur. Mínima 17°, Máxima 28°.

□□□

10.00: La dirección de Cine & Video de la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo comunica que tiene abierta la inscripción para los seminarios *El cine electrónico* y *Animación computarizada*, organizados por el Festival Internacional de Video FIV 95. Informes e inscripción: pabellón III, 3° piso, Ciudad Universitaria, de 10 a 19.

12.00: La Fundación *DESIDA* comunica que está abierta la inscripción para los Talleres de Formación de Voluntarios para el proyecto "H.I.Vida". Cursos gratuitos. Información: Junín 1140, 8º B, tel. 825-4263.

16.00: La Escuela de Arte y Letras *Casal de Catalunya* tiene abierta la inscripción para los cursos y talleres de actuación, dirección teatral y puesta en escena, creatividad teatral, dramaturgia, la palabra y la acción, comicidad y teatro-danza. Informes: 300-4141/0359.

17.00: Está abierta la inscripción para el taller "Escribiendo canciones", a cargo del músico y compositor Rubén Goldín. En Córdoba 2344, primer piso, teléfono 952-0116, hasta las 22.

• La Escuela Profesional de Cinematografía que dirige Eliseo Subiela inscribe para el seminario de Periodismo de Espectáculos que dictarán Adriana Schettini y Carlos Polimeni. Informes e inscripción en Guatemala 6090, teléfono 771-5375, hasta las 21.

19.00: *Nazarín* (1958), de Luis Buñuel, continúa con el ciclo El Exilio de Buñuel, que organiza el proyecto Expresarte. En la Facultad de Filosofía y Letras de la UBA, Puán 470 (aula 142, 1º piso).

20.00: Recital de R.I.P. y Exhibición Atroz, dentro del ciclo de rock que organiza el Centro Cultural Ricardo Rojas. En Corrientes 2038.

S E N E C A

(Por Antonio Dal Masetto) Estuve haciendo el balance de las últimas semanas y el acontecimiento relevante fue haber votado. Llegué casi sobre el cierre y me encontré con un conocido paseándose delante de la puerta de la escuela. Me señaló el padrón pegado a la pared:

–Otra vez figura mi padre que murió hace veinte años.

–¿Avisaste?

–Desde el primer día, en varias oportunidades. Nunca lo sacaron. La pregunta que me estoy haciendo: ¿intento cumplir de nuevo con mi deber y pido que lo borren o dejo que siga figurando? Nunca voy al cementerio y la verdad que estos encuentros con mi padre en el padrón y después poder compartir un rato con él en la intimidad del cuarto oscuro son unos lindos momentos de recordación. Las primeras veces hubo roces, discutimos bastante fiero porque el viejo no estaba de acuerdo con mi voto. Al pasar el tiempo tuve que reconocer que tenía razón y desde entonces pensamos en la misma dirección y nos llevamos fenómeno. ¿Qué hago? ¿Pido que lo saquen o directamente me hago el oso?

Le dije que no lo pensara más y fuera tranquilo a encontrarse con su viejo. Y que tal como yo veía las cosas siempre primero está la familia y a veces vale la pena tener en cuenta lo que dicen los ingleses en el sentido de que la sangre es más espesa que el agua aunque los ingleses no nos gusten.

Le dejé ese consejo y al acercarme a mi mesa me encontré con una discusión porque el policía se oponía a que una mujer entrara en el cuarto oscuro llevando el Movicom.

–Voy a votar, no pienso hablar por teléfono –decía ella.

–¿Y si la llaman? –decía el policía.

Se mantuvo firme en ese argumento y la mujer tuvo que ceder. Ofendida, no quiso dejarles el Movicom ni al policía ni a los de la mesa. Me lo dio a mí:

–Téngamelo por favor.

–¿Qué digo si la llaman? –alcancé a preguntarle antes de que cerrara la puerta del cuarto oscuro.

En la mesa había dos chinos, uno anciano y otro de mediana edad.

–¿Son observadores de las Naciones Unidas? –le pregunté al policía.

–Son los dueños del supermercadito de acá a la vuelta. El viejo se hizo ciudadano y le tocó ser vicepresidente de mesa. La única palabra que sabe decir en castellano es sifón. En el negocio es el que se encarga de recibir los envases vacíos. El otro chino es el hijo, que habla un poco más y lo acompaña para hacerle de traductor.

Apareció la mujer y le devolví el Movicom.

–No llamó nadie –le dije.

Era mi turno, pasé, volví, introduje el sobre en la urna y cuando me iba alcancé a ver al tipo del conflicto con el padre muerto que entraba en elcuarto oscuro justo antes de que sonara el gong. Tomé un taxi y después de unas cuadras la radio comenzó a anunciar los resultados según las encuestas de boca de urna.

–Por fin se dio vuelta la tortilla –dijo el tachero.

Estaba eufórico y de tanto en tanto le pegaba un golpecito a la bocina. Comenté que todo estaba muy bien, pero que solamente se trataba de un distrito y había que tomar las cosas con la debida calma.

–Tal vez tenga razón –me dijo–, tal vez la tenga, pero me gustaría invitarlo a recordar lo que escribió al respecto el compañero Lucio Anneo Séneca el Joven, año 5 a.J.C., año 65 d.J.C., filósofo estoico invitado a suicidarse bajo el imperio de Nerón.

–La verdad que si Séneca dijo algo sobre esto se me olvidó.

–Entonces escuche bien.

–Tengo la oreja lista.

–Cuando una parte del todo cae, lo que queda no es muy seguro.

–¿Eso dijo el viejo Lucio Anneo Séneca?

–Exactamente eso es lo que escribió el viejo Lucio Anneo Séneca llamado el Joven.

–Bueno, ya tengo tema para pensar un rato.

CARTAS

Segregación

En una columna de opinión con mi firma (publicada el 6 de octubre bajo el título "La impunidad promueve la violencia") utilicé una imagen comparativa que pasa por ser un lugar común del lenguaje coloquial pero, como bien me lo hicieron notar algunos afectados directos, su verdadero significado encierra un prejuicio discriminatorio. Pido disculpas por mi error a quienes con razón se molestaron. Aunque no fue deliberado, una vez advertido siento la obligación de excusarme y también de advertir a los demás que leyeron ese texto con la misma "naturalidad" con la que yo lo escribí.

Hablando de las penalidades para los terroristas de Estado escribí: "La sanción social es moral y ética y consiste en aislarlos, *como a los leprosos...*" Debí decir *como se merecen*. Anoto que recibí una sola reconvención –legítima, justificada y más que suficiente– procedente del leprosario de General Rodríguez.

Construir una cultura democrática, de convivencia en pluralidad, con absoluto respeto por el otro, es una tarea que necesariamente deberá cumplirse con el esfuerzo compartido. Por eso, además de disculparme, agradezco la rectificación.

José M. Pasquini Durán

Helicópteros

Los alumnos de quinto y sexto grado de la Escuela Normal Nº 2 Mariano Acosta queremos repudiar y hacer de público conocimiento una desagradable situación que nos ha tocado vivir. Ocurrió en un reciente viaje de estudios que hicimos a la provincia de Misiones. Una vez en el Parque Nacional Iguazú observamos con indignación cómo helicópteros con turistas sobrevuelan constantemente la zona de las cataratas. Los guardaparques nos dijeron que el ruido terrible de los motores están causando daño a la fauna, ya que la hace huir de una zona en la que debería estar protegida: los animales se ocultan. Además, causan daño a la flora. Estos helicópteros operan desde hace años y tienen su base en territorio brasileño. Pero violan también nuestro espacio aéreo sobrevolándolo, como pudimos constatarlo en nuestras excursiones. En este caso no interesan los colores o las fronteras: lo que realmente importa es que una vez más los intereses de unos pocos se anteponen a los de todos.

Alumnos de 5º y 6º grado de la Escuela Normal Mariano Acosta